

## FROST

Montajes completos  
HOSTELERIA Y ALIMENTACION

EXPOSICION Y VENTA: Conde Pestagua, 12-14 - Tel. 221532  
FABRICA: Carretera Valencia-Barcelona, Km. 68'9  
Teléfonos 217544 y 217555-CASTELLON

### CONSEJO DE MINISTROS:

## SE REGULA EL DERECHO DE HUELGA

### Revalorización de las pensiones por un importe total de 21.812 millones de pesetas

El decreto-ley que regula los conflictos colectivos laborales configura la huelga como un recurso último y que siempre que sea lícita no extinguirá el contrato de trabajo, aunque los trabajadores

que participen en ella no tendrán derecho a percibir el salario ni el seguro de desempleo. En cambio, no serán dados de baja en la Seguridad Social. Si la huelga es ilegal, será causa suficiente de despido.— (Suárez González)

MADRID, 9 (Pyresa). — El vicepresidente Tercero del Gobierno y Ministro de Trabajo, don Fernando Suárez González, acompañó, esta tarde, al titular de la cartera de Información y Turismo, don León Herrera Esteban, en la habitual reunión con los informadores para ampliar la referencia del Consejo de Ministros celebrado hoy bajo la presidencia del jefe del Estado, para ofrecer las líneas generales del decreto-ley sobre regulación de los conflictos colectivos de trabajo, aprobado por el Gobierno en la citada reunión.

El Gobierno, por supuesto, no se limita a una condena enérgica y serena de los hechos sino que ha querido hacer público reconocimiento a las fuerzas del orden de la alta función que están realizando y del sacrificio que esa función representa. El Gobierno entiende que esta táctica del terrorismo no es sino una destilación radicalizada del mismo, que, naturalmente, puede producir nuevos golpes parecidos a los que han costado la vida a esos dos servidores del orden público, y quiere, aparte de tener la seguridad de que este tipo de actividades produce el rechazo unánime y general de toda la opinión pública, reafirmar su propósito de mantener el orden público a toda costa y de reprim-

(Pasa a la página 9)

## LAS MUJERES BRUTALMENTE VIOLADAS EN PHNOM PEHN

El cirujano jefe del hospital de la capital camboyana a su llegada a Tailandia ha formulado un atinante relato de penurias sufridas por los últimos refugios camboyanos. El doctor Bernard Piquart, ha narrado las atrocidades y las violaciones cometidas por los soldados jermers.

"No se puede imaginar una crueldad más brutal" ha dicho dramáticamente.

PARIS, 9. (Pyresa). — "Yo he visto los cadáveres de trescientas personas que fueron degolladas en el mercado central de Phnom Penh", ha dicho el doctor Bernard Piquart, cirujano jefe del hospital Calmette, en la capital camboyana, que ha llegado a Tailandia en el último

(Pasa a la siguiente)

## ANGOLA, ¿UN NUEVO VIETNAM?

Crónica de Lisboa en págs. internacionales.

## VILA REYES CONDENADO A MAS DE 200 AÑOS DE PRISION



Pero sólo tendría que cumplir cinco  
Deberá pagar más de nueve mil millones de pesetas

La Audiencia de Madrid, sección séptima, ha publicado la sentencia del caso «Matesa». Las condenas de privación de libertad han bajado bastante, respecto de las peticiones; se mantienen, no obstante el pago de fuertes cantidades que suman más de nueve millones de pesetas. En el caso particular de Vila Reyes, el principal encartado, puede decirse que por aplicación de indultos y otros beneficios, podría cumplir solamente cinco años de cárcel y poca más. Gil Robles, claro, recurrirá.

MADRID, 9. (Pyresa). — Los ocho procesados en el juicio por el llamado «Caso Matesa» han sido condenados, a diferentes penas, según sentencia que acaba de ser hecha pública por la sección séptima de la Audiencia Provincial de Madrid, ante la que se vio la causa.

El principal procesado, Juan Vila Reyes, cuya defensa corrió cargo de José María Gil-Robles, es condenado, por dos delitos

## SE INTENSIFICA LA BUSQUEDA DE LOS TERRORISTAS EN VIZCAYA

BILBAO, 9. (Cifra). — Continúa de una manera intensa la investigación y búsqueda de los autores de los dos asesinatos cometidos en los últimos tres días en Vizcaya, en la persona del guardia civil Andrés Segovia y del inspector de policía Fernando Llorente, asesinados por elementos terroristas en Guernica y Bilbao, respectivamente.

Fuerzas de la Guardia Civil, Policía Armada y funcionarios del Cuerpo General de Policía investigan de una manera activa

en la provincia de Vizcaya y Guipúzcoa en orden a la localización e identificación de los autores de estos dos últimos asesinatos, que elevan ya a 31 las víctimas de ETA en los últimos ocho años.

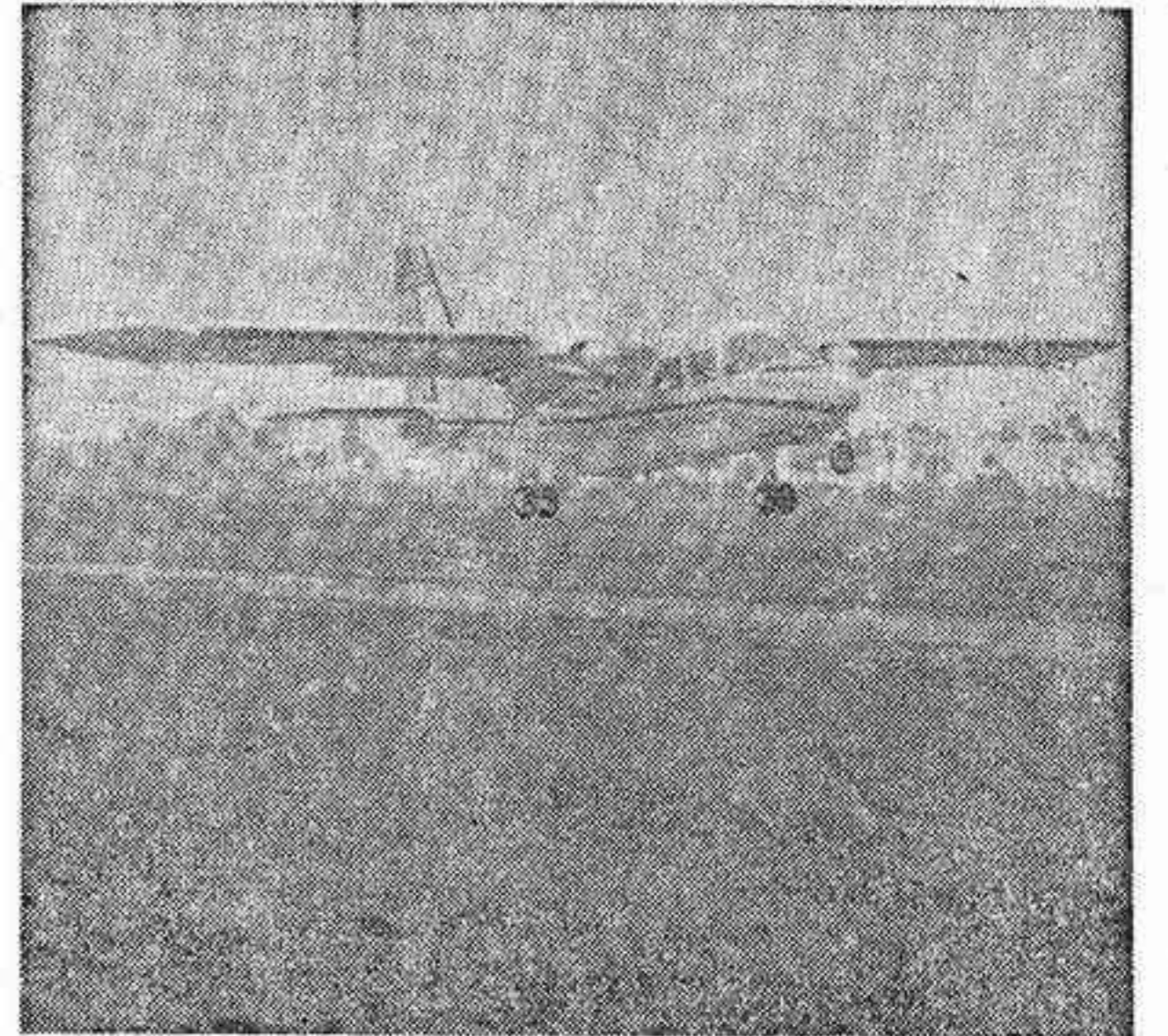
De momento, la Policía y Guardia Civil guardan la mayor reserva de cara a estas investigaciones aunque, según impresiones recogidas, pero no confirmadas oficialmente, son al menos dos los comandos terroristas que se encuentran actualmente en Vizcaya, y que, con toda seguridad, han sido los autores de la muerte del guardia civil e inspector de Policía de Bilbao.

Tampoco se descarta la posibilidad de que al frente de dichos comandos se encuentre el activista de ETA José Ignacio Mágica Arregui, alias "Ezquerria", quien, al parecer, huyó de San Sebastián a Rafal del troteo sostenido por la policía con Garzoqui Azpiroz y Goiburru Mendizábal —muerto el primero y detenido el segundo—.

En Bilbao capital, fuerzas de la Policía Armada patrullan desde las últimas 48 horas las principales arterias de la ciudad controlando y vigilando calles y accesos a la capital, aunque sin causar molestias en el desarrollo normal de la vida cotidiana.

(Pasa a la siguiente)

## VUELO INAUGURAL CASTELLON - MADRID - CASTELLON



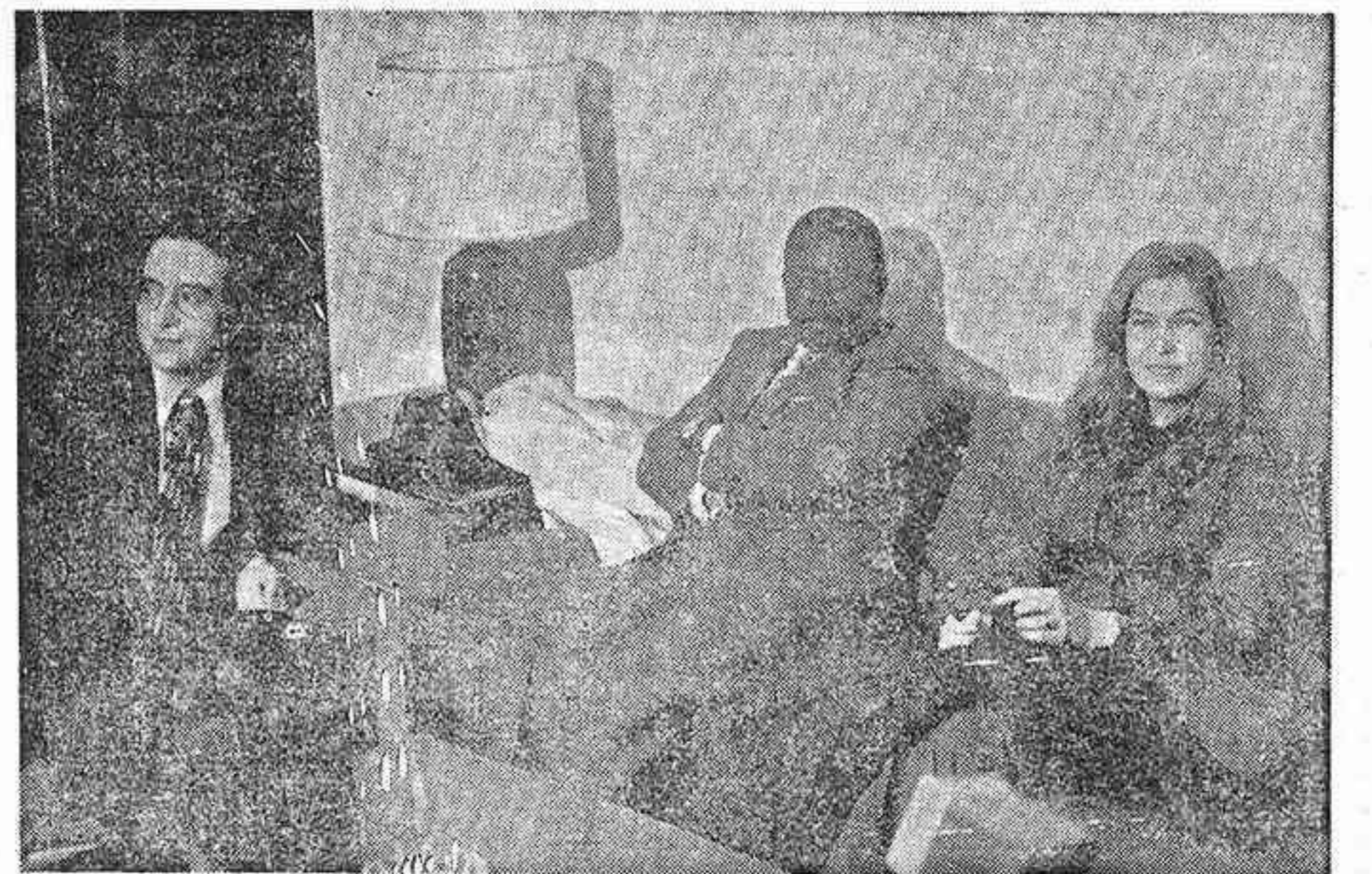
Ayer se cumplió felizmente el vuelo inaugural del aero-taxi «Virgen del Lledó», Castellón-Madrid-Castellón. La duración del vuelo fue de noventa minutos tanto a la ida como a la vuelta. El avión despegó y tomó tierra sin dificultad alguna en las pistas del aeropuerto municipal. MEDITERRANEO, dado el interés que para Castellón tenía este primer viaje, envió en el vuelo inaugural a un redactor que, en la página tercera, relata sus impresiones de la experiencia aérea. En la fotografía de Heredia, momento en que despegaba el bimotor en su ruta hacia Madrid.

## Satisfacción en Valladolid por la concesión de exámenes en la universidad

VALLADOLID, 9. (Cifra). — Con lógica alegría ha recibido la ciudad de Valladolid, y en concreto los estudiantes universitarios, la medida adoptada hoy en el consejo de ministros en orden a la concesión de exámenes finales en las cuatro facultades universitarias que fueron cerradas por orden ministerial el pasado 8 de febrero.

En general, la medida del Gobierno ha sido recibida con agrado y ha constituido el tema continuo de conversación ciudadana.

## SAHARA: POSIBLE REFERENDUM EN LA MITAD DE 1976



## ACTOS DE VIOLENCIA EN BILBAO POR GRUPOS ANTI-E.T.A. NO IDENTIFICADOS

Se cree que pudiera tratarse de los denominados "guerrilleros de Cristo Rey"

BILBAO, 9. (Pyresa). — Varios hechos violentos se han producido entre la noche del miércoles y la del jueves en la capital vizcaína provocados, al parecer, por grupos anti-ETA no identificados. Entre los hechos

"Los síntomas señalan que el fallo del Tribunal de La Haya será rápido y que el referéndum, y esto es una opinión personal, podría tener lugar en la primera mitad del año próximo".

(Fuentes informadas de las Naciones Unidas).

NACIONES UNIDAS. (Crónica del corresponsal de MEDITERRANEO y de «Pyresa», Félix ORTEGA.)

De «altamente improbables» han calificado fuentes informadas en Naciones Unidas la afirmación de la revista económica «Business Week» de que la



## ¿FORD, MEDIADOR SOBRE GIBRALTAR?

Se piensa en Londres que cualquier gestión de la Casa Blanca en favor de la devolución de Gibraltar podría ser decisiva de cara a una reanudación de las conversaciones con España.

LONDRES. (Crónica del corresponsal de MEDITERRANEO y de «Pyresa», Antonio PARRA.)

La inminente estancia de Gerald Ford en Madrid así como las posibles consecuencias que tal visita pudiera revestir de cara a un entendimiento hispano-británico en torno a Gibraltar, con los Estados Unidos actuando de mediadores, va a ser observada con creciente interés por los estudiosos de la política internacional a orillas del Támesis. O dicho de otra forma: el

(Pasa a la siguiente)



# LA COLMENA

## LA EXTREMA DERECHA SACA EL PECHO EN BILBAO.— TRES LAVATIBAS DOCTRINALES EN UN DIA, EN «ABC».

Por Pedro RODRIGUEZ

10 DE LA MAÑANA:

ESTABAN los señores ministros allá en El Pardo, manejando con guantes de amianto la palabra maldita: «huelga». Un ujier llamó aparte a Gil Robles y le anunció en lontananza la sentencia «Matesa»; y, al otro lado de la frontera, con vilceza, «ETA» intentaba, a bombazos, una operación política con metrallera: «endurecer» el sistema. Romper, en afónicos, el jarrón delicadísimo de la apertura. Al amanecer, la extrema derecha había sacado el pecho y «Los guerrilleros de Cristo Rey» entraban en Bilbao. Llamé con la voz muy ronca a Sánchez Covisa y, con la voz ronca, me dijo que ni afirmaba ni negaba «pero los nuestros están en toda España». «Pero «los guerrilleros» han enviado «fuerzas de choque» al norte? «Le repito que en toda España hay gente que piensa como nosotros». Pero, señor Sánchez Covisa, ¿ustedes creen que es el momento oportuno para la mano dura? «Aquí siempre es el momento oportuno».

(A esa hora, la clase política, demandada, buscaba como loca, ejemplares del periódico marroquí «Almujarrir» y el país, palabra, tenía como patas de gallo en los ojos del alma).

12 DE LA MAÑANA:

LUCIABA, desesperadamente, parte de la oposición para acercarse a las habitaciones de los tres misioneros de la ONU para el Sahara. Mientras, en algún lugar de Madrid un barco periodístico se hacía al océano político. Como se sabe, al futuro se va en «colectivo». El «colectivo» es el transporte político más codiciado. Hace años, un sabio director de un periódico vespertino rechazó el primer intento de «colectivo». Luego, despegó en «Ya» la escuadrilla de los «Tácticos». Para replicarles, un «play boy» de la política se gastó 170.000 pesetas en comidas para dar a luz un «colectivo» que se iba a llamar «Jo» «Fuenteovejuna». A las pocas semanas, saltaron a la pista los alegres chicos de Sebastián Auger con el uniforme de «Desiderio». En «Pueblos» funciona los viernes «seudónimos», que es un «colectivo» cuya identidad pondría a algunos los pelos como escarpas. Bueno. Ladies and gentlemen: dentro de muy poco, con ustedes, nuevo en esta plaza, vola: «Juan de Padilla». Acaba de constituirse, huele a centro-izquierda y los pañales se los pondrá la socialdemocracia. En estos días «Juan de Padilla» —estremecimientos, por favor— negocia su cancha. Porque así, que digamos diarios madrileños socialdemócratas o de centro-izquierdas, pues la verdad... de momento, «Juan de Padilla» va de trasero, contra el viento y entre zarzales.

«Almujarrir» no ha llegado. Atm. Pero ha llegado «Corriente de la Serna». Uno de sus redactores, Pablo Dugall, se ha ido a París y ha entrevistado al exitipógrafo y periodista Santiago Carrillo. En un rapto de delirio, el exitipógrafo afirma que ha entrado clandestinamente varias veces en España para observar la situación...

4 DE LA TARDE:

SE había sentado el pueblo —el pueblo español, madre— a reposar la comida, cuando coge el «ABC» y recibe, en enorme dosis, tres lavatibas —como si dijéramos— doctrinales. Tres ilustres políticos de salón cogen la pluma: Melián, invocando a la mayoría del pueblo; Gabriel Elorriaga, en encuentro con el pueblo y Pascual Estivill, que teme lo que pueda hacer el pueblo. A veces pienso que, un día de estos el pueblo le va a dar la risa nerviosa, que será una forma de enterarnos de lo que piensa, de verdad, el pueblo.

9 DE LA NOCHE:

OLIA a azucena —palabra— cuando los españoles se sentaron a cenar, anestesiados por el «Telediarlo». Les hablaron de Vila Reyes y algunas cucharas quedaron quietas en el aire. El gabinete había hecho tres paletadas importantes en el horno de la apertura —tan a baja presión—: Ley de mutilados de guerra, lenguas vernáculas en la enseñanza y exámenes en Valladolid. Les tendrá que explicar alguien —pero muy clarito— a los del tajo y la mina cómo es, desde ahora, una huelga, y allá, en Velázquez, a la hora de la penumbra, don José María Gil Robles susurraba, como el Edward G. Robinson de un «far west» político en cinemascopio: «A mi juicio (el proceso Matesa) no ha hecho más que empezar. Todavía quedan cartuchos en la recámara que no han sido inutilizados».

Luego, llegó la mano de la noche y todos durmieron. Menos la extrema derecha, que lo está consultando con la almohada...

### AL CAMPO ESPAÑOL LE FALTA EN ALGUNAS ZONAS «CLIMA», EN OTRAS DINERO Y CUANDO NO, EMPRESARIOS

MADRID, 9 (Eysa). — «Al campo español le faltan muchas cosas: le falta, en algunas zonas «clima»; en otras, dinero y en otras, empresarios. Yo creo que los dos primeros elementos tienen menos importancia que el último» ha dicho el ministro de Agricultura, don Tomás Allende y García-Báster, en el transcurso de una entrevista que, firmada por Pilar Urbano, publica hoy «ABC».

Preguntado el ministro por el recién aprobado régimen especial agrario de la seguridad social, el señor Allende y García-Báster responde: «Los adelantos conseguidos por el sector agrario, en cuanto a la seguridad social, son muy importantes si se comparan con la situación de inferioridad que existía anteriormente. Sin embargo, la aspiración legítima del hombre del campo es equipararse en todos los terrenos al hombre que trabaja en las fábricas o en el sector servicios. Mi impresión es que, en el horizonte, se perfila ya claramente esa perspectiva».

### EL DIRECTOR DE «CAMBIO 16» ANTE EL TRIBUNAL DE ORDEN PUBLICO

MADRID, 9 (Cifra). — El director de «Cambio 16», Manuel Velasco, declaró esta mañana ante el juez de Orden Público en relación con el secuestro preventivo del último número de la revista.

El juez, Rafael Gómez-Chaparro, se ratificó en el secuestro, aunque se desconoce si el contenido de la revista dará lugar a algún procesamiento.

La revista secuestrada, que llevaba el número 179, correspondiente a la fecha 12-18 de mayo, tenía en la portada una foto de bastos y el título: «Palos a la oposición». Además, incluía una encuesta sobre las próximas elecciones sindicales y un artículo de Pedro Altares sobre los sucesos del uno de mayo en el cementerio civil de Madrid.

Al no poder distribuir la revista esta semana, las pérdidas económicas de la empresa editora de «Cambio 16», según fuentes de la misma ascienden a unos seis millones de pesetas.

El número secuestrado tenía prevista una tirada de 225.000 ejemplares.

# VILA REYES CONDENADO...

(Viene de la anterior)

tas por cada uno de los 417 delitos de estafa, y a indemnizar al Banco de Crédito Industrial con la cantidad de 8.993.442.982 pesetas.

Fernando Vila Reyes, Antonio Trius Pascual y Luis Banquells Coli son condenados a dos años de presidio por cada uno de los dos delitos de estafa y a tres meses de arresto y cinco mil pesetas de multa por cada delito de falsedad.

Los empleados del Banco de Crédito Industrial Luis Alonso Calleja, Antonio Leira Cobena, José María Pelliter Guichot y Juan Marcelino Vindel Miró son condenados, cada uno, a un año de suspensión en cargo público, por un delito de cohecho.

## LA CONDENADA Y LOS INDULTOS

A un total de 232 años y 46 días de privación de libertad ha condenado la sección séptima de la Audiencia Provincial a Juan Vila Reyes, principal encartado en el caso «Matesa», según la sentencia que acaba de ser emitida esta mañana. Al mismo tiempo se le condena al pago de un total de 9.005.867.982 pesetas, de ellas, 8.993.442.982 en concepto de indemnización al Banco de Crédito Industrial que otorgaba los créditos a la empresa Matesa, y el resto como multa por cada uno de los 417 delitos de falsedad en documento mercantil.

En el caso de que los aboga-

dos del señor Vila Reyes o el Ministerio Fiscal no interpongan recurso de casación y la sentencia se convierta en firme, el señor Vila Reyes podría acogerse a los beneficios del artículo 70 del Código Penal, que dice:

«El máximo de cumplimiento de la condena del culpable no podrá exceder del triple del tiempo porque se le impusiere la más grave de las penas en que hubiere incurrido, dejando de extinguir las que procedan desde que las ya impuestas cubrieren el máximo del tiempo predicho que no podrá exceder de treinta años. Es decir, el señor Vila Reyes, de acuerdo con esta disposición penal tendrá que cumplir 21 años de privación de libertad, o sea, el triple de la pena de siete años impuesta por uno de los delitos de estafa.

Como quiera que el señor Vila Reyes puede acogerse al indulto de 1 de octubre de 1971 otorgado por el Jefe del Estado con motivo del XXXV Aniversario de su Exaltación a la primera magistratura del país, le sería aplicado el párrafo c) del artículo primero del decreto de este indulto que dice que será condecorada «una cuarta parte en las penas de privación de libertad superiores a dos años, sin exceder de doce».

Es decir, que el señor Vila Reyes, tendría que cumplir exactamente 15 años y nueve meses, de los que ya lleva cumplidos casi cinco años y nueve meses, por lo que le restaría por cumplir diez años.

## PUEDEN SER CINCO AÑOS Y ALGO MAS

Cualquier nuevo indulto que conceda el Jefe del Estado le podrá ser aplicado igualmente al señor Vila Reyes, el cual, además, podrá acogerse a los beneficios que otorga la ley sobre libertad condicional cuando se encuentre en el último período de la condena y haya cumplido las tres cuartas partes de ésta, o sea 11 años, 2 meses y ocho días, de los que ya lleva cumplidos, como hemos dicho, cinco años y nueve meses. Le quedaría pues, de cumplir una pena de privación de libertad de cinco años, cinco meses y ocho días. Pero además, el señor Vila Reyes, podría acogerse a los beneficios de reedención de penas, que otorga a los penados de buena conducta el beneficio de un día por cada dos trabajados. Sin embargo para que pueda acogerse a esta disposición, tendría que ser con sentencia firme.

## GIL ROBLES: «HABRA RECURSO»

«Naturalmente que recurriré, y los demás abogados lo harán también», ha manifestado don José María Gil-Robles y Quiñones, defensor de Juan Vila Reyes en el juicio por el «Caso Matesa», en relación con la sentencia dictada esta mañana por la Sección Séptima de la Audiencia Provincial de Madrid. «El proceso —dijo también el señor Gil-Robles— no ha hecho más que empezar».

# SAHARA: POSIBLE REFERENDUM...

(Viene de la anterior)

misión de visita al Sahara español realizará su labor en el territorio de cara a un referéndum nacional en octubre. «Francamente es imposible decir nada en este momento —dijeron a Eysa las fuentes— porque la última resolución sobre el Sahara pide a España que retrase el referéndum hasta que se produzca un fallo del Tribunal de La Haya. Por otra parte éste podría llegar a la ONU antes de la próxima Asam-

blea General, pero también, dentro de las posibilidades, después de ella con lo que no podría haber referéndum hasta después de terminada la del año 1976. Sin embargo los síntomas señalan que el fallo será rápido y que el referéndum, así y todo es una opinión personal, —añadieron— podría tener lugar en la primera mitad del año próximo».

La revista, que no ha tratado el tema hasta ahora, ha seguido una línea paralela a la

de otras publicaciones económicas que rehúsan tratar cuestiones comprometidas o discutidas hasta «ver la luz al final del túnel». Sólo cuando esto ocurre entran a tratarlo en profundidad. Así, el diario «Wall Street Journal» había dedicado hasta la fecha al Sahara un resumen de tres líneas, exactamente, en una de sus columnas y ello confundiendo los yacimientos de fosfatos que identificaba como de petróleo.

## DISTINTOS INTERESES

«Business Week» trata la cuestión densamente, haciendo un resumen político de lo ocurrido en torno al Sahara en el artículo que inicia su sección internacional y llegando a la conclusión de que la independencia «parece ser el resultado más probable de la disputa en marcha. Por países, afirma que Marruecos, si controla los yacimientos de Fos Bu Craa podría virtualmente dictar los precios mundiales de fertilizantes. Dice que Mauritania quiere parte en el asunto para «añadir ingresos a su menguado tesoro». Al llegar a España indica que Madrid cuenta con la independencia y «piensa aumentar sus inversiones en el territorio. Argelia apoya también la independencia porque no quiere influencia marroquí en el Sahara y porque un corredor a través del territorio le permitiría explotar los yacimientos de hierro de Tinduf a través de el Aaiun, cosa que no puede hacer ahora al estar a casi mil quinientos kilómetros del Mediterráneo y de las rutas del transporte y combustible. Washington finalmente, dice la publicación «está trabajando tras las bambalinas como mediador en la disputa». Un balón caseo discreto.

Los datos que facilita no son nuevos, salvo el calificativo de informe «confidencial» de la ONU del documento de trabajo anual sobre el Sahara que se hace público siempre y que, señala en tono misterioso la revista, «dice que la una vez ignorada colonia probablemente posee cantidades significativas de titanio, vanadio, cobre y cromo».

La revista ha recogido también las amenazas de Hassan II de «vietnamizar» el Sahara declaradas a la «Radio Interoceánica». Y en todo su análisis no aparecen por ninguna parte motivos espirituales. Es lógico porque como su nombre indica la publicación trata sólo los negocios de la semana, no la semana política.

Efectivamente nadie disputó nunca la propiedad de un desierto antes de saberse que había fosfatos debajo. Pero puestas las cosas en su punto, hoy por hoy sólo hay reivindicación directa y descarada de Marruecos y Mauritania, incluso en el primer caso con amenazas de guerra exterminadora, genocidio y baño de sangre que enrojecerá las arenas que mueve el Siroco. Lo cierto es que ni Argelia ni España han manifestado deseos de plantar banderas. Sería huerorío suponer que el Gobierno de Madrid está dispuesto alegremente a perder sus inversiones, pero dentro de la norma fijada por la ONU ha manifestado que las riquezas del Sahara pertenecen a sus habitantes y será con fines organizados en Estado, con quien tendrá que llegar a un acuerdo de colaboración económica.

# Las mujeres brutalmente...

(Viene de la anterior)

transporte de los refugiados en la Embajada francesa.

Terminado el pacto de silencio, el embargo que, bajo palabra de honor, se habían impuesto todos los testigos de la «liberación» de Phnom Penh, los relatos que se publican o que se divulgan por radio y televisión, no son precisamente los cantos de victoria, de confraternidad y de entusiasmo popular que cada día hace «L'Humanité». El doctor Piquart, cuenta, por ejemplo, cómo llegaban al hospital francés los jermers heridos para ser curados: «Se tendían en la mesa de operaciones y se colocaban bajo el cuerpo una granada «al cometer un error —le advertían— saltamos hechos trizas». Asimismo relata el caso de francesas que habían sido violadas por los soldados jermers: «Algo horrible. Una vez violadas les introducían botellas que rompían con la culata del fusil. No se puede imaginar una crueldad más brutal».

«Los dirigentes camboyanos Sirik Matak y Long Boret fueron asesinados en el Círculo Deportivo de Phnom Penh». En cuanto a la entrada de los «liberadores», los relatos superan todo lo imaginable, de modo especial la evacuación de todos los habitantes de personas obligadas a una marcha hacia lo desconocido, mientras que los soldados saqueaban sistemáticamente casa por casa y se dedicaban a una serie de ejecuciones fulminantes, por decapitación o por tiro en la nuca. En fin, cuando las «autoridades» militares levantaron el cerco de cuatrocientas horas a la Embajada francesa y permitieron la evacuación de los rehenes hacia la frontera tailandesa, el consúl francés, Jean Dyrac, tuvo noticia directa de que «la reanudación de relaciones con los países extranjeros y los organismos con status diplomático, se estudiarán más adelante».

# ACTOS DE VIOLENCIA...

(Viene de la anterior)

cimiento Zubiri, en la esquina de las calles bilbaínas de Alameda San Mamés y Plaza de Zababuru. Asimismo han sido incendiados varios coches en el barrio del municipio de Guetcho de Algorta uno de ellos perteneciente a una profesora de la Universidad de Deusto; voladura de un chalet en Plencia, propiedad de la familia Echeagaray, quienes cuentan con uno de sus allegados detenido como perteneciente a la facción ETA; incendio de una nave del club Landachueca, considerado por algunos elementos centro de reunión de la burguesía vasca.

Como quiera que todas las entidades perjudicadas por esta serie de hechos violentos se han caracterizado siempre en Vizcaya por sus simpatías regionalistas, la opinión pública cree que los autores son miembros del grupo denominado «Guerrilleros de Cristo Rey» puesto que en los últimos días han hecho acto de presencia en la zona con octavillas condenatorias de los actos terroristas de la ETA.

# VIVIENDAS SUBVENCIONADAS

Para su domicilio permanente, en las calles Avda. Valencia, 15; Avda. Almazora, 18, y Zona del Camino San José. Expedientes núms. 649/74 y 665/73. Fecha de calificación, 12-6-74. Grandes terrazas. 18 años de facilidades con o sin plaza de garaje.

Precio por m<sup>2</sup>: 7.200 pesetas. Total vivienda, desde 785.160 pesetas.

Número 7 de Registro en I. N. V.

Informes en Construcciones Manuel Bellón. Camino San José, número 7, de 10 a 2 y de 4 a 7.

# ESPAÑA AL DIA

## Base mínima de cotización

Por una orden del Ministerio de Trabajo, que ayer publicaba el Boletín Oficial del Estado, se establece en 8.500 pesetas la base mínima de cotización al régimen especial de la Seguridad Social de los trabajadores por cuenta propia o autónomos.

## Solis Ruiz pasa a la situación de reserva

Por decreto correspondiente al Ministerio del Ejército, que ha hecho público el Boletín Oficial del Estado, se dispone que el general auditor don José Solís Ruiz pase, a petición propia, a la situación de reserva, cesando en su actual situación de disponible.

## Fernando Suárez renuncia a la presidencia de un tribunal de oposiciones

El Boletín Oficial del Estado ha hecho pública una orden del Ministerio de Educación y Ciencia por la que se acepta la renuncia de Fernando Suárez González, vicepresidente tercero del Gobierno y ministro de Trabajo a la presidencia del tribunal para juzgar los ejercicios del concurso oposición restringido a plazas de profesores adjuntos de Universidad en las especialidades de «Derecho del Trabajo» y de «Política social y derecho del trabajo» de las facultades de Ciencias Económicas y Empresariales y de Ciencias Políticas y Sociología. Actuará como titular el que figuró como presidente suplente, Manuel Alonso García.

## El Duque de Cádiz en San Sebastián

«Al Instituto de Cultura Hispánica le agradecería la creación

de un instituto guipuzcoano de cultura hispánica que desarrolle en esta provincia las mismas actividades que lo hacen el Instituto Vascongado de Cultura Hispánica de Bilbao y el Instituto Catalán de Cultura Hispánica de Barcelona», ha declarado el Presidente del Instituto de Cultura Hispánica, el Duque de Cádiz, don Alfonso de Borbón, en una rueda de prensa celebrada en San Sebastián, a donde ha llegado en visita privada.

## 556 convenios colectivos en lo que va de año

En los cuatro primeros meses del presente año, se han firmado 556 convenios colectivos que afectan a 566.968 trabajadores de 98.032 empresas, según datos facilitados por la Oficina Central de Convenios Colectivos de la Organización Sindical.

## La mayoría de los españoles no han leído el documento de la reconciliación

Parece ser que una gran mayoría de españoles no han leído el documento sobre la reconciliación elaborado por el Episcopado español y hecho público recientemente, según se desprende de una encuesta realizada por la revista «Mundo». La encuesta se ha hecho en Barcelona, y puede dar una idea del interés que ha despertado entre los españoles el documento episcopal.

## Largo «puentes» en la Universidad

La actividad académica fue ayer muy escasa en las universidades madrileñas, porque se ha hecho un largo «puente» del miércoles pasado al lunes próximo. La fuerza pública tuvo que intervenir, sin embargo, en la Facultad de Medicina de la Complutense, para retirar algunos carteles subversivos.

# ¿FORD, MEDIADOR...?

(Viene de la anterior)

enorme predicamento y la fuerza que ha ejercido siempre cualquier presidente de los Estados Unidos ante Whitehall podría constituir el elemento que impulse otra vez la noria del diálogo con vistas a una solución —amistosa y pacífica, por supuesto— del litigio. Y que conste que, al decir tal cosa, no se significa que esté existiendo un bloque absoluto de las gestiones sobre Gibraltar, pues sería falso. Sobre el tema de la Roca se continúa trabajando a nivel de embajada, «sotto voce» —por así decirlo— y a puerta cerrada. Sin prisas pero sin pausas. Así nos lo ha dado a entender en más de una ocasión el embajador Praga a los correspondientes españoles.

Desde el verano pasado hasta la fecha, por lo demás, el estado de las cosas ha avanzado algunos palmos, con clara ventaja para la causa de las reivindicaciones españolas. Las reducciones presupuestarias británicas en defensa, las incontables dificultades económicas por las que atraviesa este país, las disidencias entre los sindicatos del peñón y los de la metrópoli, así como la última huelga de telecomu-

nicaciones, forman indicios palpables de que el quietismo que quiere imprimir Londres al «caso gibraltareño» es un factor obrando en contra. Por una vez las tácticas dilatorias británicas no están dando resultado.

## FORD, POSIBLE INTER-MEDIARIO

No obstante, y si bien la actitud refractaria por parte del Foreign Office a dar cumplimiento a la famosa resolución núm. 2429 de la ONU es innegable por una parte, por otra, en Londres existe gran interés por quitarse de en medio el problema de la roca, que, a la larga, puede convertirse en una zozobra económica para el país. Los británicos no desearían ver «dom miniforts» instalados en Gibraltar. Tampoco ven con buenos ojos el cauce que andan tomando los acontecimientos laborales allí, ni quieren un germinadero de continuos conflictos sociales en su último baluarte colonial. Es posible que anden pergeñando una nueva fórmula de aproximamiento a Madrid para abordar el tema en común y, pensando juntos, hallar una fórmula de compromiso que les permita salvar la cara con España y con los propios gibraltareños. Y, aunque el sello de un posible pacto anglo español todavía parece andar lejos, la verdad es que por algo se empieza. Y la única salida airosa es negociar. Particularmente ahora que anda en juego el hipotético ingreso de España en la OTAN, y que la colocación estratégica y política de nuestro país tanto para el bloque Este como para el Oeste resulta mucho más codiciada y codiciable. Se piensa que cualquier gestión de la Casa Blanca en favor de la devolución de Gibraltar ante Londres podría ser decisiva de cara a una reanudación de las conversaciones con España.

# SE INTENSIFICA...

(Viene de la anterior)

Por lo que respecta a Guipúzcoa, las investigaciones continúan en el mismo tono que en Vizcaya, especialmente en la zona de la frontera y puentes internacionales aunque los controles y medidas identificatorias en puestos fronterizos y estaciones de ferrocarril no perturban el tráfico y tránsito normal de viajeros y turistas de uno a otro lado de la frontera.

Plaza Alcázar de Toledo, 13 Benasal, 2  
Teléfonos 22 48 26 - 21 22 42  
CASTELLON

# GEAN

## Aire acondicionado

# Linde

INSTALACIONES FRIGORIFICAS





CASTELLON CIUDAD - CASTELLON CIUDAD - CASTELLON CIUDAD

AGENDA DEL DIA

SABADO, 10 DE MAYO

El sol, en Castellón, sale a las 6'50 y se pone a las 21'04

Luna nueva el 11

SANTOS DEL DIA

Juan de Avila, pb.; Aureliano, Agatón, Cataldo, obs.; Afrodísio, Gordiano, Epimaco, mrs.; Job, pf.; Calopodio, pb.; Palmacio, Simplicio, Félix, Blanda, Alfo, mrs.

SANTOS DE MAÑANA

Ntra Sra. de los Desamparados. - Basso, Fabio, Anastasio, Susana, Esteban, Longinos, Demetrio, Atico, Tadeo, Florencio, Gangufo, mrs.; Mamerto, Ticiano, obs.

EL TIEMPO

OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE CASTELLON

BOLETIN CORRESPONDIENTE AL DIA 9 DE MAYO

Temperatura mínima: 12 grados a las 7 horas, 30 minutos. Temperatura máxima: 19º grados a las 18 horas, 25 minutos. Humedad relativa 7 y 13 horas: 86 y 72 %, respectivamente. Insolación eficaz de ayer: 10 horas, 30 minutos. Recorrido del viento en 24 horas, 69 kilómetros. Dirección dominante del viento: E. Precipitación en 24 horas: Nula. Presión atmosférica a las 20 horas: 760'1 mm. Tendencia: Subiendo.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER

657

ACIERTE CON EL NUEVO colowall

FARMACIAS de GUARDIA

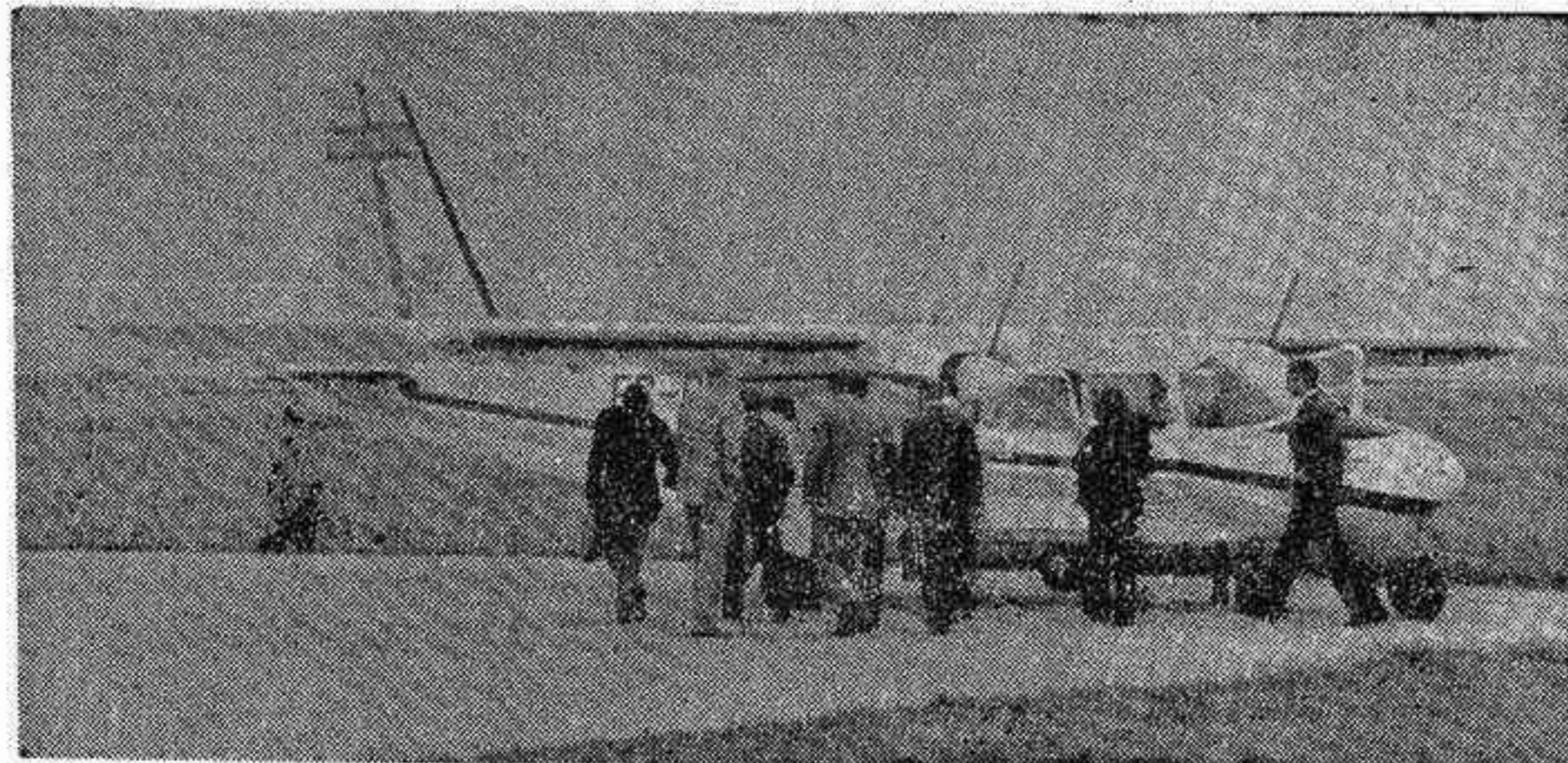
- SEGARRA, Mayor, 45. REBULLIDA, Enmedio, 16. BALTANAS, Rda. Mijares, 106. FIBLA, San Roque sin número. Chafán Bernat Artoia.

TELEFONOS PARA CASOS URGENTES

Table with 2 columns: Service (BOMBEROS, POLICIA, etc.) and Phone Number (22-12-22, etc.)

Exito del primer vuelo directo CASTELLON-MADRID

Siete pasajeros castellonenses realizaron el viaje ida y vuelta en el aerotaxi "Virgen del Lledó"



Por las «autopistas del aire» el aerotaxi «Virgen del Lledó» de la compañía «Air Condal», realizó el primer vuelo Castellón-Madrid, llevando consigo a siete pasajeros...

LA IDA, EN HORA Y MEDIA

Controlado por radar desde Valencia, hasta el momento en que el aparato fue tomado por el radar de Madrid, el «Virgen del Lledó» se condujo por la aerovía que desde Castellón pasa por el «Punto Calles»...

A los 45 minutos del vuelo, el comandante anunciaba: Estamos volando a 3.300 metros, y la temperatura exterior es de 10 grados bajo cero.

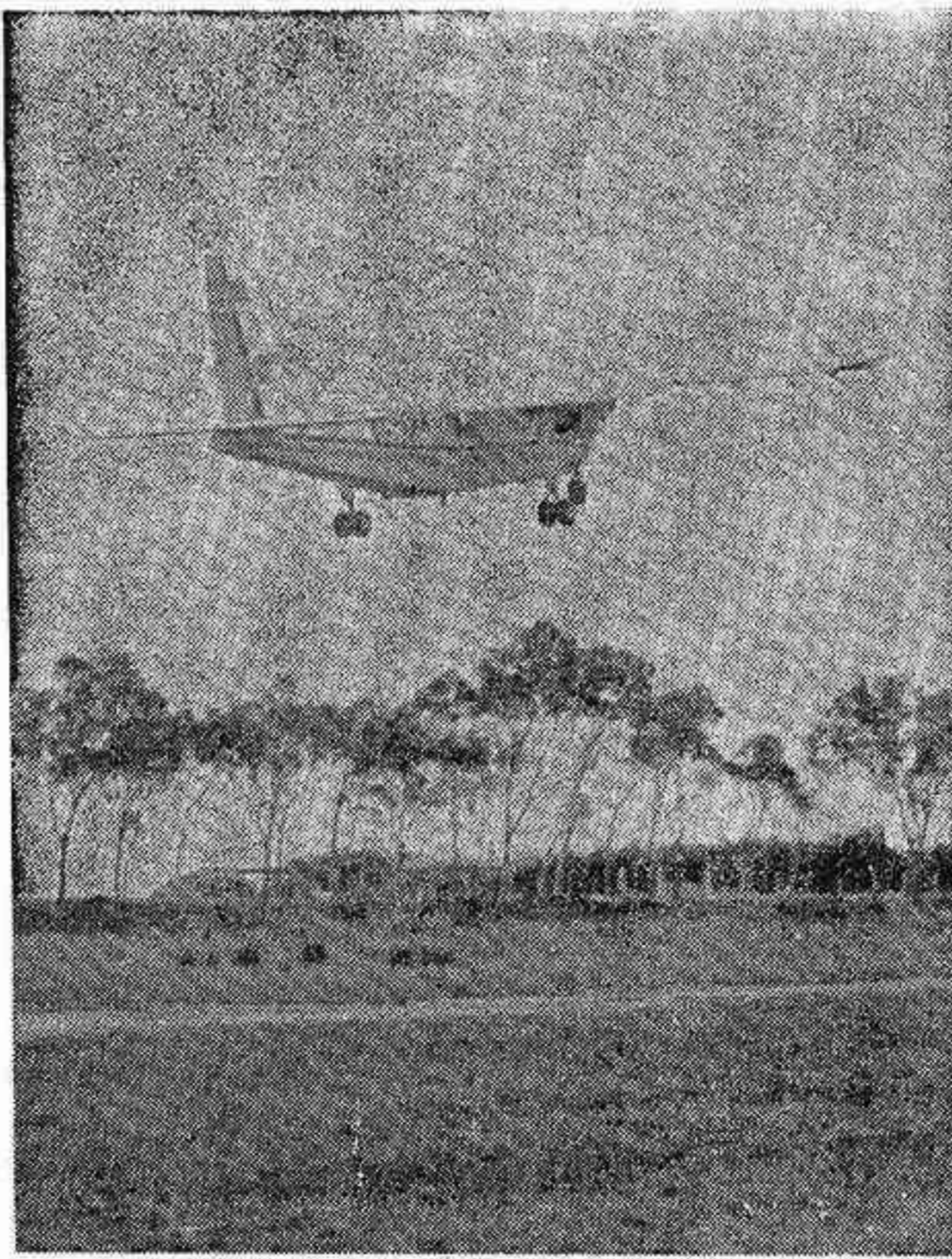
UN VIAJE FAMILIAR

Las escasas dimensiones del avión y los pocos pasajeros —sólo había una plaza sin ocupación— hicieron del primer vuelo de los aerotaxis de la «Air Condal» un viaje familiar.

Tanto al culminar el viaje de ida como el de vuelta, se saludó con aplausos la labor de la tripulación.

FELICITACIONES UNANIMES

Los pasajeros del primer vuelo Castellón-Madrid, hombres de negocios y vinculados a cargos oficiales, dijeron también haber realizado con éxito todas sus gestiones en la capital.



—Realmente resultó de maravilla —comentó Pepe Rallo, mientras aguardábamos en las pistas de Barajas emprender el viaje de retorno—. Lo más ventajoso es no tener que madrugar para ir a Valencia a tomar un avión regular y salir de nuestra misma ciudad, sin tarjetas de embarques ni nada.

—Maravilloso —dijo también Paco Melero—, no tengo ninguna queja y hasta me daba miedo

AVISO LOTERIA

FALLA DEL ESCORREDOR (Burriana)

Las papeletas del sorteo del 10 de mayo con el núm. 51.218 quedan anuladas por error y sustituidas a todos los efectos por el núm. 51.281. LA COMISION

llegar pronto, porque iba muy a gusto.

El presidente y secretario de la C.O.S.A., que viajaron para visitar el Pabellón de Castellón en la Feria del Campo, expresaron asimismo su conformidad.

—En bien de Castellón, deseo que el aerotaxi tenga suerte en la ciudad —dijo Vicente Pla—. Además éste es el primer paso para el logro de un campo de aviación en plenas condiciones como se merece Castellón.

—El viaje fue sensacional, corto y entretenido. Ni siquiera he podido terminar de leer MEDITERRANEO —afirmó Carlos Murria—. Doy mi sincera enhorabuena a toda la tripulación.

—Realizo generalmente vuelos semanales a Madrid, y puedo asegurar que éste fue muy distinto a los que estoy acostumbrado a hacer —dijo Vicente Torrent, que había ido a Madrid para asistir a una reunión del Sector Porcino Ibérico—. El paisaje que pude observar durante todo el viaje, fue realmente un espectáculo. Además, me levanté dos horas más tarde, y esto es una gran ventaja.

LA VUELTA, ENTRE LA SORPRESA Y LA ALEGRIA

Las tormentas que el avión atravesó en su viaje de regreso que hicieron que las ruedas se llenaran de hielo, no dificultó en nada la buena marcha del retorno. Se ofreció whisky y gaseosa —más de lo primero que de lo segundo—, diarios de la tarde de Madrid, mientras el ambiente del avión siguió siendo familiar y acogedor, hasta que el comandante anunció para alegría de todos:

—Estamos a 32 millas de Castellón. Sobrevolamos a 2.250 metros de altura, a una velocidad de 270 Kms. por hora y la temperatura exterior es de dos grados sobre cero.

Pronto vimos Peñagolosa, el pantano de Siches, el de María Cristina, Alcora, Onda hasta que La Plana y el mar anunciaron la llegada a Castellón. Un aterrizaje que volvió a ser perfecto, coronó la expectación de las numerosas personas que abajo esperaban. Los pasajeros prometieron volver a viajar.

LA CIUDAD CADA DIA

Conferencias y conferenciantes

UNO de los fenómenos más singulares de la ciudad es el elevado número de actividades que se desarrollan en el aspecto cultural, especialmente conferenciantes que ocupan la tribuna de distintas entidades locales para desarrollar sus conocimientos sobre un amplio espectro de temas.

Este cronista en algún momento se siente como abrumado por la cantidad de teorías puestas en circulación por personas más o menos autorizadas en las diferentes materias a tratar. Hay que pensar, bien pensar diría mejor, en el rigor de los conferenciantes o charlistas, pues nada puede ser más doloroso que abordar temas no demasiado conocidos ante un auditorio que generalmente tiene derecho a replicar en el coloquio. No es este el caso. Lo que se pregunta el cronista es si hay un público siempre dispuesto a este tipo de manifestaciones. Y mucho se teme que, en general, las convocatorias no suelen tener demasiada audiencia.

Porque al fin y al cabo el interés de estos actos radica tanto en la entidad del tema a tratar como en la personalidad del conferenciante, y ambos factores no siempre están a la altura deseada.

Entonces, ¿a quién puede interesar? Sólo así se explica que algunos oradores se vean totalmente desasistidos de oyentes. Sólo así se explica también que, en alguna ocasión, hasta los propios alumnos de nuestro único centro universitario no se dejan notar en actos de estas características, ni siquiera en los que organizan sus propios profesores, como se dijo en una de las "polémicas noches" de nuestro periódico.

El montaje de una conferencia interesante lógicamente representa un presupuesto, nunca demasiado elevado por cierto, pues al fin y al cabo cualquiera de las entidades culturales de la ciudad dispone o debe de disponer de medios económicos más que suficientes para cubrir este capítulo, máxime si tenemos en cuenta que en el mayor de los casos toda su actividad se reduce precisamente a esto, a organizar una serie de charlas y coloquios. No se hace así, y para salir del paso se busca la colaboración de los amigos para, venga o no venga a cuenta, tratar un tema que pueda congregarse al grupo de los habituales oyentes. Y no es esto, ¡caramba! Por lo menos no es esto lo que deseamos los castellonenses con espíritu de superación.

Otro aspecto que conviene resaltar es la falta de coordinación entre los organizadores de estas actividades de tipo cultural o simplemente recreativo, pues la coincidencia frecuente de horarios constituye un problema para los posibles asistentes. Unos restan espectadores a los otros, y si entre todos mal sumarían una audiencia de cierto respeto, divididos convierten las conferencias en algo así como simples tertulias de café, aunque desde luego bastante más aburridas.

Castellón es ya una ciudad con potencial suficiente como para organizar ciclos de conferencias a un nivel superior, con temas importantes y oradores concluyentes. No es que de vez en cuando, en plan de relleno, vengan mal las charlas sobre cuestiones más triviales, pero lo que no podemos es conformarnos únicamente con eso.

No se trata de censurar a nadie, sino de poner el punto sobre i o las cosas en su punto, porque desde luego la ciudad se merece ya algo mejor.

PASEANTE

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE CASTELLON DE LA PLANA

ANUNCIO

CAMPAÑA DE VACUNACION ANTIRRABICA Y CONTRA LA HIDATIDOSIS

Se hace público, para general conocimiento de los propietarios de perros residentes en este Término Municipal, que, como todos los años, se procederá a la vacunación antirrábica y prevención de la HIDATIDOSIS, enfermedad transmisible a la especie humana, cuya campaña se llevará a cabo desde el día 2 al 28 del próximo mes de Junio, en los sitios, fechas y horas que a continuación se indican.

El precio de la vacuna, producto antihelmintico, documentación sanitaria y pólizas, es de 140 pesetas.

Los centros y horarios de vacunación, serán los siguientes:

—DISPENSARIO CANINO, sito en la calle Galicia núm. 3 (Almacén Municipal) todos los días laborables, excepto sábados por la tarde. — De 8'30 a 13 de la mañana y de 16 a 18 de la tarde.

—CASERIO MARITIMO DEL GRAO (Tenencia de Alcaldía) los días 13 y 14, de 16 a 19 horas, excepto sábados por la tarde.

—PARTIDA BENADRESA (Venta Guillamón) los días 20 y 21 de 16 a 19 horas, excepto sábados por la tarde.

—GRUPO SAN LORENZO, el día 28, de 18 a 20 horas.

Una vez terminada la campaña de vacunación, todos los perros que circulen sin que sus propietarios se encuentren en posesión de la TARJETA SANITARIA CANINA, serán considerados como vagabundos y recogidos por los Servicios Municipales.

Castellón de la Plana, 6 de mayo de 1975. EL ALCALDE

STYLSAF EL MOBILIARIO COMERCIAL QUE AYUDA A VENDER



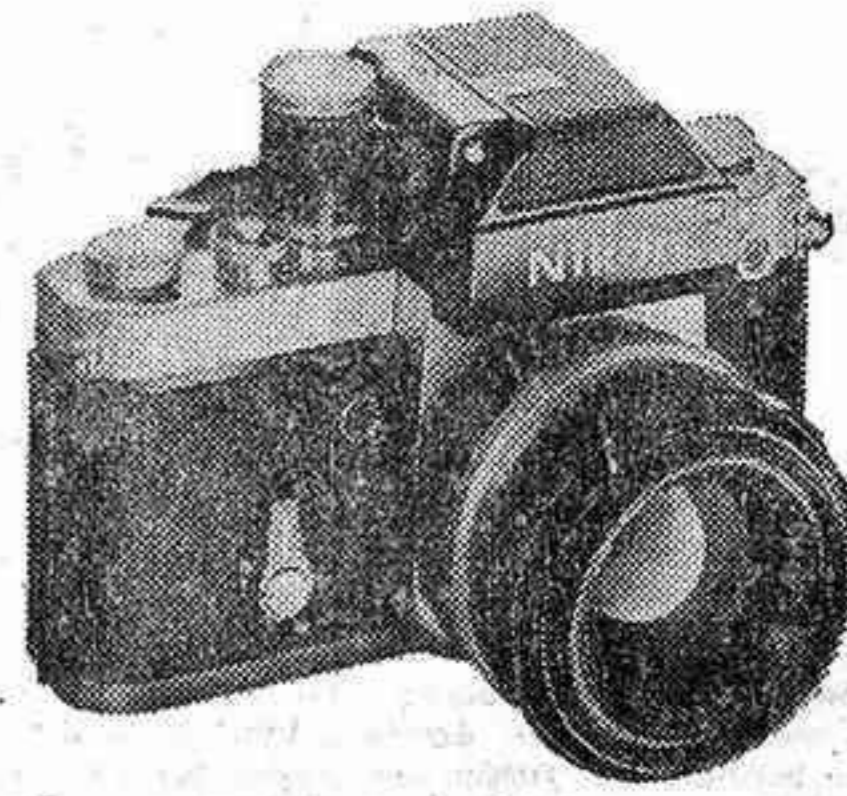
MOSTRADORES VITRINAS GONDOLAS EXPOSITORES ESTANTERIAS

SOLICITE PROYECTO Y PRESUPUESTO SIN COMPROMISO A NUESTRO DISTRIBUIDOR

Joaquín Llansola, S. L. Pintor Castell, 2 - Tel. 21 76 57 CASTELLON



La Nikon F2. Más que una cámara.



REPRESENTANTE EXCLUSIVO PARA ESPAÑA "FINICON, S.A." Central: Latorja, 95 - Tel. 228 09 01 - Barcelona-6 Delegación en Madrid: Calle del Prado, 29 - Tel. 232 33 19

DISTRIBUIDORES:

OPTICA CHIVA OPTICA FAYOS

Enmedio, 23 Enmedio, 68

Raquel ACTIS Foto: HEREDIO



# EL 28 DEL PRESENTE MES SE CELEBRARA LA GALA DEL DEPORTE PROVINCIAL

## Organizan conjuntamente «La Voz de Castellón» Y la Delegación Provincial de Educación Física y Deportes

Un año más y no con la rutina de algo que ya está en marcha y conviene mantener, sino con la fuerza e impacto que tienen las cosas del deporte amateur en nuestra ciudad, está próxima la gala de exaltación del deporte castellonense.

La gala es más, bastante más, que una fiesta social. La gala es la reunión anual de la gran familia del deporte provincial en todas sus manifestaciones, desde las más espectaculares a las que tienen un marcado carácter minoritario. Por eso entorno a los premios que se conceden, se concita la presencia de los personajes acostumbrados al aplauso del público como el campeón de motorismo Enrique Escuder, junto al mejor en una especialidad tan poco espectacular pero siempre difícil como puede ser, por ejemplo, el montañismo.

Esta es quizá la principal virtud de la Gala del Deporte. Homenajear a todos los deportistas con igual interés e ilusión. Destacar sus logros y progresos, como ejemplo para cuantos jóvenes en el marco de la provincia, se sienten atraídos por una disciplina deportiva.

Por eso, el próximo día 28, cuando más de treinta deportistas acudan a recoger sus trofeos, conseguidos con todo merecimiento, será el deporte en general tanto como el esfuerzo par-

ticular, lo que estará siendo dignificado por el interés y aplauso de todos los asistentes a la gala de los mejores.— JEMA

### El acto de proclamación de la Reina de las Fiestas de Villarreal en «La Voz de Castellón»

Hoy a las siete y cuarto de la tarde «La Voz de Castellón» dedicará un programa especial al solemne acto de proclamación oficial de la Reina de las Fiestas de Villarreal, Lolita Arzo Gozalbo, que tuvo lugar ayer noche en el Parador «El Caserón» con la actuación como mantenedor de don Santiago Rus Civera, sub director general de programación del Ministerio de Educación y Ciencia.

Igualmente informamos que desde hoy hasta el domingo día 18, un programa diario titulado Villarreal en Fiestas, presentará cada tarde la actualidad informativa del desarrollo de los festejos populares en honor a San Pascual Baylón.

### DELEGACION PROVINCIAL DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES

## Venta de pan para mañana domingo

Se pone en conocimiento del público, que el próximo día 11 de mayo, domingo, estarán abiertos al público los siguientes despachos de pan:

- Salvador Prades Rubert. Teléfono 21 08 41. San Roque, 101.
- Francisco Miralles Segura. Tel. 22 44 84. Antonio Maura, 33.
- Rosario Rochera Domínguez. Tel. 22 34 52. Plaza Hernán Cortés, 9.
- Francisco Martí Guía. Fola, 2.
- Jaime Rubio Galf. Tel. 22 42 44. Avenida Almazora, 25.
- Manuel Pastor Prades. Tel. 21 44 54. Zorita, 6.
- Eduardo Sales Silvestre. Tel. 21-69-97. Ronda Miraflores, 76.
- Manuel Blanch Antequera. Zaragoza, 47.
- Juan Ortega Medina. Canalejas, 71. (Grao).

El horario de venta será como mínimo, desde las ocho de la mañana, a las doce horas, pudiéndose ampliar, de acuerdo con las necesidades.

Los establecimientos que no correspondan abrir este día, deberán colocar en la puerta del despacho, un cartel anunciador de las panaderías de turno.

Los Industriales panaderos, atenderán con preferencia, la demanda para el consumo familiar.

Los Restaurantes, Hoteles, Bares, etc., deberán formular sus pedidos con anticipación suficiente, para que sus abastecedores puedan elaborar las cantidades que precisen para sus atenciones.

### GUIA CULTURAL

#### EXPOSICIONES

- Aula Adsuara (Colón, 8).—Esculano. Oleos.
- Sala Artex (Enmedio, 121).—Coello. Cuadros cerámicos.
- Sala Arce (plaza Huerto de Sogueros, 11).—Sanjuan. Oleos.
- Sala Braulio (Avda. del Rey don Jaime, 23).—Hellas. Oleos.
- Canem Galeria (Poeta Guimerá, 2).—Puiggrós. Oleos.
- Galeria Nonell (General Mola, 2).—Rejano. Acuarelas.
- Galeria Quatre Cantons (calle San Agustín, 4. Burriana).—Arceas, Beulas, María Calvet, Gabriel Esteve, O. Llovet, Oriol, Puig Benlloch, Olga Sacharoff, Vicens y Vidal Serrulla.

## VENDO ONCE CUADROS

## Pintor PORCAR

### HOY UNICO DIA

Razón calle Mealla núm 8

### SUCESOS — SUCCESOS — SUCCESOS — SUCCESOS — SUCCESOS

## Tres heridos de importancia al chocar dos turismos en la carretera de Alcora

En choque de dos turismos ocurrido en las proximidades de Castellón, en la carretera de Alcora, han resultado lesionadas de cierta importancia tres personas. En otro accidente, éste ocurrido en el casco urbano de Castellón, un turismo conducido por una mujer chocó contra otro, aparacado, lanzándolo contra los que tenía delante, precisamente cuando dos personas cruzaban la calle por entre los coches, alcanzándolas y resultando lesionadas.

El accidente de la carretera de Alcora, ocurrió en el kilómetro 11, en el término municipal de Castellón, al chocar el turismo matrícula Z-31.771 conducido por Adrián Lozano Perés, de 34 años, vecino de Onda y el turismo matrícula CS-8902-B conducido por José María Nuñez Gasco, de 37 años, vecino de Almazora.

### ANUNCIOS OFICIALES

#### CAPITANIA GENERAL DE LA III REGION MILITAR

#### SUBINSPECCION. — SECCION DE MOVILIZACION

#### PROROGAS DE INCORPORACION A FILAS

Teniendo en cuenta que los beneficios de prórroga de incorporación a filas en sus distintas modalidades, han de ser solicitados por aquellos mozos que se consideren acreedores a ellos, se recuerda a todos los interesados, los siguientes:

1.—Las prórrogas de segunda, tercera y cuarta, deberán ser solicitadas en el plazo comprendido entre el 1 de mayo y el 31 de agosto, ambos inclusive. Dichas peticiones deberán ser dirigidas por los interesados a los tenientes coroneles presidentes de las Juntas de Clasificación y Revisión de las Cajas de Recluta que les corresponda por su alistamiento. Los residentes en el extranjero las cursarán por conducto del consulado que proceda.

2.—No podrán solicitar los beneficios, aquellos mozos que durante el año 1975 hayan cumplido o cumplan los 27 años de edad.

3.—Todas las solicitudes deberán ser documentadas de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 340, 355 y 371, respectivamente, del Reglamento de la Ley General del Servicio Militar.

4.—Las prórrogas que sean denegadas por las Juntas de Clasificación y Revisión de las Cajas de Recluta, no podrán ser solicitadas como gracia especial a este Ministerio, sino que los interesados deberán recurrir, si lo consideran oportuno, ante los capitanes generales de las respectivas Regiones Militares, de acuerdo con lo dispuesto en el Reglamento en su artículo 433.

5.—Los que disfrutando prórroga de segunda, tercera y cuarta clase cesen normalmente o renuncien a ella antes del 15 de septiembre, serán incluidos en el primer contingente que haya de pasar a la situación de actividad. Si cesasen o renunciasen después de dicha fecha, se incorporarán a filas con el siguiente; todo ello conforme con lo preceptuado en el artículo 559 del citado texto legal.

En la calle Trinidad de Castellón, a la altura de la casa número 105, el turismo matrícula V-9591-K conducido por María del Carmen Naranjo Huerta, por causas que no han podido concretarse, se precipitó contra el turismo matrícula J-50.671, que se hallaba aparacado, empujando a este contra los que le precedían, hasta un total de cinco vehículos.

En la calle Trinidad de Castellón, a la altura de la casa número 105, el turismo matrícula V-9591-K conducido por María del Carmen Naranjo Huerta, por causas que no han podido concretarse, se precipitó contra el turismo matrícula J-50.671, que se hallaba aparacado, empujando a este contra los que le precedían, hasta un total de cinco vehículos.

#### ACCIDENTE EN LA CALLE TRINIDAD

#### CHOQUE DE TURISMO Y CICLOMOTOR

En el kilómetro 52 de la carretera de Viver al Puerto de Burriana, travesía de Onda, chocaron el turismo matrícula CS-64.302 conducido por Manuel Joaquín Diago Rovira, de 34 años, vecino de Onda y el ciclomotor que conducía Ramón Tomás Guerrero, de 21 años, también vecino de Onda.

Resultó lesionado el conductor del ciclomotor, instruyéndose las diligencias por la Guardia Civil de Tráfico de Castellón.

#### SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

Nos informa la Policía Municipal que en las últimas horas hay que registrar una salida del médico de urgencias de la casa de Socorro y tres del practicante.

#### ASOCIACION PROVINCIAL DE AMAS DE CASA

Se pone en conocimiento de todas las asociadas que el próximo martes día 13 tendrá lugar la primera conferencia del ciclo de Promoción de la Mujer, sobre el tema Mujer y Familia, en los salones de la Caja de Ahorros a las 19.30 horas, al cual se invita a todas las asociadas, así como a la excursión del día 14 a Morella, para lo cual pueden llamar a los teléfonos 21-67-16 y 22-15-87, para información y reserva de Plazas hasta el día 12.



### - CULTOS - CULTOS - CULTOS -

SANTA MARIA. —Hoy, misas, a las 8, 9 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.

Mañana, misas a las 8, 9, 10, 11 y 12 de la mañana y 6 de la tarde.

SAGRADA FAMILIA. — Hoy, misas a las 7, 8, 9 y 10 de la mañana y a las 7.30 y 8.30 de la tarde.

Mañana, misas a las 8.30, 9.30, 10, 11 y 12 de la mañana. Tarde misas a las 7.30 y 8.30.

SANTISIMA TRINIDAD. — Hoy, misas a las 7.15, 8, 9.30 y 10 de la mañana. Tarde, misas a las 6.30 y 7.30.

Mañana, misas a las 6.30 y 7.30, 9.30, 10.30, 11.30 y 12.30 de la mañana. Tarde, misa a las 6.30.

MADRES CAPUCHINAS. — Cuarenta Horas. — Hoy, misa a las 8 de la mañana con Exposición. A las 6.30 de la tarde, ejercicio del trisagio, plástica y reserva. A las siete de la tarde, Mes de María.

ERMITORIO DEL LIDON. — Hoy, misa a las 6 de la tarde. Mañana, misa a las 11 de la mañana.

SANTO TOMAS DE VILLANUEVA. — Hoy, misas a las 9.30 de la mañana y 7 de la tarde.

CONVENTO MM. CAPUCHINAS. — Hoy, misa a las 8 de la mañana y 7.30 de la tarde.

SAN PEDRO. — Hoy, misas a las 9 de la mañana y 7 tarde.

SAN AGUSTIN. — Hoy, misas a las 8, 9 y 10 de la mañana y 7.30 de la tarde.

Mañana, misas a las 8, 9, 10, 11 y 12.

SAN JOSE OBRERO. — Hoy, misas a las 9 de la mañana y 7 de la tarde.

SAN FRANCISCO. — Hoy, misas a las 8 y 9.15 de la mañana y a las 7.30 de la tarde.

Mañana, misas a las 7.30, 8, 10, 11 y 12 de la mañana y 6 de la tarde.

SAN VICENTE FERRER. — Hoy, misas a las 8 y 11 de la mañana y 7.30 de la tarde.

Mañana, misas a las 8.45, 10, 11.15, 12.30, 1.30 de la mañana y 6 tarde.

SAN JUAN BAUTISTA. — Hoy, misa a las 5.30 de la tarde.

Mañana, misas a las 9.30 y 12 de la mañana.

CAPILLA DEL CEMENTERIO. Hoy, misas a las 6.30 tarde y mañana a las 10 de la mañana.

SAN CRISTOBAL. — Hoy misas a las 7 y 8.30 de la tarde.

Mañana misas a las 10 y 12 de la mañana y 8.30 tarde.

PARROQUIA DE NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN. — Hoy, misas a las 7.30 y 8.30 de la mañana. Por la tarde, a las 7.30.

Mañana, misas a las 7.30, 8.30, 9.30, 11.30, 12.30 de la mañana y a las 7.30 tarde.

## ESCRIBEN LOS LECTORES

### PUNTUALIZACION

En su crónica "La ciudad cada día" con el título "Recordando bajo la lluvia", nos dice "Pascante"... "pero el mal no recordamos, el año pasado por estas fechas los pantanos de la provincia, especialmente el de "María Cristina", alcanzaron el tope de su capacidad...". Pues bastante mal lo recuerdan, porque de los 23.200.000 m3 de su capacidad total, embalsaba por aquellas fechas, o más bien en esta fecha exactamente, 5.195.825 m3; incluyendo el cuantioso harrido y casi sin variación durante todo el Mayo del 74.

Sin la menor ironía les hago esta puntualización. Me hubiera complacido, —eso sí— en ofrecerles estos datos y otros más en el supuesto de ser requerido antes de efectuar su trabajo diario. No pretendo ni les pido p-

bilica rectificación, aun cuando el error es manifiesto y a muchos lectores no les habrá pasado por alto siendo así que, nuestro esquivo Pascante viene a tener caracteres de "fallido monumento" para los abnegados terratenientes del secano.

Leo al referido "Pascante" porque lo considero en extremo interesante y, porque como el periódico todos los días del año. No obstante y en oportunas ocasiones escribí a la Dirección alguna carta que en mi opinión merecía ser publicada y la echaron al cesto. Si la escribía "no más fent versset", entonces, sí. Nunca me he molestado por eso. Se dispensar; es lo que he hecho siempre, desde que tengo uso de razón.

J. MARZA AGUILLELLA

### SERENATA A LA PATRONA

He leído el escrito sobre la serenata a la Patrona, firmado por don Vicente Andreu, y en nombre de otros señores. Sinceramente me ha causado una sensación de pena, por su falta de respeto a los hechos ajenos.

Como asistente a estas serenatas, la del primer sábado del actual mes de mayo, quedé admirado de la concurrencia, con tanto por centenares, los devotos a la Virgen María, al prestar con su presencia, calor al homenaje, en una fiesta familiar, sencilla, espontánea, desinteresada y libre, en una noche primaveral, y bajo el manto celeste en la esplanada de nuestro ermitorio. Creo sinceramente, que un acto así, en el que puede participar todo el pueblo, merece estímulo, y no una crítica mordaz, hiriente, para los que ponen la mejor voluntad en su realización.

Hay que atemperar calificativos, impropios de cristianos, pues la Virgen, no es patrimonio exclusivo de nadie, y todo hijo, tiene derecho de expresarse a su

manera, los artistas, poetas, músicos, incluso el folklore de las niñas y jóvenes, con sus rondallas.

Por devoción, por cariño a la Madre de los cristianos, a la que quiere desmitificar de lo superfluo, para resaltar, lo real, lo que representa, lo trascendente de su misión en la historia cristiana, en la Encarnación del Hijo de Dios, lo que fue para los Apóstoles, y lo que continúa siendo como señal de predestinación para el pueblo fiel.

Benditas serenatas, las que se le han ofrecido, y que sin duda, la delicadeza, el buen gusto, de noble y sincera devoción de los castellonenses, por su Patrona la Virgen del Lladó, continuarán ofreciendo en lo sucesivo, como prueba de filiales hijos.—JUAN RENAÚ.

### CENTROS OFICIALES

#### Gobierno Civil

#### SECRETARIA GENERAL

#### AVISO

Habiendo sido autorizada por este Gobierno Civil la Voladura número 6 en la cantera titulada "Salto del Caballo", sita en el término municipal de Vall de Uxó, se pone en conocimiento del público en general y en especial a los vecinos de los alrededores de la citada Cantera, así como de cuantos puedan ser interesados, que la referida Voladura se llevará a efecto el día 13 del presente mes de mayo, a las 13 horas.

Castellón de la Plana, 7 de Mayo de 1975.

El Gobernador Civil,

JOSE LUIS PEREZ TAHOCES

### Ayuntamiento de Benicasim ANUNCIO DE CONCURSO SUBASTA

En el Boletín Oficial del Estado núm. 106 de 3 de mayo actual, se publica Edicto de Concurso-Subasta para la contratación de la adquisición de mobiliario con destino a la nueva Casa Ayuntamiento por tipo de licitación de 2.485.305 pesetas a la baja. Las proposiciones se presentarán en la Secretaría Municipal hasta las doce horas del día 28 del corriente mes.

Benicasim a 5 de mayo de 1975.

EL ALCALDE, Fdo.: José Luis Tárrega.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Doña María Dolores Fabra Andrés

(LICENCIADA EN CIENCIAS EXACTAS)

QUE FALLECIO A LAS 9 HORAS DEL DIA DE AYER, A LOS 72 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

### R. I. P.

Sus apellidos: Hermanos, Luis, Carlos y Ana; hermanos políticos, Amparo Salvador Cervera y Carmen Carreras Belver, sobrinos, primos, demás familia y su fiel servidora, Salvadora Rnsos Laba, al comunicar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan al acto de las Exequias Fúnebres, que tendrán lugar, hoy, a las DIEZ de la mañana, en la Parroquia de San Vicente Ferrer. A las 7 de la tarde del lunes día 12 se le ofrecerá una misa en la Parroquia de la Santísima Trinidad, por lo que les quedarán muy agradecidos. Domicilio particular de la finada: Calle Fola, núm. 16.

Castellón, 10 de mayo de 1975.

(No se invita particularmente)



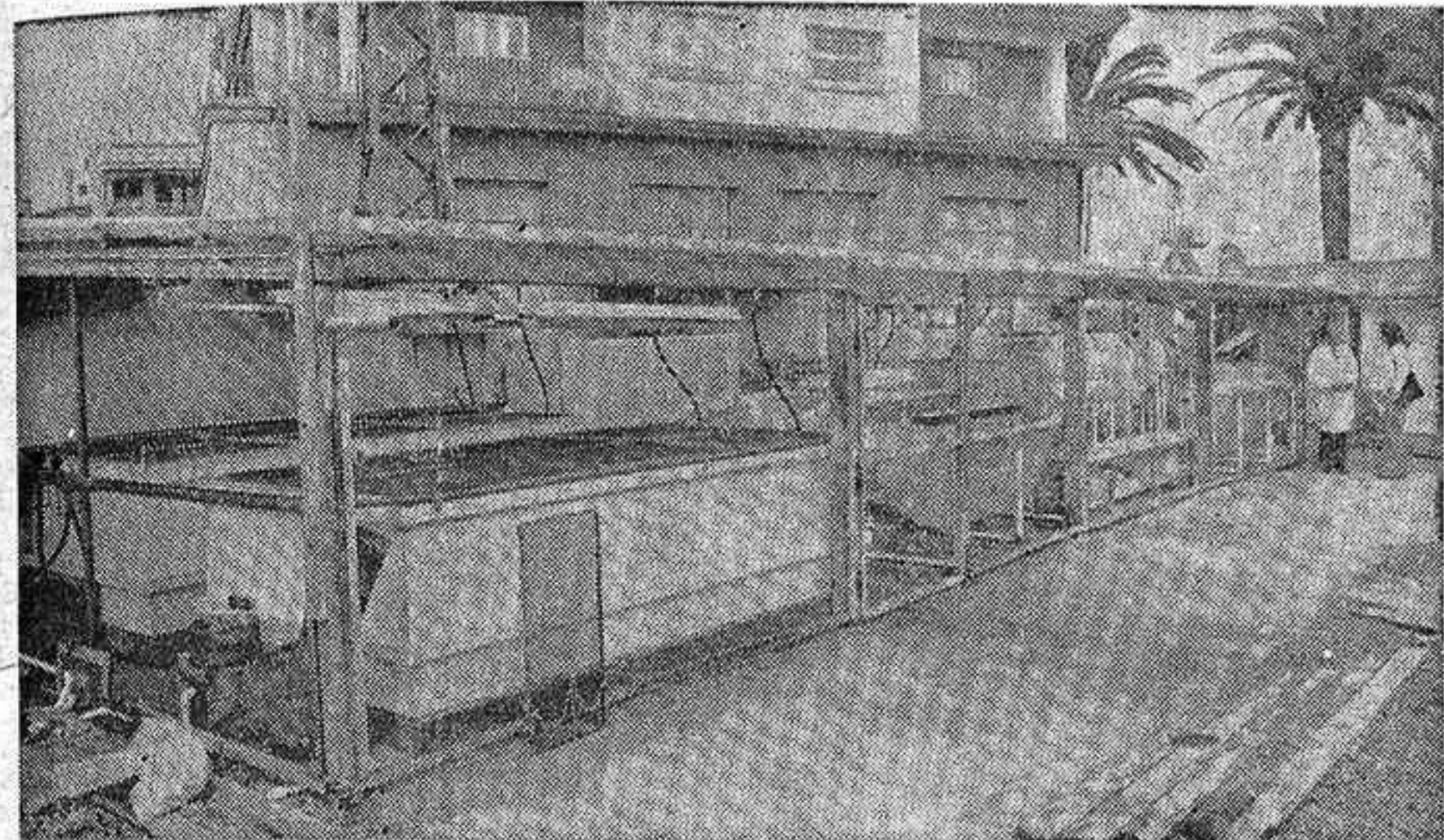
CASTELLÓN CIUDAD CASTELLÓN CIUDAD CASTELLÓN CIUDAD

CRÍA ARTIFICIAL DEL LANGOSTINO EN CASTELLÓN (y II)

A trece años del inicio de las investigaciones, comienza el estudio del cangrejo de río

Las experimentaciones, destinadas a la repoblación. Construcción de instalaciones para el nuevo objetivo del instituto

Ayer en el terreno ubicado en la parte lateral del Instituto de Investigaciones Pesqueras, al lado mismo de donde se encuentran los estanques dedicados a la cría artificial del langostino y el camarón, se inició la construcción de otro espacio similar para un objetivo no menos importante: La cría artificial del cangrejo de río.



Estanques para la cría artificial del langostino. Junto a ellos se construyen las nuevas instalaciones destinadas a los cangrejos

La nueva labor iniciada por los biólogos del Instituto es doblemente compleja, no sólo por carecerse de experiencias similares en España, sino prácticamente en el mundo entero.

El cangrejo de río necesita, en su medio natural, para alcanzar un tamaño comercial, unos cinco años de crecimiento.

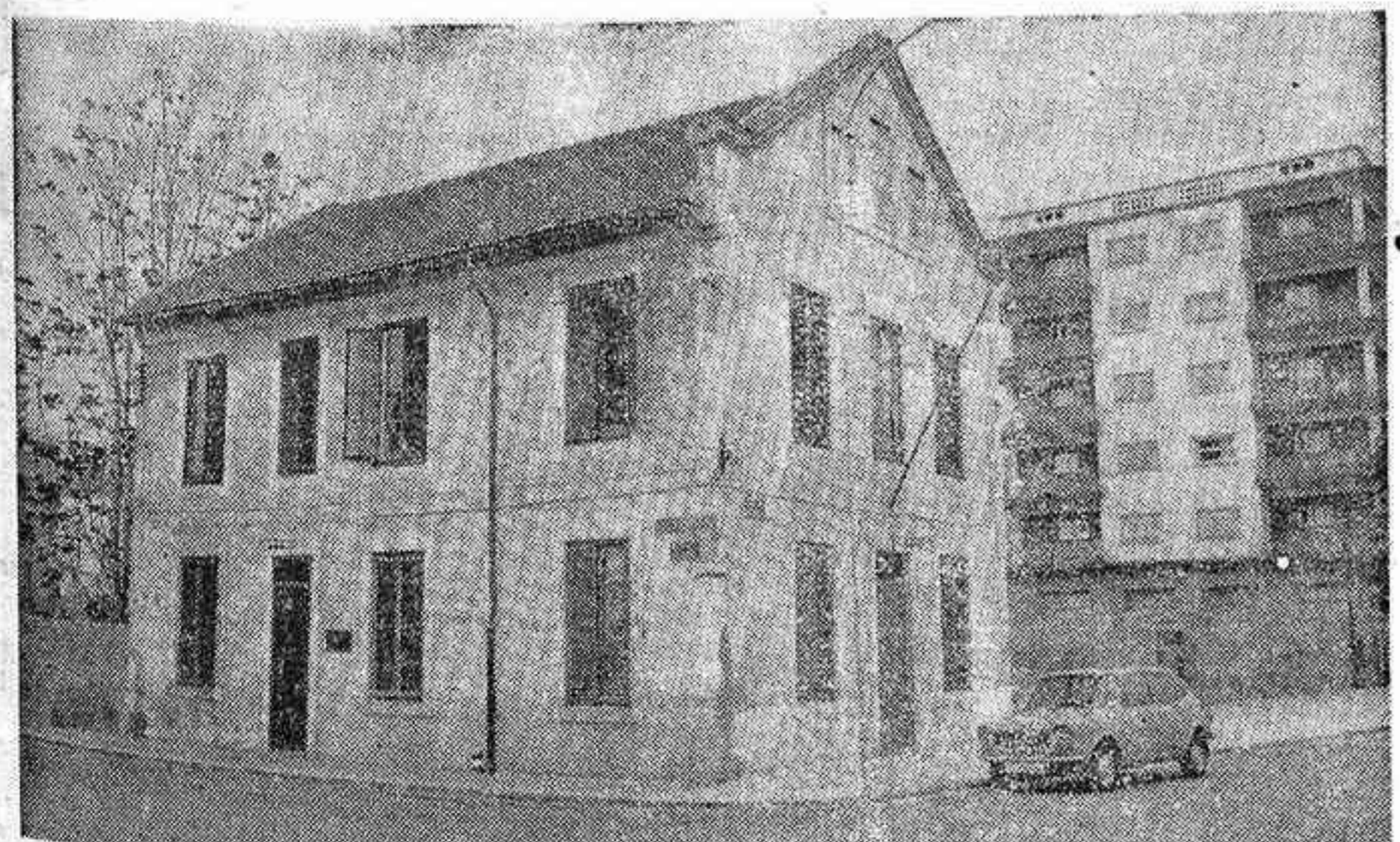
Antes de junio, las instalaciones dedicadas a estas investigaciones han de estar terminadas, según nos informaron en el Instituto, ya que se debe aprovechar la apertura de la veda para conseguir todos los ejemplares necesarios para el estudio.

CANGREJOS, EN OBSERVACION

En una de las salas del primer piso del Instituto de Investigaciones Pesqueras del Grao de Castellón, cuatro cangrejos, traídos de Badajoz, permanecen en período de observación.



José María San Felú, iniciador de los estudios sobre la cría artificial del langostino y el camarón, aumentados ahora con las investigaciones recién iniciadas sobre el cangrejo de río.



El Instituto de Investigaciones Pesqueras del Grao. Un viejo edificio para nuevas experimentaciones, las primeras que se realizan en España.

Los que intentan reemplazar a las piedras que habitualmente sirven de escondrijo, se ha iniciado ya el estudio de su alimentación que ya comienza a despertar algunos problemas.

INVESTIGACION SIN PRECEDENTES

Sólo los alemanes realizaron en Europa algunas investigaciones sobre la cría artificial de cangrejos. Los japoneses siempre a la vanguardia en este tipo de estudios, no han realizado, mientras tanto, nada que pueda servir de base al respecto.

reas del centro, están agotando todas las posibilidades que los pocos textos y los escasos informes brindan al respecto.

La cuestión presenta sus inconvenientes, más ante el conocimiento del ritmo lento que esta especie experimenta en su crecimiento. El cangrejo alcanza 10 cm. en cinco años, 11 en seis, mientras que el gran cangrejo —de 15 a 18 cm.— necesita de 11 a 12 años para alcanzar su estado de plena adultez.

Si bien los pocos ejemplares existentes en el centro proceden de Badajoz, los otros que serán sometidos a la investigación, serán traídos, según se nos informó, de ríos de Cuenca y Teruel.

TRECE AÑOS DE EXPERIMENTACIONES

Las experimentaciones sobre cría artificial en el Instituto que tuvieron como primer objetivo al langostino, se iniciaron en 1962. A bordo de la embarcación «Nika» se recorrieron zonas costeras ubicadas frente a las provincias de Castellón y Tarragona, explorando fondos marinos entre dos y cuarenta metros, recogiendo datos mensuales sobre la temperatura del mar y capturando langostinos, mediante redes de arrastre, utilizando el arte del «bou». Posteriormente, se realizó la tarea de clasificación y estudio del cultivo del plancton marino, que serviría para la-

grar la supervivencia de la especie en el laboratorio, estudiar su biología e iniciar su cría artificial. Las experimentaciones coronaron, tiempo más tarde, lo que iba a ser el primer intento español en lo que a esto se refiere. Las investigaciones, subvencionadas hoy por el Patronato Juan de la Cierva del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, fueron reflejadas después en un grupo que, establecido en Cádiz, y formado en el laboratorio del Grao, trabaja también en estos estudios.

LA AMPLIACION DE LAS INVESTIGACIONES

Ahora, tras trece años de intensa labor, se espera el cierre del ciclo evolutivo, mientras el estudio de la cría artificial del camarón, iniciada tres años atrás, ya dio los frutos esperados.

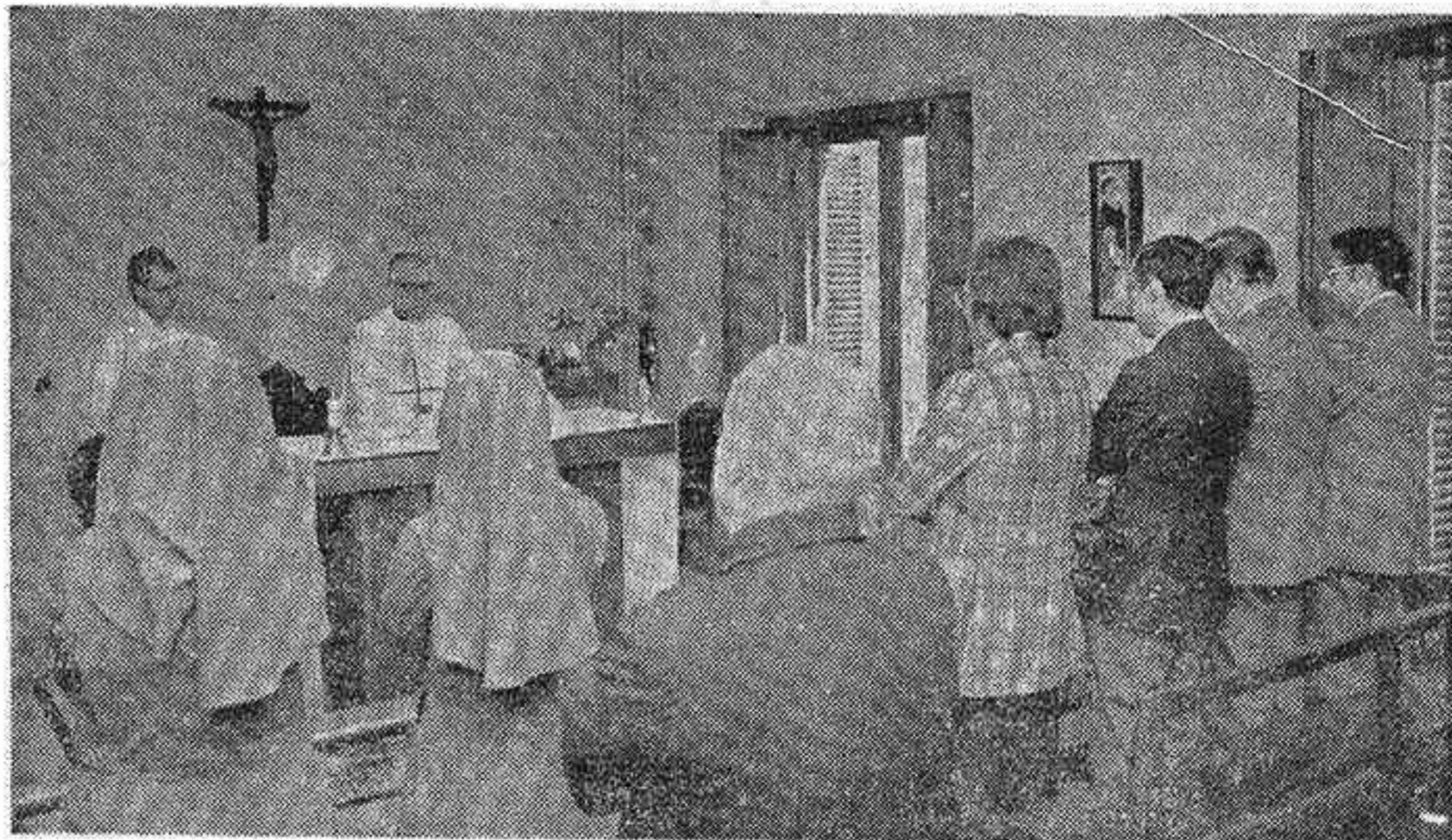
A estas dos experimentaciones, se une ahora el estudio sobre la cría artificial del cangrejo que, aunque difícil, promete ser una esperanza para lograr la repoblación de los ríos de España de esta especie que, por minoritaria, es cada vez más codiciada.

Por este motivo, a estas alturas, el espacio se hace corto para hablar de tan trascendentales investigaciones. Baste decir que en el Grao de Castellón se están realizando, desde hace más de una década, estudios tan importantes, como necesarios, que son observados con atención por los científicos que en Europa, o fuera de ella, consagran su labor a un problema biológico tan destacado como este.

Y mientras esto ocurre, se espera la construcción en Torreblanca del ya proyectado laboratorio que servirá de adecuado marco para albergar las experiencias que hasta ahora se llevaron a cabo en las viejas instalaciones que, no por ruinosas y deficientes, dejaron un solo minuto, detener la marcha de los descubrimientos que se fueron produciendo día a día.

RAQUEL ACTIS FOTO: HEREDIO

EL OBISPO SE REUNIO CON LOS DIRECTORES DE LOS MEDIOS INFORMATIVOS



Con motivo de la jornada dedicada por la Iglesia a los medios de comunicación social, el Obispo de la diócesis, doctor don José María Cases Deordal, se reunió ayer en el Palacio Episcopal con los directores de los medios informativos castellonenses. A primera hora de la tarde el prelado ofició una misa a la que asistieron los directores, y a continuación se reunió con

ellos en un almuerzo de hermandad en ambiente de grata y amable cordialidad. Monseñor Cases Deordal conversó ampliamente

con sus invitados en torno a la problemática de la información y su importancia en una labor de apostolado. (Foto Heredio).

Festividad de la Patrona del Gremio de Panificación

El Gremio Local de Panificación celebrará con motivo de la festividad de su Patrona la Virgen del Lidón los actos siguientes:

Hoy, a las cuatro y media de la tarde, en el Salón de Actos de la Casa Sindical, programa infantil de cine dedicado a los hijos de empresarios y productores.

Mañana, a las diez y cinco, traslado procesional de la imagen de la Santísima Virgen del Lidón, desde la Iglesia de la Purísima Sangre, por calles adyacentes y regreso a la citada iglesia.

A las diez y cinco, una misa rezada con motetes y plática, en honor de Nuestra Señora.

PARADOR EL CASERIO VILLARREAL

HOY SABADO 11 NOCHE GRAN FIESTA DEL PARADOR CON LOS VALLEDEMOSA siempre espectáculo, siempre éxito JAIME PALACIOS y D-2 Conjunto NUEVA DIMENSION

MAÑANA DOMINGO 11 NOCHE GRAN FIESTA DEL "MANTON DE MANILA" CON ROCIO JURADO LA MAXIMA «ESTRELLA» DE ESPAÑA

GRAN FIESTA BAILE DE JUVENTUD Mañana domingo SIETE TARDE CON ROCIO JURADO

Información, abonos y reservas: OFICINAS DEL PARADOR Calle Teniente Coronel Torrente-VILLARREAL

Advertisement for DURALEX 2000 glassware, featuring a logo and text: 'GRAN CAMPAÑA', 'PARTICIPE EN SUS SORTEOS COMPRANDO', 'DURALEX 2000 en colores ámbar y verde y "DURALEX" transparente', 'Vd. puede obtener gratis hasta el día 17 de MAYO: Juegos de entremeses y Juegos de postre en DURALEX 2.000 EXPOSICION Y VENTA EN LEMON', 'Recuerde que... «poner la mesa, es poner DURALEX»'

Advertisement for 'Comité del Año Internacional de la Mujer' and 'GESFINSA DINERO SIN LIMITE'. Text includes: 'HOY REPRESENTACION TEATRAL DE L'HORT DELS CIRERERS DE CHEJOV', 'Esta noche, a las diez y media en el salón de actos del Colegio de Nuestra Señora de la Consolación, se pondrá en escena la obra de Antón Chejov, «L' Hort dels Cirerers», traducida a la lengua vernácula y adaptada por Julio Leal. La obra será representada por el grupo de teatro Carnestoltes de Valencia.', 'Esta manifestación artística está organizada por el Colegio Universitario de Castellón, en su sección de Actividades Culturales, y promovida por los alumnos de las secciones de Lingüística y Filología.', 'El martes 13 y el jueves 15 de los corrientes, tendrá lugar la primera conferencia programada dentro del ciclo de «Promoción de la mujer» sobre el tema «La familia en el conjunto social» y que estará a cargo del doctor don Vidal Guitart Izquierdo, profesor-jefe de la Diócesis de Segorbe Castellón.', 'El acto tendrá lugar en el Salón de Actos de la Caja de Ahorros a las 19:30 horas (entrada por la calle Cervantes).', 'GESFINSA DINERO SIN LIMITE. Créditos personales, agrícolas, industriales y financieros. Hipotecas, descuento de letras. GESFINSA. Mayor, 87. Tel. 23 30 64. CASTELLÓN'



# ANUNCIOS CLASIFICADOS

EN ESTA SECCION: CADA PALABRA, 5 PESETAS; MINIMO, 10 PALABRAS - TELEFONO 220060, DE 8 A 14 Y DE 16 A 19 HORAS

## VARIOS

- (4281) AUTO-ESCUELA Record. Toda clase carnet. Alquiler coches. Benassí, 3.
- (5453) CONSTRUCCION VILLAS chalets, piscinas, apartamentos, reparaciones, facilidades pago. Construcciones LUAL. Tel. 21 76 35.
- (5458) TALIA, ESPECTACULOS Infantiles, orquestas, variedades, circo, comuniones, bodas. Navarra, 59. Teléfono 21 59 93. Castellón.
- (5815) FILATELIA CASTAÑO. Sellos para colecciones EUROPA. Material Filatélico y Numismático. Cervantes, 5.
- (5872) ¿QUIERE UD. tener reparado su TV. en 24 horas? Llame al teléfono 22 48 16. Servicio Técnico para todas las marcas de TV.
- (5869) ESTANTERIAS METALICAS Ermes, solucionarán más práctica y económicamente su problema de espacio. Todoficina. Trinidad, 35. Teléfono 22 31 82. Castellón.
- (6813) AGENCIA ROMEA. Compra-venta-alquileres. Pisos, Fincas. Enmedio, 23. Teléfono 21 73 84.
- (4040) VENDO VILLA en Benicasim. Facilidades tres años. Razón: CITOSA, Enmedio, 136-bajo. Tel. 22 29 33 y Mayor, 48. T.ÉL. 22 32 00.
- (6860) VENDO PLANTA baja vivienda, 2 habitaciones, comedor, cocina y aseo en Calle Roger de Lauria. Razón: Tel. 212809.
- (5681) PLAYA BENICASIM, vendiendo Apartamento, (Edificio Kon-Tiki, de particular a particular. Informes: 225067, noche).
- (5149) CACHORROS Bracos alemanes, padres importados 2 60 78 47. Madrid.
- (5708) VENDO ENTRESUELOS comerciales. Avda. Rey Don Jaime, 108. Razón: Helados Ricardo.
- (5769) VENDO CHALETS y parcelas, preciosa pinada. Restaurante, comida selecta, abierto todo el año. Tel. 6. FREDES (Castellón).
- (5770) VENDO PARCELA. Desierto las Palmas (Font Tallá) vista panorámica al mar, con bancales y árboles frutales. Preck. Interesantísimo. Teléfono 38 03 20 días laborables.
- (5771) SE VENDE o alquila apartamento en Oropesa. Teléfono 22 17 49.
- (5724) OFRECEMOS SOLAR muy céntrico, 900 m<sup>2</sup>, tres calles, a cambio de obra o vendido. Teléfono 22-00-76.

## VENTAS

- (5782) SE VENDE local en Avd Capuchinos, 11. Razón: Avd. Lidón 5-1°.
- (5789) VENDO APARTAMENTO en Benicasim, Edificio "La Noria". Informes Tel. 214620
- (5785) SE NECESITA chica servicio todo estar, muy buen sueldo. Gral. Abriat 1-7: a partir 6 tarde.
- (5781) A REPARTIDORES, chóferes y cobradores de agencias transportes de recaderos, o de Renfe, etc. Se ofrece representación de fábrica, artículo compatible con su trabajo. Asunto serio. Buenas comisiones. Escribir a Referencia P. Apartado 845. GILJON.
- (5790) VISITADORES Introducidos ramo calefacción aire acondicionado. Precisa empresa ámbito nacional para Reino de Valencia. Interesados diríjanse, acompañando historial profesional al Apartado 150.002 de Madrid.
- (5795) SE NECESITA niñera toda estar. Bien retribuida. Teléfono 21-72-90.

## ALQUILERES

- (3427) AGENCIA CITOSA, alquileres y cobradores de agencias transportes de recaderos, o de Renfe, etc. Se ofrece representación de fábrica, artículo compatible con su trabajo. Asunto serio. Buenas comisiones. Escribir a Referencia P. Apartado 845. GILJON.
- (8814) AGENCIA ROMEA Alquileres. Pisos. Compraventas, Fincas. Enmedio 23. Teléfono 21-73-84.
- (3483) CITOSA precisa pisos amueblados en Castellón. Razón: Tels.: 222933 y 227963.
- (5263) SE ALQUILA local comercial de 600 metros en calle céntrica. Llamar Teléfonos 22-12-41 - 22-56-85.
- (5774) MATRIMONIO JOVEN alquilaría piso vacío. Interesados: Llamar teléfono 366-83-42 de Valencia.
- (5787) ALQUILO ALMACEN céntrico 420 metros, sin columnas. Razón: Ribalta, 17-4°.
- (5796) ALQUILO chalet Urbanización "El Refugio", temporada verano. Razón: Avda. Burriana. Tel. 22-34-77.

## COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Colocación (Servicios Sindicales de Colocación), y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

- (5602) SE OFRECE arreglador de persianas a domicilio. Teléfono 21-73-89.
- (5805) GANE MUCHO dinero trabajando en casa. Fácil actividad. Ambos sexos. No dude. Compruebe escribiéndonos. Información totalmente gratuita. Promociones Zircorn. Vía Augusta, 105. Tarragona.
- (5691) SE NECESITA personal para regentar kiosco de prensa. Razón: calle Papa Luna, 35. (Referencia Colocación).
- (5748) COMPANIA DE Seguros, Ramo de Enfermedad, precisa Colaboradores para Castellón y Provincia. Presentarse de 9 a 14 horas en calle Enmedio, 23-5°, despacho 16, Edificio Rómea, Castellón.
- (5782) OFRECEMOS oportunidad única de ganar 1.000 pesetas diarias con trabajo casero y direcciones mano o máquina oferta limitada. Suscripción 2000 pesetas para recibir instrucciones, material y garantía escrita de compra MONTBLANC. Calvet 5. Barcelona-6.
- (5753) SUPERSUELDO en casa durante horas extras. Escribir urgente adjuntando 12 pesetas en sellos a CIDA Balmes 246. Barcelona-6.
- (5754) TRABAJE en casa. Elevados ingresos. Nuevo, exclusivo, fácil. Único en Europa. Información gratis: LABOR ALBA - Ref. 65. Enamorados, 23 - Barcelona 13.
- (5762) SE OFRECEN delineantes para trabajos particulares. Pescadores, 16. De 12 a 20.
- (5777) SE NECESITAN vendedores para auto-venta, con carnet de 1.ª o 2.ª. Retribución a convenir. Incorporación inmediata. Razón: DAMA Publicidad, C/ Gral. Aranda, 6. (Ref. Of. Col. núm. CS-5.332).
- (5780) SE OFRECEN sbañiles para reformas de toda clase. Tel. 21-68-17 21-23-20.
- (5782) PARA VALENCIA matrimonio solo necesita muchacha de 30 a 40 años que sepa cocinar y muy capacitada, con referencias. Sueldo 9.000 ptas. Llamar en Castellón al Tel. 210322

- (5674) VENDO 850 o 1430. Facilidades. Telf. 22-12-23. Horas comidas.
- (5728) CITROEN DIANE 6 compra al contado. Llamar al teléfono 21-07-54.
- (5781) PARTICULAR A particular vendo 600 D CS-52465. Razón: Canónigo Segarra 9.
- (5761) DE PARTICULAR a particular vendo Morris 850 Lujo. Perfecto estado. Teléfono: 21-56-66.
- (5765) SE VENDE Renault-12. Toda prueba. Razón: Teléfono 22-29-69.
- (5794) PARTICULAR VENDE 850 especial 4 puertas. Razón: Herrero, 87-3°-1°.

## HUESPEDES

- (3909) PARTICULAR DESEA huéspedes. Avda. Casalduch 44, 1.ª, 2.ª. Tel. 22-24-18.

## AUTOMOVILES MOTOCICLETAS

- (5688) LUCAN: Turismos usados con garantía, todas marcas y modelos, facilidades pago Ronda Mirares, 28.
- (7040) SIMCAS VARIAS ocasiones todos modelos procedentes cambio. Debidamente reparados. Depósito vehiculos ocasión. Carretera Nacional, frente Torre Michelin. Tel. 21-84-53. Concesionario Provincial Autolicea.
- (7941) DKW OCASIONES procedentes cambio. Debidamente reparadas y garantizadas. Depósito vehiculos ocasión. Carretera Nacional, frente Torre Michelin. Tel. 21-84-53. Concesionario Provincial Autolicea.
- (5788) VENDO MOTO Guzzi 65, por retrada carnet, a toda prueba, baratísima. Teléfono 22 56 16.

## ORTOPEDIAS

- (5641) PRENDAS ADELGAZANTES, aparatos de masaje, medias sigvaris, calzados, medias, Ortopedia Deao, Pl. Aulas, 7. Tel. 22-14-07.

## TRASPASOS

- (5745) POR NO PODER atender se traspasa Bar "La Langosta Verde". Tel. 225028. Herrero, 14.
- (5695) TRASPASO O VENDO bar. Buena clientela por no poder atender. Tel. 213315.
- (5789) SE TRASPASA por no poder atender bar "Panchos" (Benicasim). Teléfono 21 64 81.

## PERDIDAS

- (5775) PIERRO «CANICHE», de lujo, negro con el pecho blanco, tiene un corte en la pata izquierda trasera. Razón: Teléfonos 22-02-42 y 22-07-39.

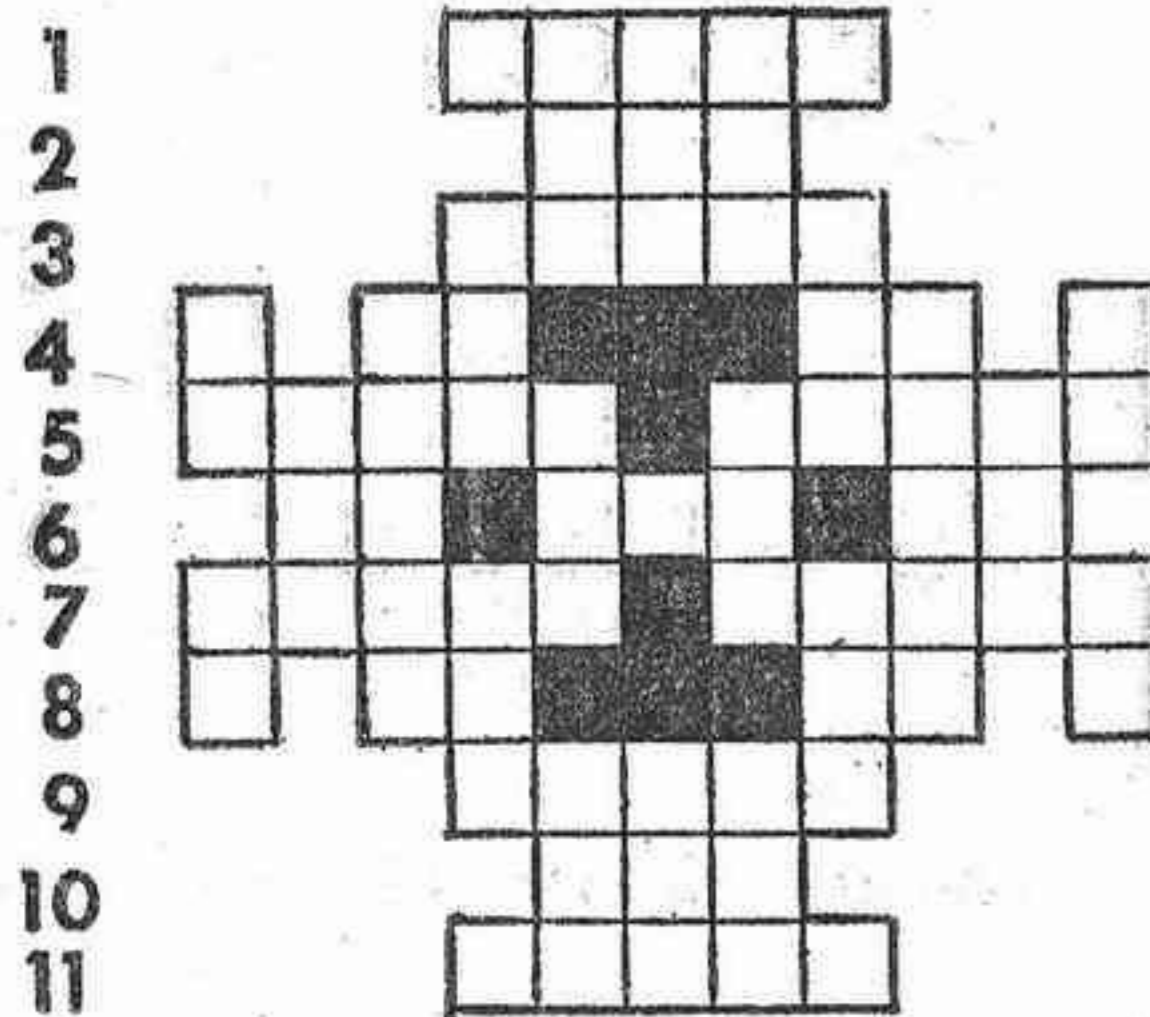
## ENSEÑANZA

- (5791) SEÑORITA FRANCESA daría clases particulares Inglés, Francés. 222159 9 a 10 mañana.

## CRUCIGRAMA

NUM. 212

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11



**HORIZONTALES:** 1.—Numen, inspiración. 2.—Bisonte salvaje del Cáucaso. 3.—Parte media entre la cornisa y arquitrabe. 4.—Letra griega. Símbolo químico del Bario. 5.—Montecillo de tierra. Vaso grande barro de China o del Japón. 6.—Interjección. Ansar. Ciudad de Caldea. 7.—Sedimentos. Portugueses. 8.—Terminación de Infinitivo. Adverbio que denota negación. 9.—Punta o extremo superior. 10.—Cercos de madera, metal, etc. 11.—Planeta del sistema solar.

**VERTICALES:** 1.—Símbolo químico del Americio. Nombre de letra. 2.—Antillo. 3.—Forma natural del lenguaje. 4.—Vendo a crédito. Aférésis de ahora. 5.—Punto cardinal. Pronombre personal. 6.—Prefijo que significa tres. Pasión de enojo. 7.—Chacó de fletro más alto por delante que por detrás. Igual, semejante. Preposición. 8.—Río de Siberia. Junta. 9.—Mpl uso. 10.—Metal. 11.—Símbolo químico del Bromo. Símbolo químico del Estaño.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA NUM. 211

**HORIZONTALES:** 1.—Blusa. 2.—Oro. 3.—Asola. 4.—Ab. Ra. 5.—Macas. Bogar. 6.—Sa. Oda. Un. 7.—Citas. Rudas. 8.—As. So. 9.—Obice. 10.—Ora. 11.—Plano.

**VERTICALES:** 1.—Am. Ce. 2.—Asi. 3.—Acata. 4.—Aba. Aso. 5.—Los. Sos. Bol. 6.—Uro. Ira. 7.—Sol. Bar. Can. 8.—Aro. Use. 9.—Agudo. 10.—Ana. 11.—Br. Si

## Cartelera de ESPECTACULOS

- CINE SINDICAL. Hoy 7,30 tarde y 10,15 noche: KARATE A MUERTE EN BANGKOK, con Bruce Lee y Maria Yip. A. Mayores 18 años.
- ASTORIA. 7,30 y 10,15. - RECUERDOS DEL FUTURO Y REGRESO A LAS ESTRELLAS. Eastmancolor en 70 m/m. Tolerado menores.
- DON HILARION (Sale de Fiestas). Todos los días grandes atracciones nacionales e internacionales. I. Ballester, 19. A. Mayores 18 años.
- SABOYA. 7,30 y 10,15. - MIERCOLES DE CENIZA. - Technicolor. Elizabeth Taylor y Henry Fonda. Mayores 18 años.
- AVENIDA. 7,30 y 10,15. - EL REPRIMIDO. Eastmancolor. Alfredo Landa e Isabel Garcés. Mayores 18 años.
- REX. 7,30 y 10,15. - EL DON HA MUERTO, en Technicolor Anthony Quinn y Frederic Poiret. Mayores 18 años.
- RIALTO. Continúa 6,15 tarde. - TARZAN EN LAS MINAS DEL REY SALOMON. Technicolor y estreno de: OVNI LOS DIABLOS ROJOS ATACAN LA TIERRA. Eastmancolor. Tolerado menores.
- CINE SAN PABLO -CONDAL 2. - Hoy sesión 6,45 tarde continua. - ZAMBO, EL REY DE LA JUNGLA. Scope y color y CON ELLA LLEGO EL AMOR. A. todos los públicos.
- CINE CONDAL (Villarreal). Hoy 9,45 noche, Sara Montiel en EL ULTIMO CUPLÉ, Eastmancolor y SU MAJESTAD EL HAMPÁ, Eastmancolor. A. mayores.

## TRASPASO NEGOCIO POSTALES

VISTAS TURISTICAS DE: PENISCOLA VINARÓZ BENICARLO OROPESA BENICASIM CASTELLÓN

## GRAN OCASION A MITAD DE COSTO

Razón: DAMA Publicidad. General Aranda, 6.

## ZIRCORNIO, S. A.

PRECISA AUXILIAR FEMENINO PARA SU DPTO. EXPORTACION

- SE EXIGE:
- Buena mecanografía.
  - Buenos conocimientos de INGLÉS y a ser posible de FRANCÉS
  - Buenas condiciones económicas a convenir según aptitudes.
- Dirigirse por escrito enviando curriculum vitae al Apartado 76 de VILLARREAL (Castellón).
- (Ref. Of. Coloc. Villarreal, CS-11-499).

Importante empresa de CASTELLÓN dedicada a la fabricación de Esmaltes y Colores cerámicos necesita:

## VISITADOR DE CLIENTES

Deberá tener coche propio y servicio militar cumplido. Se valorarán los conocimientos de idiomas (Inglés, Francés y Alemán principalmente) y la experiencia como vendedor. La retribución, muy importante, será a convenir según aptitudes. Los interesados pueden dirigirse por escrito acompañando historial personal y profesional a:

ORGA - Organizadores Generales Asociados, S. L., Mayor, 44-1.º - CASTELLÓN. Que asesorará en la selección (Rfa. Of. de Col. núm. CS-5.355).

## PROGRAMA DE EMISORAS CASTELLONENSES

**RADIO CASTELLÓN**  
CADENA S. E. R.

745: Sintonía y apertura de la emisión.—747: Despierte con música.—8: Matinal Cadena SER, con los principales espacios: Buenos días Señor, por el Rvdo. Padre Federico Sopena. Los deportes, por Vicente Marco. Informaciones de carácter general.—8:30: Las mañanitas, show de Pepe Fernández.—9: Cante flamenco.—9:30: Cita en París.—10: Matinal musical de Radio Castellón.—10:30: Ayer y hoy de la música. 11: Voces famosas.—11:30: Noticias deportivas, por Manuel Monterr.—11:55: Servicio meteorológico de Levante.—12: Mediodía Cadena SER.—12:30: Mujeres famosas.—13: Cotizaciones de productos agrarios.—13:05: La vuelta ciclista a España.—13:10: La hora del oyente.—13:15: Ayer y hoy.—13:35: Festival 75. Realización de Vicente Escura.—14: La vuelta ciclista a España.—14:05: Actualidad 14 horas.—14:30: Diario hablado de Radio Nacional de España.—15: La vuelta ciclista a España.—15:05: Castelloneras, programa dedicado a las tierras, los tipos y las costumbres de Castellón y su provincia. Guión y realización de Quiquet de Castilla.—15:55: La canción de la semana.—16: La vuelta ciclista a España.—16:05: Disconoficia. Guión de Vicente Escura.—16:30: Música F-75. Programa musical realizado en directo, por Manuel Monterr.—16:45: Rincón fastuoso.—17: La vuelta ciclista a España.—18:05: Los superventas. Revisión de los éxitos en la vanguardia del mundo, con los hits internacionales más populares.—18:30: Selección de los principales.—18:45: Retransmisión desde el Santuario de Lledó de la Sabatina y santo Rosario.—19:30: La vuelta ciclista a España.—20: Palabras del Reino de Dios. Emisión religiosa, con guión de Mosén Doménech.—20:15: Música selecta: Fantasia en Do Menor K. 330, de Mozart.—20:45: Resumen informativo.—21: Los cuarenta principales.—21:35: Ráfagas deportivas, por Chenco.—22: Diario hablado de Radio Nacional de España.—22:30: Una voz famosa.—22:45: Galas de la SER. Escenarios.—24: Cierre.

**Juntos:** 9:30 Agenda femenina; 9:35 Antena deportiva; 9:40 Con ustedes los Guacamayos; 9:50 Los minutos del arroz Marqués; 10: Viva la música. Primera parte; 10:30 Los Oprimidos; 11: Show; 11:30 La voz cantante; 11:45 Ayer y hoy.

**MEDIODÍA:** 12 Regina Coelli; 12:02 Radio noticia Gilgra; 12:04 Musical Castellón; 13 Sabor español; 13:25 Antena deportiva; 13:30 Un cuarto de siglo.

**SOBREMESA:** 14 Epícturo: La Voz de Castellón. Servicio informativo local y provincial, con crónicas, reportajes, informaciones y entrevistas; 14:30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 15 Club de amigos. Audición de discos solicitados; 16:15 Confidencias; 16:30 La ruleta del disco.

**TARDE:** 17:20 Radio noticia Gilgra; 17:25 Antena deportiva; 17:30 Viva la música. Segunda parte; 18 Desfile de intérpretes; 19 Cuarta dimensión; 19:10 La Zarzuela: Los Gavilanes, de Guerrero.

**NOCHE:** 20 Fin de etapa. Amplia información de la vuelta ciclista a España; 20:30 Programa religioso; 20:45 Eurodisco; 21:15 Coplas 2130 Penalty. Revista deportiva de actualidad; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 230 Disco Show. Edición especial; 23 Sonido orquestal; 23:55 Lectura de programas para mañana y despedida; 24 Cierre de emisión.

## RADIO POPULAR

EMISIONES EN (O.M.) Y (F.M.)

**PROGRAMAS MUSICALES.** - 3: Primera hora. - 9, 11 y 13:30: Comunicaciones telefónicas. - 9:45 y 11:45: Comunicaciones postales. - 10:30: Top 50 de España. - 15:30: L. P. a examen. - 17 y 19: Calidad Popular 45.

**PROGRAMAS INFORMATIVOS.** - 13: Donde usted no llega. Un estudio a fondo de un personaje durante la semana. - 18:30: Calle Mayor. Información provincial. - 14:30: Diario Hablado de Radio Nacional. - 20: Calle Mayor (segunda edición). - 22: Diario hablado de R. N.

**PROGRAMAS DEPORTIVOS.** - 13:50: Tiempo para el deporte. - 20:15: Tiempo para el deporte (segunda edición). - 21:45: Deportes. - 7:55: Oración. - 12: Angelus. - 21: La Iglesia hoy. - 24: Oración.

## Vendemos parcelas en Benicasim Cien metros del mar

## En terrenos totalmente urbanizados, con agua y luz

El precio más interesante todavía - SETECIENTAS CUARENTA PESETAS METRO. INFORMES: CITOSA, Mayor, 46-B. Teléfono 22-32-00. Enmedio, 136-B. Telf. 22-29-33. - CASTELLÓN.



- PRIMER PROGRAMA**  
Canal VHF
- 11:45 Carta de ajuste. «La Tuna».
  - 12:00 Apertura y presentación
  - 12:05 FIESTA. Programa infantil.
  - 14:25 AVANCE INFORMATIVO
  - 14:30 PULSO DE LA FE. Programático por el padre Salvador Muñoz Iglesias.
  - 15:00 TELEDIARIO
  - 15:35 PRIMERA SESION. «Un angel pasó por Brooklyn» 1958.
  - 17:15 EL MUNDO DE ALICIA. «Episodio número 2».
  - 18:10 EL CIRCO DE TVE
  - 19:00 AVANCE INFORMATIVO
  - 19:05 TORNEO
  - 20:00 LA RUTA DE LOS DESCUBRIDORES ESPAÑOLES.
  - 20:30 INFORME SEMANAL
  - 21:30 VUELTA CICLISTA A ESPAÑA. Resumen de la etapa.
  - 21:40 LOS PROTECTORES. «El proceso».
  - 22:10 DIRECTISIMO
- SEGUNDO PROGRAMA**  
Canal UHF
- 19:30 Carta de ajuste. «Zarzuela Gigantes y Cabezas».
  - 20:00 Presentación y Avances
  - 20:01 VIAJE A LA AVENTURA. «Siguiendo el Rihn de Basilea a Baden-Baden».
  - 20:30 GALERIA NOCTURNA «El cuarto de espera»
  - 21:30 NOTICIAS
  - 21:35 CRONICA 2. Revista de actualidad dirigida por Carlos Sentís.
  - 22:00 BALLET «Ballet de lo Opera de Bucarest».
  - 22:30 AUDITORIUM. «The London Sinfonietta» (I)
  - 24:00 ULTIMA IMAGEN

Trinidad, 69 - Tel. 22 56 32 - CASTELLÓN



SOMOS ESPECIALISTAS DE ELECTRODOMESTICOS

Oiga de martes a sábado en las antenas de «La Voz de Castellón», CLUB 4ª DIMENSION, en directo desde la sala de trabajo ELECTROCRIS.



# PROCLAMACION DE LA REINA DE LAS FIESTAS PATRONALES DE VILLARREAL

## Srta. LOLITA ARZO GOZALBO

### Actuó de mantenedor don Santiago Rius, subdirector general de Programación de Educación y Ciencia

Anoche se celebró en Villarreal el acto de proclamación de la Reina de las Fiestas e Imposición de Bandas a las Damas de su Corte en el Parador de Fiestas «El Caserío».

El recinto estaba lleno de público y en un lateral se alzaba el estrado tapizado en rojo en el que aparecían al fondo reposteos con el escudo de la Ciudad tras los sillones que habían de ocupar la Reina de las Fiestas y sus Damas de Honor. En un lateral tres sillones que ocuparon luego el alcalde el mantenedor y el teniente de alcalde presidente de la Comisión de Fiestas.

Comenzó el acto con la lectura del pregón de fiestas en lengua vernácula por Juan Bautista Safont.

Luego a los acordes de «Lo cant del valencia» fueron llegando al estrado las diez Damas de la Ciudad con sus acompañantes y finalmente la Reina de las Fiestas señorita Lolita Arzo Gozalbo del brazo del alcalde y jefe local don Manuel Amorós Castañer. Cerrando el cortejo llegaron el mantenedor de la Fiesta Santiago Rius Civera —subdirector general de Programación del Ministerio de Educación y Ciencia— y el secretario accidental del Ayuntamiento don Manuel Marín Herrera.



Acto seguido quienes acompañaron a las encantadoras Damas de la Ciudad y a la Reina les impusieron las Bandas distintivo de su representación y les hicieron entrega de sendos ramos de claveles.

Terminada esta ceremonia, que fue subrayada por el público con constantes aplausos, el secretario accidental dio lectura al acta en la que se consigna el acuerdo de la Corporación Municipal de nombrar las Reina y Damas de la Ciudad respectivamente.

Luego el teniente alcalde y presidente de la Comisión de Fiestas, don Samuel Garrido Juan hizo la presentación del mantenedor poniendo de relieve su gran personalidad, sus títulos profesionales, honores y distinciones, pero poniendo especial énfasis en su raigambre villarrealeño por vínculos familiares y de amistad.

Terminadas sus palabras se acercó a los micrófonos don Santiago Rius Civera, que tras unas palabras de salutación al alcalde, a la Reina de las Fiestas y a su Corte de Honor comenzó su discurso en el que trazó un esbozo de la historia de la Ciudad y su significación en el contexto de la historia provincial. Luego hizo un estudio de la vida de San Pascual Baylón, Patrono de la Eucaristía y de Villarreal, terminado con un canto a las cualidades de la población de sus habitantes y de elogio a la Reina y Damas personificación de las virtudes de la mujer villarrealeña.

Cerró el acto el alcalde quien dio las gracias al mantenedor y le felicitó por su intervención; también tuvo frases para la Reina y Damas terminando con el deseo de que las fiestas resulten muy brillantes y proporcionen gozo y deleite a todos los vecinos de la localidad y a quienes les honren con su presencia.

Terminado este solemne acto se inició la Gala en la que intervino la bailarina María Albaicín y su espectáculo de Arte Español.

### HOY HABLAMOS CON...

## MARIA ALBAICIN

“Nunca hice concesiones ni en el escenario, ni fuera de él. En eso tengo mi conciencia muy tranquila”, afirma María Albaicín mirando de frente y con un gesto de absoluta firmeza, como firmando y rubricando lo que acaba de decir.

María Albaicín fue la protagonista en la gala que siguió anoche en Villarreal a la proclamación de la reina de las fiestas. Morena, ojos como la noche, manos delgadas, estilizadas, que ella acciona suavemente, como siguiendo el ritmo de una guitarra imaginada.

—El arte, nuestra arte, a pesar de que algunos hablen de crisis, creo que está bastante bien. Hay movimiento. Quizá se perdió algo, o mucho, en el flamenco clásico. No quedan muchas bailarinas, pero bailarinas en el más exacto sentido de la palabra. Hay algunas muchachas lindas que bailan rumbitas y cositas así, pero eso no es auténtico flamenco. Se pierden los mantones de Manila y las batas de cola, se está perdiendo el arte...

—¿Qué opinas del flamenco “pop”?

—En principio, admito a todas las artistas, porque me impone un tremendo respeto toda aquella persona que actúa ante el público. Pero no creo que este tipo de flamenco sea el ideal para un público entendido, aunque realmente hay gustos para todo...

María fuma bastante, pero no es una mujer nerviosa. Por el contrario, habla despacio y sabiendo muy bien todo lo que dice.

—En mis actuaciones empleo con seguiriyas, polo, taranto... y después vienen los tanguillos o tientos, para terminar con la rumba. Es decir, que intento darle todo, en una coreografía variada de estilos, pero dentro de mi línea artística, sin salirme de mi propia personalidad.

Pero ya digo que hay gustos para todo. Mejor... así comemos muchas, y no solamente dos o tres. El público es divino, lo to-



de San Juan. “Mamá, la playa es muy bonita, pero no tan bonita como tú”.

A los ocho años de edad, María Albaicín ya sabía mover los brazos. Después Regla Ortega, durante cuatro meses, matizó sus movimientos. El resto, lo aprendió por sí misma. Inspiración y duende del arte flamenco.

—¿Qué es lo más difícil? —Ir por el camino derecho y ganar las galas, el trabajo, por el propio esfuerzo. Yo voy caminando lenta, pero segura... Otras, corren mucho, demasado... Es difícil salir ante el público completamente tapada y seguir la línea del flamenco puro, rancio. Es difícil andar por el camino derecho...

—¿Quizá por eso no eres un rostro habitual en ciertas revistas?

—Es posible. No soy en absoluto una figura que pueda interesar a las “revistas de corazón”. Soy artista, muy madre de mis hijos, y estoy por encima de esas cosas. Sólo pienso en mis hijos y en mi trabajo. No me arrepiento de ser así.

—¿Y no has tenido problemas?

—Estuve vetada por una publicación porque no me presté a protagonizar uno de sus ridículos reportajes. No necesito esas cosas. Seguramente habrá alguien a quien le haga falta para ganar una popularidad, pero eso no es mi caso. Respeto todos los gustos, porque tengo una gran idea de la libertad en los demás, aunque sea muy poco liberal conmigo misma. A mí no me van todas esas cosas. Soy una mujer chapada a la antigua.

—Que habla claro...

—Siempre. Es una virtud y quizá un defecto, pero no soy diplomática. Menos mal que tengo buen sentido del humor y calgo bien a la gente...

—Pero, en realidad, ¿cómo es María Albaicín? —Una mujer excesivamente sensible, romántica, muy despiadada, pero sensata a la vez. —Es suficiente...

Francisco PASCUAL

(Foto: HEREDIO)

# Inauguración de la Sucursal de Banca Catalana en Villarreal

## “Venimos a colaborar en el desarrollo de esta ciudad ejemplar”, afirma el director general de la Entidad, DON RAIMUNDO CARRASCO

### AL ACTO ASISTIERON AUTORIDADES Y DES TACADAS PERSONALIDADES DE LA VIDA ECONOMICA VILLARREALENSE

Seguendo el plan de expansión de Banca Catalana en nuestra provincia, ayer por la tarde tuvo lugar el acto de bendición e inauguración de la nueva sucursal de la entidad en Villarreal, que se une a las que ya existían en Peñíscola y en Castellón capital. En breve será inaugurada también la sucursal de Burriana.

En primer lugar bendijo las instalaciones el Cura Arcipreste, don Serafín Sorribes, en un acto sencillo, íntimo, a las siete y cuarto de la tarde. Y posterior-

mente se procedió ya a la inauguración oficial.

Por parte de Banca Catalana estuvieron presentes el director general, don Raimundo Carrasco; subdirector general, don Ramón Montfort; director de sucursales, don Juan Roscillo y el director de la sucursal de Villarreal, don Alfonso Bayarri, así como los empleados de la misma, que atendieron a las personalidades que asistieron al acto, siendo de destacar la presencia del alcalde de la ciudad, don Manuel Amorós Castañer, que presidió la

inauguración, y autoridades locales. Entre los numerosos invitados, destacadas personalidades de la vida económica villarrealeña.

El director general de Banca Catalana pronunció unas palabras en las que explicó el origen y peculiaridades de la entidad, nacida en Giot y con capital catalán. Subrayó que Banca Catalana tiene todas las virtudes de las empresas jóvenes, la agilidad y el dinamismo, la fe decidida en el futuro, con el mejor espíritu de superación. Destacó

asimismo el señor Carrasco los valores de los villarrealeños, ejemplares en su esfuerzo con el objetivo de conseguir metas cada vez más ambiciosas. En este orden de ideas, habló de la importancia de su agricultura, ejemplar por muchos conceptos, y el enorme proceso de industrialización llevado a cabo en los últimos años. Señaló que Villarreal con el equilibrio alcanzado en sus distintos sectores económicos, puede sentirse seguro y bien pertrechado aún en las etapas de crisis.

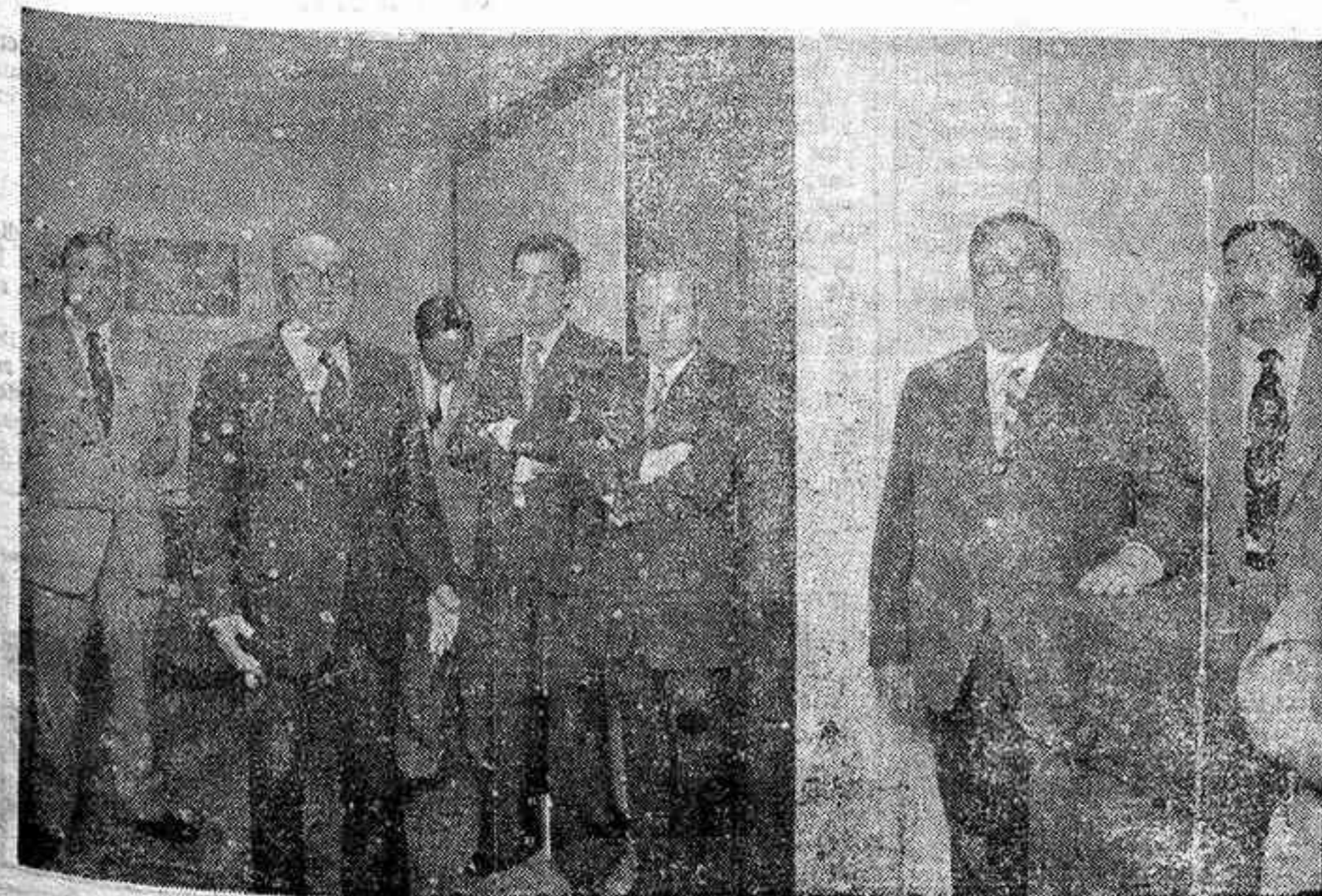
El señor Carrasco, tras rendir homenaje a los valores de los villarrealeños, a su gran espíritu de trabajo e iniciativa, afirmó que Banca Catalana abre sus puertas en esta ciudad con el único deseo de colaborar al desarrollo, de ayudar y estimular al progreso, y que desde el primer momento quiere sentirse como un villarrealeño más. “Venimos —afirmó— a colaborar en el desarrollo de esta ciudad ejemplar”.

Las palabras del director general de Banca Catalana fueron acogidas con grandes aplausos.

Cerró el acto el alcalde de la ciudad, don Manuel Amorós Castañer, que agradeció a Banca Catalana su decisión de abrir una sucursal en Villarreal para cooperar con su ayuda a un mayor desarrollo económico y social de la vida villarrealeña. Por su parte, desearon a la entidad los mayores éxitos en todos los aspectos.

La intervención del alcalde fue acogida asimismo con grandes aplausos.

Finalmente, Banca Catalana obsequió a las autoridades y distinguidos invitados con un espléndido vino de honor.





BOLSA-BOLSA-BOLSA

DINERO Y PAPEL, INDECISOS

MADRID, 9. (Pyresa).— Termina la semana bursátil con una sesión que continúa con la misma tónica general que viene imperando en estas últimas de equilibrio, estando indeciso tanto el dinero como el papel y mostrándose ambos sin fuerza salvo en algún sector, como el monopolio que esta mañana se deja 112 puntos con baja de 3 enteros en Telefónica y 15 en Tabacalera. Entre las alzas destacan el minerosiderúrgico que avanza 110 y el eléctrico. El índice general retrocede 019 puntos.

Por grupos, el sector bancario ceden 067 comerciales y 014 puntos los industriales, operando la mayoría de sus valores y con diferencias que, en general, han sido cortas. Las bajas más importantes son Ind. Cataluña, Banesto, Atlántico, Bilbao y Central que ceden: 156, 5 y 5 enteros respectivamente. Sube 10 Occidental y 5 Valencia.

El sector eléctrico se ha mostrado en esta sesión más fuerte, avanzando su índice general 099 puntos con mayoría de los valores en alza entre los que destacan: Iberduero, Uninó H. Española y Fecsa Pequeña que avanzan 5350 050 y 050 enteros respectivamente.

Al cierre continuaba la tónica de equilibrio e indecisión y no muy bien definida para la próxima sesión del martes.

COTIZACIONES

- Bco. Valencia 1470
Bca. López Quesada 774
Bco. de Bilbao 1.022
Bco. Central 1.070
Banesto 704
Bco. Exterior 600
Bco. Fomento 695
Bco. Hispano 700
Bco. Ibérico 951
Bco. Popular 723
Bco. Rural 1.260 d.
Bco. de Santander 1.050
Bco. Urquijo 794
Bco. Vizcaya 820
Bankunión 451
Bco. Zaragozano 818
Bco. Atlántico 731
Bco. Industrial de León 697
E. Reunidas 2.106
Fecsa-5.000 132'50
Fecsa-1.000 132'50
Fenosa, 125
Hidroila 157
Iberduero 233
Sevillana 146
Unión Eléctrica 145'50
El Aguilá 185
G. Azucarera 170
Cementos Alba-1.000 308
Cristalería E.-1.000 800
Dragados 690
P. Valderribas 233
Vallehermoso 237
Ceisa 145
Inm. Urbis 24

- Fibansa 417
G. Inverciones 410
Popularina 725
Duro Felguera 130'50
Nuvofondo 819'12
Renfondo 569'35
Plusfondo 86'85
Profondo 89'49
Campesa 215
Tabacalera 392
Transmediterránea 126
Cros 185
E. I. Aragonesas 172
Explosivos R. T. 384
Petróliber 818
Insular Nitrógeno 143
E. Petróleos 843
Unión y Pénix 625
Citroën Hispania 113
Fasa Renault 126
Telefónica 253
Metro Madrid 145
C. I. C. 455
Galeries Preciados 440
Snlace 151'50

DERECHOS

- Banco de Valencia 3.310
Sevillana de E. 21'50
Enclinar 132
Campesa 50
General de Inver. 203
Información facilitada por el Banco de Valencia en Castellón.
275 onid/AulV 02.356éls sta

CIERRE SIN ACTIVIDAD

BILBAO, 9. (Cifra). — La falta de actividad y la firmeza de cambios, han sido principales características de esta última sesión semanal, que ha contado con la recuperación de los valores eléctricos y siderúrgicos.

En cambio, en el bancario se observan signos que contradicen la orientación favorable que ha presidido la negociación en esta jornada. Destaca la mejora de las acciones de Polar, ante la impresión general de haber llegado a un acuerdo con Aurora para su fusión, advirtiéndose asimismo demanda para estas acciones, que no operan por falta de contrapartida.

La posición final es de demanda. Índice general 107'56+0'50. Suben 33, bajan 25 y repiten 20.

IRREGULAR JORNADA

BARCELONA, 9. (Cifra). — La sesión que cierra la semana ha resultado irregular en su comportamiento, registrándose en general variaciones moderadas con cierto predominio vendedor. Se han contratado un total de 120 clases de acciones de las cuales 39 suben, 42 bajan y 39 repiten cambio y el índice ponderado retrocede 36 centésimas, situándose a 108'01.

MERCADO DE DIVISAS

Los cambios registrados ayer en el mercado de divisas de Madrid, según comunica el Banco de España fueron los siguientes:

Cambios

Table with columns: Divisas convertibles, Comprador, Vendedor. Lists exchange rates for various currencies like Dollar USA, Canadian, Franc, etc.

La marcha de la campaña naranjera

Aumentan los envíos al exterior de las Valencia Late, Verna y Limones

DATOS INFORMATIVOS FACILITADOS POR EL SERVICIO DE DEFENSA CONTRA PLAGAS E INSPECCION FITOPATOLOGICA Y DE LA C.O.S.A.

Nuevamente descendió el volumen exportado respecto a la semana anterior, siendo también muy inferior al de las tres campañas precedentes, con lo que el volumen total acumulado desde la iniciación de la campaña hasta estas fechas se hace sensiblemente igual al de la campaña pasada. Es de destacar sin embargo, que pese al descenso global de exportación, aumentaron los envíos de las variedades base de exportación actualmente (Verna, Valencia Late y Limones).

Las cotizaciones en el exterior para las Vernas y Valencias (únicas variedades auténticamente representativas) tuvieron distinta tendencia. Para la primera variedad fueron en general bajistas sobre todo en Rotterdam, defendiéndose aceptablemente en Francia que fue por esto la gran base de consumo. La Valencia Late por el contrario tuvo tendencia alcista con bastante buenas cotizaciones en general.

Los precios en el campo aunque se citan transacciones para Navel y Sanguinas, prácticamente no son representativas sobre todo en la primera variedad muchas de estas transacciones se realizan entre comerciantes, es decir naranja fuera ya de la influencia del agricultor. Las operaciones para las naranjas tardías se han paralizado bastante sobre todo en Verna, debido a su tendencia a la baja en los mercados exteriores, aunque se mantuvieron los precios de la semana pasada.

LA CAMPANA DE EXPORTACION

Durante la semana del 28 de abril al 4 de mayo de 1975 la exportación de cítricos ha sido:

- Navel.— Toneladas exportadas total nacional: 1.698. Toneladas exportadas por Castellón: 537.
Blanca Selecta: 246 y 62.
Sanguinas: 1.537 y 220.
Verna: 5.022 y 880.
Valencia Late: 4.523 y 1.393.
Limones: 2.603 y 6.
Pomelo: 22 y 12.
Total semana: 15.651 y 3.110.

El total exportado hasta el 4 de mayo de 1975 es el siguiente:

- Satsuma.— Toneladas exportadas total nacional: 232.601.
Toneladas exportadas por Castellón: 72.145.
Clementina: 199.190 y 94.292.
Monreal: 6.522 y 1.308.
Mandarina común y Wilking: 15.871 y 4.517.
Navel: 713.609 y 167.943.
Blanca selecta: 97.581 y 18.646.
Sanguinas: 131.269 y 17.490.

SOFICO, CONDENADA

AL PAGO DE LAS CANTIDADES ADEUDADAS POR SALARIOS A LOS TRABAJADORES

BANCO INDUSTRIAL DE LEON

AMPLIACION DE CAPITAL

MADRID, 9. (Pyresa). — La Magistratura del Trabajo malagueña ha dictado hoy sentencia en el juicio seguido a instancia de los trabajadores de Sofico en la Costa del Sol y que se celebró el pasado 21 de marzo. La sentencia, que puede ser recurrida en el plazo de diez días, estima en parte cualitativa y cuantitativamente la demanda y declara que las sociedades mercantiles Sofico Inversiones, Sofico Atlas, Sofico Condestable, Sofico Victoria, Sofico Renta, Sofico Reservas Financieras, Sofico Servicios Turísticos, Sofico Vacaciones y Sofico Ventas, constituyen una sola empresa laboral.

Table with columns: NARANJAS BLANCAS, Kilos, Procedente agricultor, Procedente comerciante, Total. Lists export data for Valencia Late, Limones, etc.

Azulejera Cuevas-Castellón, S. A.

Se convoca a los señores accionistas de esta Sociedad a Junta General Ordinaria y Extraordinaria en el domicilio social el día 24 de mayo de 1975 a las 11 horas de la mañana en primera convocatoria y si procediere en segunda convocatoria el día 26 de mayo a la misma hora y con arreglo al siguiente

- ORDEN DEL DIA:
1.-Examen y aprobación al procede del balance, estado de pérdidas y ganancias y memoria del año 1974.
2.-Nombramiento de censores de cuentas.
3.-Aumento del capital social.
4.-Ruegos y preguntas.
5.-Lectura y aprobación en su caso del acta de la sesión.
Cuevas a 25 de abril de 1975.
EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION, Don Manuel Ripollés Vaquer.

BANCO INDUSTRIAL DE LEON, S. A.

BONO DE CAJA. EMISION 17 DE JULIO DE 1971, TERCERA CONVERSION PARCIAL EN ACCIONES DEL BANCO

Se comunica a los tenedores de Bonos de Caja de esta emisión que, de acuerdo con las condiciones de la misma, pueden optar por la conversión parcial de dichos títulos en acciones del Banco Industrial de León, durante el período comprendido entre el 15 de mayo y 14 de junio de 1975, mediante entrega de dos Bonos con cupón de interés núm. 9 y siguientes y de conversión letras D y E y dieciséis derechos adicionales de la letra C, recibiendo a cambio el tenedor una acción del Banco Industrial de León, de mil pesetas nominadas, valorada al tipo del 200 por 100, que disfrutará de los mismos derechos políticos que las actualmente en circulación, participando en los beneficios sociales desde el 1 de julio de 1975.

El cupón de interés número 8 correspondiente a los bonos que se amorticen por conversión, será pagado a su vencimiento, es decir, el 17 de julio de 1975.

Aunque la fecha fijada para esta tercera conversión es del 17 de julio de 1975, los tenedores de bonos deberán presentar los títulos y derechos necesarios para el canje durante el plazo comprendido entre el 15 de mayo y el 14 de junio, en nuestra Casa Central, plaza de Santo Domingo, 4, de León y en las Sucursales de Barcelona, Bilbao, Castellón de la Plana, Madrid, Oviedo, Palencia, Valencia, Valladolid, Salamanca y Zamora. León, 6 de mayo de 1975. EL CONSEJO DE ADMINISTRACION.

BANCO INDUSTRIAL DE LEON

AMPLIACION DE CAPITAL

El Consejo de Administración de este Banco, haciendo uso de la autorización concedida por la Junta General Ordinaria de Accionistas, de 12 de abril de 1975, previa la oportuna autorización del Ministerio de Hacienda, ha acordado ampliar el capital social en 198.979.000 pesetas, mediante la emisión y puesta en circulación de 198.979 acciones nominativas, de mil pesetas nominales cada una, números 787.917 al 984.895, ambos inclusive, que podrán ser suscritas por los titulares de acciones inscritas no más tarde del día 10 de mayo de 1975, en proporción de una acción nueva por cada cuatro antiguas que posean en la indicada fecha.

MORELLA Clausura del II Coloquio Internacional de Prehistoria

El pasado lunes tuvo lugar la última sesión del II Coloquio Internacional de Prehistoria. Presentó su última ponencia el profesor George Laplace, sobre: «Dinámica de la paleontología estructural, sus formas a los complejos». Finalmente se hicieron las conclusiones y síntesis del coloquio, en las cuales, los asistentes resaltaron la importancia del acto, y creyeron muy interesante la celebración de un nuevo coloquio en el año próximo a pesar de las divergencias que hubiere entre los seguidores de los distintos métodos de investigación prehistórica.

BENICARLO: Junta General de excombatientes de la IV División de Navarra

La IV de Navarra, va a celebrar una jornada de convivencia y Junta General en Peñíscola la hoy sábado y mañana. Con arreglo al programa los actos serán los siguientes:

Hoy sábado los Ex-combatientes y acompañantes se reunirán en la Residencia Ciudad de Gaiya de Peñíscola. A las 20 horas Santa Misa en la Parroquia de San Pedro Apóstol (Capilla del Santísimo Cristo del Mar) de Benicarló. Más tarde, cena de convivencia en Peñíscola. Mañana domingo, Asamblea general Ordinaria de la Hermandad, en la sala de actos del Centro de Estudios del Movimiento de la villa, bajo el siguiente orden del día: Lectura y aprobación si procede del acta anterior y memoria de Secretaría; estado de cuentas; presupuesto para el próximo ejercicio; renovación de cargos directivos y nombramientos de Socios de Honor de la Hermandad.

VILLARREAL Exposición de Salvador Capella

Con motivo de las fiestas de San Pascual, mañana se inaugura una exposición de obras del pintor villarrealense Salvador Capella, que entre sus galardones cuenta con el Primer Premio y Medalla de Oro del II Certamen Provincial de Pintura organizado por la Diputación. La exposición ha sido instalada en el vestíbulo del Ayuntamiento y estará abierta al público hasta el próximo día 18.

SEGORBE: Día de los Padres en el Seminario

Se celebró en el Seminario Menor de esta ciudad el tradicional Día de los Padres. Desde las primeras horas de la mañana el Seminario se vio concurrido de padres, familiares y amigos que venían a compartir esta jornada con los educadores y seminaristas. Fue un día de auténtica familiaridad entre todos.

VILLAFRANCA DEL CID Nevada

Después de un tiempo maravilloso, amaneció un día triste y frío con lo que fueron los inicios de la preparación para la nevada. Durante todo el día del lunes quiso y no pudo. Pero desde la madrugada del martes hasta mediodía se pusieron 15 cm. de nieve. Los puertos quedaron prácticamente pesados y en las Cabrilas ya era necesario el uso de cadenas.

DERBI 50 cc

el mejor ciclomotor del mundo. Después de un tiempo maravilloso, amaneció un día triste y frío con lo que fueron los inicios de la preparación para la nevada. Durante todo el día del lunes quiso y no pudo. Pero desde la madrugada del martes hasta mediodía se pusieron 15 cm. de nieve. Los puertos quedaron prácticamente pesados y en las Cabrilas ya era necesario el uso de cadenas.





# SE REGULA EL DERECHO DE HUELGA

(Viene de 1.ª página)

mir estos actos terroristas con todos los medios que tiene a su alcance. Se refirió también el señor Herrera Esteban a las ayudas y pensiones a los mutilados de guerra, tema que calificó de antiguo y que había sido sugerido recientemente entre otros, por el Consejo del Movimiento de Tarragona. Sobre la Universidad de Valladolid, el Ministro dio cuenta de la convocatoria única de exámenes que tendrá lugar en el mes de septiembre.

## REGULACION DE LA HUELGA

A continuación, el Vicepresidente Tercero del Gobierno y Ministro de Trabajo explicó las directrices a que se ajusta el decreto-ley sobre conflictos colectivos. Previamente, aludió al decreto sobre revalorización de pensiones, por un importe total de 21.812 millones de pesetas, y al proyecto de decreto sobre jurados de empresa, de acuerdo con el cual trimestralmente, las empresas deberán remitir al Jurado información sobre mercados, producción, inversiones, plantillas, etcétera, así como, anualmente, el balance de los mismos. Respecto al decreto-ley sobre conflictos colectivos, el señor Suárez González, señaló que la huelga se configura como un recurso último, y que siempre que sea lícita no extinguirá el contrato de trabajo, aunque los trabajadores que participen en ella no tendrán derecho a percibir el salario ni el seguro de desempleo. En cambio, no serán dadas de baja en la seguridad social. Si la huelga es ilegal, será causa suficiente de despido, por traspasar los límites y fronteras lícitos y

## Incorporación de las lenguas nativas a los programas de los centros escolares

# CONDOLENCIA DEL GOBIERNO POR LOS ASESINATOS DEL GUARDIA CIVIL Y EL INSPECTOR DE POLICIA, EN BILBAO

—Insistió en que los trabajadores no tienen derecho a salarios durante el periodo que estén en huelga aunque sí a las prestaciones de la seguridad social, excepto a la de desempleo. Manifestó que, la subsistencia de los trabajadores es un asunto que deben valorar los propios trabajadores antes de afrontar una huelga. Añadió que, la posibilidad de que existan socorros sindicales a los huelguistas la determinará la Organización Sindical que, como se sabe, es autónoma.

—Las consecuencias para la empresa, cuando su conducta antisocial, concretamente cuando incurra en «infracción de normas laborales», o es causa u obstáculo de la huelga o de la resolución del conflicto, respectivamente, serán las multas que podrán imponer las autoridades laborales y el propio Consejo de Ministros y que oscilan entre cinco mil pesetas y quince millones, con posibilidad, además, de inhabilitación de los dirigentes de la empresa y de ser objeto, personalmente, de multas de hasta un millón de pesetas.

la condición de procuradores que concurren en sus actuales titulares.

—Negó asimismo la existencia de un Informe especial sobre determinadas publicaciones, y pretendidamente presentado por el Ministerio de Información y Turismo al Consejo de Ministros. Señaló que el menudeo reciente de secuestros es exponente de que las publicaciones afectadas han rebasado los límites de lo permisible aunque no se han achicado los cauces ni bajado los puentes establecidos en noviembre de 1974, cuando el señor Herrera Esteban se hizo cargo del Ministerio. Declaró que incluso aplicando un coeficiente generoso, era necesario contener el nuevo caudal que tiene ciertos visos de convertirse en peligrosa riada. Ilustró esta opinión con las recientes declaraciones de un líder comunista, que ha dicho a «Corriere de la Sera» italiano —con notoria e injusta exageración, según puntualizó el señor Herrera— que toda la prensa española está en la oposición. Añadió que tales publicaciones no sólo utilizan los márgenes de libertad existentes sino que ponen en tela de juicio no ya el funcionamiento de las instituciones sino las propias instituciones. Recordó, finalmente, que la declaración de derechos humanos, cuyo artículo 19 tanto se recuerda, cuenta también con el artículo 27 relativo a las limitaciones a la libertad de expresión. Asimismo recordó que para la objetivación de los criterios interpretativos del artículo segundo de la ley de prensa había solicitado la ayuda de la profesión periodística.

## OTROS ACUERDOS DEL CONSEJO

El Consejo de Ministros ha aprobado también, a propuesta del titular de Obras Públicas, los pliegos de bases del concurso y cláusulas particulares para la construcción, conservación y explotación del itinerario Bilbao-Santander de la autopista del Cantábrico, desde su enlace con la autopista Bilbao-Behobia, con la construcción del puente de Rontegui. En cuatro años deberán estar ejecutadas las obras de los tramos Lujua-Munguía, Gucho-Plencia y Santander-Torrelavega.

Otros acuerdos del Consejo han sido:

—PRESIDENCIA DEL GOBIERNO.— Se admite a trámite la moción de la comisión de gobernanza de las Cortes sobre pensiones a los mutilados por heridas recibidas durante la guerra civil o a consecuencia de la misma, cuyo primer firmante es el procurador Luis Peralta España.

—EDUCACION Y CIENCIA.— Decreto por el que se incorporan las lenguas nativas a los programas de los centros de educación preescolar general básica. También a propuesta de este departamento, el Consejo ha aprobado una orden en virtud de la cual podrán celebrarse exámenes en la Universidad de Valladolid. Habrá una sola convocatoria, en el mes de septiembre y se autoriza también a las facultades de Filosofía y Letras, Ciencias, Derecho y Medicina la celebración de prácticas durante el verano para las asignaturas que así lo requieran.

—AIRE.— El ministro presentó la estadística de tráfico aéreo comercial correspondiente a abril del presente año, en el que se

ha producido una disminución del 1 por 100 en tráfico de aviones y del 5 en número de pasajeros. Por el contrario, el tráfico de mercancías aumentó el 2 por 100.

—VIVIENDA.— El Consejo ha aprobado dos expedientes de gastos que ascienden a mil doscientos millones de pesetas, para la construcción de viviendas en Santa Cruz de Tenerife y Alcoy (Alicante).

—RELACIONES SINDICALES.— Informe sobre la reunión de la comisión permanente del congreso sindical en la que se aprobó la convocatoria de elecciones sindicales antes del 30 de junio. El número previsto de enlaces que saldrán a libre elección es de 367.435, y el de miembros del jurado de empresa, de 80.412, distribuidos en 16.886 centros de trabajo. En las deliberaciones de la comisión permanente, que duraron dos días, se presentaron 129 enmiendas a las distintas ponencias y se registraron más de 600 intervenciones.

—PLANIFICACION DEL DESARROLLO.— El Consejo aprobó las peticiones de diversas empresas para acogerse a los beneficios del Plan Jaén. Las nuevas inversiones suponen 1.039 millones de pesetas y casi 900 nuevos puestos de trabajo.

## Referencia del Consejo

MADRID, 9 (Cifra). — Resumen de la referencia de lo tratado en el Consejo de Ministros celebrado hoy en el Palacio de El Pardo, bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado.

## PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

Acuerdo por el que se remite a las Cortes un proyecto de ley de mutilados de guerra por la patria. — Decreto sobre normas complementarias de regulación de la campaña algodonera 1975-76. — Decreto por el que se establece el precio del aceite crudo de girasol para la campaña 1975-76.

— Decreto por el que se da nueva redacción a diversos artículos del reglamento de la ley general del servicio militar.

## ASUNTOS EXTERIORES

Decreto por el que se nombra presidente de la misión extraordinaria que ha de representar a España en las ceremonias de la canonización de la beata Vicenta María López y del beato Juan Bautista de la Concepción, a don José María Sánchez-Ventura y Pascual, ministro de Justicia.

## JUSTICIA

Decreto por el que se nombra director general de Instituciones Penitenciarias a don Gustavo Lescura Martín. — Decreto por el que se nombra presidente-jefe de los Servicios del Consejo Superior de Protección de Menores a don Luis Valle Abad.

## EJERCITO

Decreto por el que se concede la medalla del Ejército, al sargento de la Guardia Civil don Silvestre Rodríguez Rodríguez.

## MARINA

Decreto por el que se dispone pase a la situación de reserva, con el empleo de almirante, el vicealmirante don Pascual Pery Junquera.

## HACIENDA

Decreto-ley por el que se autoriza al ministro de Hacienda para firmar con el Banco de Reconstrucción y Fomento un convenio de crédito con destino al desarrollo de la ganadería en España.

## GOBERNACION

Acuerdo por el que se remite a las Cortes proyecto de ley por la que se modifica la denominación de determinadas escalas de

los funcionarios de carrera de telecomunicación.

## OBRAS PUBLICAS

Acuerdo por el que se autoriza aprobar el pliego de bases para el concurso de construcción, conservación y explotación del itinerario Bilbao-Santander de la autopista Cantábrica.

## EDUCACION Y CIENCIA

Decreto por el que se regula la incorporación de las lenguas nativas en los programas de los centros de educación preescolar y general básica. — Decretos por los que se declaran monumentos históricos artísticos de carácter nacional el palacio de Resquesens en que está instalada la Real Academia de Buenas Letras de Barcelona y el edificio denominado colegio de la música en Granada. — Resolución sobre la Universidad de Valladolid.

## TRABAJO

Decreto-ley sobre regulación de los conflictos colectivos de trabajo. — Decreto por el que se modifican determinados artículos del reglamento de jurados de empresa. — Decreto sobre revalorización de pensiones del sistema de la Seguridad Social.

## INDUSTRIA

Decreto por el que se nombra a don Manuel Jiménez Quílez, representante del Ministerio de Información y Turismo en el Consejo de Administración del INI.

## AGRICULTURA

Decreto sobre funciones y actuación del Servicio Nacional de Productos Agrarios. — Decreto sobre modificación del que establece normas complementarias para la campaña azucarera 1974-1975.

## SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO

Informe sobre la Comisión Permanente del Consejo Nacional del Movimiento, celebrada el día 29 del presente mes de mayo. — Informe sobre la tercera encuesta nacional de la Juventud.

## AIRE

Decreto por el que se nombra director general de Transporte Aéreo al coronel del Arma de Aviación don Diego Iñiguez Sánchez-Arjona.

## COMERCIO

Decretos de admisión temporal y reposición.

## INFORMACION Y TURISMO

Informe sobre prensa nacional y extranjera.

## VIVIENDA

Informe sobre asuntos diversos del Departamento.

## RELACIONES SINDICALES

Informe sobre reunión y acuerdos de la Comisión Permanente del Congreso Sindical.

## PLANIFICACION DEL DESARROLLO

Informe sobre los resultados obtenidos en la participación española en el tercer período de sesiones del Consejo de Administración del Programa de las Naciones Unidas para el medio ambiente.

## PINTADAS DE «FUERA EL GOBERNADOR» EN LAS CALLES DE ORENSE

ORENSE, 9. (Pyresa). — Tres pintadas con el texto de «Fuera el gobernador» han aparecido esta mañana en una de las paredes laterales del Ayuntamiento, sito en la Plaza Mayor de esta ciudad. A media mañana, las pintadas en cuestión fueron tachadas con unos brochazos del mismo color que las letras, es decir, blanco. Al final de las inscripciones, una de las cuales estaba escrita en gallego, figuraban las iniciales F. C. G.

## PODRAN CELEBRARSE EXAMENES EN LA UNIVERSIDAD DE VALLADOLID

convertirse en un hecho jurídico.

Antes de someterse a las preguntas de los periodistas, el Ministro de Trabajo destacó que el Gobierno ha dado su aprobación a quince convenios colectivos sindicales de trabajo, para los que dados los incrementos salariales alcanzados, era necesario tal requisito.

## PUNTUALIZACIONES DEL MINISTRO

En contestación a las diversas preguntas que se le fueron planteando a lo largo de la reunión, el Ministro de Trabajo, puntualizó, entre otras cosas que:

—La Comisión de Competencia Legislativa no se ha reunido todavía, aunque ha sido remitido a las Cortes el proyecto de decreto-ley sobre conflictos colectivos, a efectos del informe de la citada Comisión sobre la urgencia de la citada norma.

—La tramitación de la huelga— a la que el señor Suárez manifestó que deseaba que no se llegara nunca, si fuera posible—, se podrá pedir a los diez días de intentarse, sin éxito, la mediación en el conflicto colectivo y será necesario un plazo de preaviso al empresario de cinco días naturales.

—En cuanto al requerimiento que podrá hacer el Gobierno a los interesados para que sometan sus diferencias a la decisión de la autoridad laboral, destacó que en tal caso será obligatoria dicha mediación.

—En relación con la aplicación del decreto-ley a las provincias del Norte, actualmente bajo estado de excepción, el señor Suárez, dijo que, en principio, no crea que existiera choque entre ambas regulaciones, ya que en este caso se trata solamente de los conflictos laborales que, en ningún caso, podrán ser utilizados torcidamente para temas distintos a los laborales.

—Las huelgas de solidaridad no serán posibles, pero los trabajadores afectados por el mismo problema podrán decidir, en cada caso, si van o no, también, a la huelga.

—En cuanto a las diferencias con el anterior proyecto de decreto-ley que no llegó a ser norma legal, el Ministro de Trabajo señaló que la línea del actual es, prácticamente, la misma. El Vicepresidente Tercero del Gobierno y Ministro de Trabajo terminó su exposición insistiendo en que el decreto-ley pretende ser un medio último de defensa de los trabajadores del que se deberá hacer un uso siempre racional, y que será complementario con la norma sobre información en la empresa.

## INTERVIENE DE NUEVO EL SENOR HERRERA ESTEBAN

Por su parte, el Ministro de Información y Turismo, don León Herrera Esteban contestó asimismo a las preguntas de los informadores.

—Señaló que no existe ninguna medida complementaria que amplíe el plazo establecido en el reciente decreto-ley que declaró el estado de excepción en Guipúzcoa y Vizcaya.

—Sobre la visita a España del Presidente Ford, manifestó que hay contactos muy estrechos con la Embajada y se está elaborando un borrador que, una vez aprobado por ambos jefes de estado, será hecho público. El citado borrador se refiere al calendario de trabajo del presidente Ford en los días 31 de mayo y 1 de junio, en que permanecerá en Madrid.

—Negó que existiera ninguna operación de remoción de gobernadores civiles, si bien de acuerdo con el proyecto de incompatibilidades actualmente en las Cortes, es posible que algunos de los citados cargos provinciales pudieran resultar incompatibles con

# CATALOGO DE OPINIONES

## A VER SI NOS ENTERAMOS

De «Arriba»

Existe una inusitada curiosidad por conocer las razones que han originado una mayor concurrencia de criterios y una amplia libertad informativa en las páginas de «Arriba», en particular, y en las de los restantes periódicos de nuestra cadena, en general. Si esa actitud no obedeciese a una propensión absurda de sostenernos desde fuera en el vacío y en el silencio, no necesitaríamos responder a ella, porque un solo instante de reflexión ofrecería el quid del problema al más lerdo. En nuestra Prensa no ha sucedido nada que no haya sucedido en el país y en las instituciones que conforman su arquitectura política. Ahora no hacemos otra cosa que política. Ahora no hacemos otra cosa que ponernos a la misma velocidad política e informativa de la situación.

Nuestra liberalidad, por otra parte, no es de hoy, sino del mismo comienzo de esta suma de esfuerzos profesionales, políticos y humanos sobre los que se ha levantado el colosal edificio informativo de la más fuerte cadena de la Prensa española. Las jóvenes promociones universitarias (un test sugestivo para los alumnos de la Facultad de Ciencias de la Información) podrán hallar en archivos y hemerotecas los números de «Arriba» o de cualquier otro de nuestros periódicos para contemplar, no sin asombro, que en sus páginas escribieron desde el profesor Aranguren, hasta don José María Pemán, para poner dos ejemplos equidistantes de los extremos en que se mueve nuestra sociedad. Eso es, sin embargo, historia y nuestra asignatura —la asignatura del periodista— es contar la que se produjo en el día y no repasar la de medio siglo.

## DEL RAPTO AL SECUESTRO

Julio Manegat en «El Noticiero Universal» escribe:

Ahora, como ha variado tanto el concepto del honor, de la mancha y todo eso, en parte a causa de la liberación de la mujer en la sociedad, de la química y de la capacidad de comprensión, ya no hay raptos románticos de novia con lágrimas, juramentos de amor, conventos en los que se depositaba a la señorita, roches apasionadas, desafíos, etc. Todo eso pasó a la historia de los folletines. Ahora, como que estamos en un mundo práctico, mercantilizado, que asiste al derrumbe de valores que se creían inamovibles, cosa que a veces nos ha producido auténticos traumas psíquicos, los raptos han pasado al terreno de los secuestros, que son con permiso, otra figura jurídica. Raptar es una cosa y secuestrar es otra. No es necesario consultar el diccionario de la Real Academia.

— Todavía de vez en cuando, sobre todo en la más meridional Italia siciliana, se produce algún que otro raptó con fines amorosos, pero ahora lo que se estima es el secuestro. Y nada de chavalas guapas y cura al fondo: millonarios, comerciantes, industriales, joyeros, nietos, o hijos de ricachones... Lo único que importa es que se pueda pedir una buena suma de moneditas como rescate de la persona secuestrada. Esto en el terreno de la delincuencia vulgar, que otra cosa es el secuestro político, con fines políticos, y en este tipo de secuestro las cosas casi nunca se resuelven con dinero y sí muchas veces con sangre.

## «ASIA PARA LOS ASIATICOS»

Andrés G. Esteban escribe en «Ya»

El desfonde americano de ahora en el sureste asiático pone fin a los últimos retales de la influencia occidental en Asia. El lema japonés utilizado con profusión durante el segundo gran conflicto bélico de «Asia para los asiáticos» salta a flote, pero con otros protagonistas, con los actores de dentro. El nacionalismo resulta ser una realidad, unos hechos que van más allá de lo político y de lo económico, una evidencia que cualquier político que se precie de serio no puede desdeshar. Vietnam fue un aborto antes de nacer. No se ha perdido su causa en 1975, sino en aquella ocasión, en la que en la Asamblea Nacional francesa se humedecieron las mejillas de muchos de sus miembros al perderse, allá por la primavera de 1954, el último bastión galo en Indochina: Bien Dien Phou, y que se consumió, o se apuntilló entre los apretones de manos y las sonrisas, como puñales, en el viaje de un alto mandatario yanqui a Pekín.

## INMORALIDAD Y CAMBIO SOCIAL

Andrés Romero, en «Familia Española» escribe:

Desde la atalaya de los quioscos, algunas publicaciones destinadas a los adultos son vehículos propiciadores del escándalo, la violencia y la inmoralidad. El individuo paga un precio real por esas publicaciones, sin advertir acaso que imágenes y contenidos están devaluando progresivamente su conciencia y sus valores más íntimos.

La vía pública y los lugares de convivencia mayoritaria son utilizados por parejas desdeshadas e irresponsables para practicar y ejercer actitudes y comportamientos de un mal y torpe entendido amor.

Condenamos tácitamente la provocación y la desvergüenza de esas actitudes y comportamientos. Las familias, los educadores y la propia Administración —defensora del bien común— no podemos asistir impasiblemente a un aula de inmoralidad y de violencia que es la vía pública y ciertos lugares de las grandes ciudades.

Repudiamos, en nombre de la dignidad de la persona y de la moral católica, cualquier actitud, forma o comportamiento que atente contra la dignidad psíquica y ética de los niños, los adolescentes y los jóvenes.

Manifestamos nuestra protesta más tajante frente a los transgresores, los acomodaticios, los que prefieren vivir al día —dicen ellos— y los que escandalizan a los demás con sus conductas y comportamientos.

Estamos a favor de una campaña de clarificación de ideas en todo lo que se refiere a educación en relación con el sexo, pero rechazamos en principio cualquier idea que pretenda imponer el sexo como una asignatura más en los centros de enseñanza, como una información más en los medios de comunicación social, como un artículo que necesariamente hay que consumir hasta hartarse.

La acción contra la escalada de la inmoralidad en la sociedad española debe acometerse desde estas perspectivas:

- a) Función de vigilancia y represión por parte de la Administración.
- b) Función de orientación preventiva por parte de las familias y educadores.
- c) Campaña de sensibilización social por parte de especialistas en sociología de la comunicación colectiva.

## BUSCAMOS AL MEJOR REPRESENTANTE DE ALIMENTACION

### SOMOS

Una fábrica de turrones, dulces y frutos secos, de primerísima línea.

### DESEAMOS

Un representante agresivo, joven, introducido en el mercado de alimentación, con ganas de labrarse una situación a nuestro lado.

### EXIGIMOS Y OFRECEMOS

Amplias garantías morales, comerciales y económicas.

### INTERESA

Conocer casas que representa actualmente.

### INTERESADOS

Escriban adjuntando «curriculum vitae» al apartado 639 de Alicante, indicando referencia TURRONES.

Máxima discreción, se contestarán y devolverá toda la correspondencia.



# INFORMACION NACIONAL

## "OS PIDO QUE TENGAIS SERENIDAD Y QUE PERDONEIS A LOS ASESINOS"

Pero "debéis seguir firmes en vuestro puesto para que a Vizcaya vuelva otra vez la paz y la tranquilidad"

### Entierros del guardia civil y el policía asesinados en Bilbao

BILBAO, 9. (Cifra). — «Os pido que tengáis serenidad y perdónéis a los asesinos de vuestro compañero Fernando Llorente Roiz, pero al mismo tiempo debéis seguir firmes en vuestro puesto para que Vizcaya sea un lugar al que vuelva otra vez la paz y tranquilidad que deberéis dejar de herencia a vuestros hijos», dijo el director general de Seguridad, Francisco Dueñas Gavilán, tras la misa de cuerpo presente celebrada en la Jefatura Superior de Policía de Bilbao por el alma del inspector de Policía Fernando Llorente Roiz, asesinado por elementos terroristas en la noche del pasado miércoles.

Las dependencias de la Jefatura Superior de Policía se hallaban totalmente abarrotadas de público y varios miles de personas tuvieron que quedarse fuera, por no poder entrar en el interior. Junto al director general de Seguridad se encontraban las primeras autoridades provinciales y representantes de la Policía Armada y Guardia Civil, así como los familiares del policía asesinado.

La misa fue oficiada por el capellán castrense Jesús Arangas quien antes de comenzar pidió a todos los asistentes que perdonasen a los autores de la muerte del señor Llorente, «caído vil y cobardemente asesinado por defender a la sociedad», al igual que lo había hecho su viuda, quien antes de comenzar el oficio religioso le había pedido que manifestase públicamente que ella perdonaba a los asesinos de su marido.

Posteriormente, en el transcurso de la homilía, el padre Arangas dijo que pedía consuelo, paz y seguridad para los familiares y compañeros del fallecido, pero que como sacerdote, con toda fuerza que le da ser un ministro de la Iglesia, tenía que condenar con todas sus energías el cobarde asesinato, como los profetas, Cristo y los papas habían condenado los pecados de la sociedad. «Como cristiano —añadió— pido perdón para los autores del asesinato. Tenemos que ser cristianos de verdad y perdonar a nuestros enemigos».

Seguidamente se refirió a la doctrina de la Iglesia y del último Concilio sobre el papel que desempeñan en la sociedad las fuerzas de orden público, sin cuya presencia no puede haber paz auténtica y verdadera.

Terminada la misa, tomó la palabra el director general de Seguridad, quien en primer lugar expresó su más sentido pésame, en su nombre y en el del Gobierno, a los familiares de don Fernando Llorente, a quien calificó como hombre bueno, casado con una vizcaína, con hijos vizcaínos y, por lo tanto, un vizcaíno más.

A continuación, dijo que había que perdonar a los asesinos pero pidió serenidad y firmeza para luchar sin desmayo, hasta conseguir que a Vizcaya, «un lugar tan querido por todos los españoles vuelva la paz y la tranquilidad».

Luego, en nombre del vicepresidente primero del Gobierno y ministro de la Gobernación, impuso sobre el féretro la medalla de oro al mérito policial, máxima distinción que concede la Policía, y expresó su pésame a los familiares del policía asesinado.

A continuación, el féretro con los restos mortales de don Fernando Llorente fueron sacados



BILBAO. — El guardia civil don Andrés Segovia Peralta, de 40 años, que fue ametrallado y muerto en Guernica por elementos terroristas. — (Telefoto Cifra Gráfica)



GUERNICA (Vizcaya). — Marcado con una cruz se señala el lugar donde cayó asesinado el guardia civil don Andrés Segovia Peralta. — (Cifra Gráfica).

al exterior a hombros de sus compañeros, donde aguardaban varios miles de personas, quienes entonaron el «Cara al Sol».

El gobernador civil, autoridades y séquito, en comitiva, se trasladaron a la capilla ardiente para iniciar el cortejo fúnebre, que fue presenciado, en medio de un impresionante silencio, por una gran multitud.

El féretro fue llevado a hombros por números de la Guardia Civil y portaban coronas números de la benemérita institución y de la Policía Armada, en número de veinticinco, destacando la del gobernador civil, generales de la Guardia Civil y representaciones anteriormente citadas.

Terminado el acto religioso, y siempre en medio de una gran manifestación de duelo, las autoridades, familiares del guardia civil asesinado y público se trasladaron al cementerio municipal, donde el cadáver recibió cristiana sepultura. Momentos antes de ser inhumado, el vicario de la diócesis rezó un responso.

Los terrenos de la sepultura del guardia asesinado han sido cedidos gratuitamente por el Ayuntamiento de su tierra natal, como igualmente la Diputación Provincial correrá a cargo de la enseñanza de los dos hijos del infortunado guardia civil.

Finalizado el sepelio se cantó el «Cara al Sol», dando los gritos de ritual el jefe provincial del Movimiento y gobernador civil, y se dieron vivas, igualmente, a la Guardia Civil y fuerzas armadas del orden, y gritos de «muera la ETA».

Tras cantarse por segunda vez el «Cara al Sol», el cortejo fúnebre, en el que figuraban varios coches de la Policía Armada, con 26 coronas de flores, inició su marcha hasta el cementerio vizcaíno de Derio, donde han recibido cristiana sepultura los restos mortales de don Fernando Llorente Roiz.

Para el próximo lunes, día 12 a las siete de la tarde, ha sido convocado un solemne funeral en la Iglesia del Corpus Christi, de Bilbao por las almas de don Andrés Segovia Peralta, el guardia civil asesinado el pasado martes en Guernica, y de don Fernando Llorente.

ENTIERRO DEL GUARDIA CIVIL EN MORAL DE CALATRAVA

CIUDAD REAL, 9. (Pyresa). — Cerca de cuatro mil personas se congregaron en la plaza de José Antonio, en Moral de Calatrava, para asistir, en la iglesia parroquial de San Andrés, al funeral y entierro de los restos mortales del guardia civil don Andrés Segovia Peralta, asesinado por terroristas de la ETA el pasado día 6, en Guernica (Vizcaya).

Momentos antes de efectuar el traslado del cadáver a la iglesia, estuvieron en la casa mortuoria el general jefe de la Primera Zona de la Guardia Civil.

Sobre las once de la mañana llegó el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento quien

presidió el funeral, en representación del Gobierno.

El gobernador civil, autoridades y séquito, en comitiva, se trasladaron a la capilla ardiente para iniciar el cortejo fúnebre, que fue presenciado, en medio de un impresionante silencio, por una gran multitud.

El féretro fue llevado a hombros por números de la Guardia Civil y portaban coronas números de la benemérita institución y de la Policía Armada, en número de veinticinco, destacando la del gobernador civil, generales de la Guardia Civil y representaciones anteriormente citadas.

Terminado el acto religioso, y siempre en medio de una gran manifestación de duelo, las autoridades, familiares del guardia civil asesinado y público se trasladaron al cementerio municipal, donde el cadáver recibió cristiana sepultura. Momentos antes de ser inhumado, el vicario de la diócesis rezó un responso.

Los terrenos de la sepultura del guardia asesinado han sido cedidos gratuitamente por el Ayuntamiento de su tierra natal, como igualmente la Diputación Provincial correrá a cargo de la enseñanza de los dos hijos del infortunado guardia civil.

Finalizado el sepelio se cantó el «Cara al Sol», dando los gritos de ritual el jefe provincial del Movimiento y gobernador civil, y se dieron vivas, igualmente, a la Guardia Civil y fuerzas armadas del orden, y gritos de «muera la ETA».

## EL SALVAMENTO

Por Manuel ALCANTARA

UN muchacho survietnamita no ha querido huir solo de Agaña, entre la jungla chamuscada y las abatidas casas y los muertos. Tenía un amigo silencioso y ha querido llevarse con él, ayudarlo a escapar de las bombas, transportarle en brazos hasta el barco norteamericano donde se agolpan los refugiados. El muchacho survietnamita lleva algún tiempo sin comer y toda la vida comiendo mal y anda escaso de fuerzas, pero ¿cómo dejar solo en Agaña a alguien que no es partidario de defenderse de las metralletas actuales ni de las lanzadas antiguas? Los amigos son los amigos y aunque la carga suponga un impedimento en su huida, no hay más remedio que arrimar el hombro.

¿De qué iglesia vietnamita esta imagen de Cristo? ¿Qué lejano misionero le explicó al muchacho flaco que era la luz y la vida? ¿En qué parroquia rodeada de guerra empezó la amistad? En Occidente todos tenemos algo de cristianos, incluso los que no lo saben, pero allá es distinto. ¿Cómo entender, entre los estampidos y el hombre, a alguien que habla de amor y de paces y que insiste en decir eso de que todos los hombres somos hermanos? Una extravagante idea, apenas inteligible entre los escombros, los bombardeos y la miseria. El caso es que este muchacho, que no ha visto desde que nació más que destrucción y muerte, cree en ella. Necesita que sea verdad. Por eso se ha llevado de un altar derruido la imagen de Cristo, le ha vendado las manos y la ha envuelto en una vieja sábana, camino del embarcadero, entre el tumulto de la huida y los gritos. Alguien le habrá dicho algo así como que suelte eso y corra, corra a todo correr. No lo ha oído.

Un costalero en Vietnam. Cristo a cuestas. Una procesión entre la pólvora. Un costalero sin sueldo, sin fuerzas y sin cofradía. Un Cristo en brazos y una procesión sin plata, sin cera, sin lujo, sin terciopelos, sin más itinerario que un barco americano donde se estrujan todos entre las saetas de los ayes de los heridos. ¿Qué habrán pensado en el barco de este refugiado políctromo y de este niño insensato, capaz de ayudarle a alguien en unos momentos así? ¿A qué iglesia de que lugar de la tierra irá a parar este Cristo fugitivo de Vietnam? ¿Qué será del niño desnudado que lo salvó? ¿Ha sido mutuo el salvamento? Camino del embarcadero, jadeante, el muchacho que se ha dejado atrás su casa arrasada quizá piense que, no obstante huye con todo, Camino del embarcadero, quizá la imagen se acuerde de cuando Cristo anduvo sobre el mar.

## LOS ALCALDES DEBEN SER ELEGIDOS POR VOTACION POPULAR DIRECTA

MADRID, 9 (Pyresa). — Los alcaldes deben ser elegidos en lugar de designados y lo deben ser por elección popular en lugar de por los concejales, según los resultados de una encuesta realizada por el semanario "Blanco y Negro" que recoge Pyresa. Según la citada encuesta, la primera que se realiza por el nuevo departamento de opinión pública de la citada revista, un 87 por cien de encuestados cree que los alcaldes deben ser elegidos, mientras que un 8 por cien se inclina por que deben ser designados y el resto se abstienen. A

la pregunta de cómo deben ser elegidos, responde un 80 por cien que por elección popular, y un 20 por cien que por los concejales. De los que se inclinan por el sufragio, un 39 por cien declaran que la votación debe restringirse a los cabezas de familia, mientras que un 61 por cien creen que debe ser por sufragio universal. Finalmente, sobre si las asociaciones que ahora están empezando a crearse servirán para ayudar al proceso de democratización, un 37 por cien opina que sí ayudará, mientras que el 54 por cien cree que no y un 9 no contesta o no sabe.

## La esposa del Jefe del Estado visita el Salón Nacional de Electrificación

MADRID, 9 (Pyresa). — La esposa del Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, acompañada de su hija la marquesa de Villaverde, visitó este mediodía el XII Salón Nacional de la Electrificación. Recibieron a las ilustres damas a las puertas del palacio de exposiciones de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Madrid las señoras de Arias Navarro, presidente del Gobierno; de Cerón Ayuso, ministro de Comercio, y de García Lomas, alcalde de Madrid; y el presidente del Salón, don Jesús Gil de La Serna. La señora de Ibañez, tesorero del salón, le hizo entrega de un ramo de flores y la señora de Balari, director del salón, obsequio con otro ramo de flores a la marquesa de Villaverde. Las distinguidas visitantes recorrieron detenidamente las distintas dependencias del Salón de la Electrificación.

## POSIBLE DIMISION DE LA ALCALDESA DE BILBAO

BILBAO, 9 (Pyresa). — Los diarios de la capital bilbaína anuncian como posible la dimisión de la alcaldesa de Bilbao para el próximo mes de junio. Si bien es verdad que atribuyen la noticia a una agencia de información, lo cierto es que la opinión pública se ha tomado muy en serio el rumor.

Puestos al habla con la oficina de prensa y relaciones públicas del Ayuntamiento de Bilbao, esta ha manifestado a la delegación de PYRESA que "todas las informaciones que tenemos nos han llegado a través de la prensa. Aquí no se sabe nada, ni se ha comentado nada".

¿LE GUSTARÍA SOLUCIONARLO TODO EN UN ABRIR Y CERRAR DE HOJAS?

Como quien dice en un parpadeo. Un parpadeo de hojas, claro. Las amarillas de la Guía Telefónica. Una información completa y rápida de todos los productos y servicios que se ofrecen en su ciudad. Con el domicilio y el teléfono. Para que Vd. pueda elegir el mejor, y también el que más cerca esté de su casa. Para que, sin dar un paso, se informe de lo que desea. Sin perder el tiempo en visitas inútiles. Sólo con echar un vistazo a la guía y descolgar después el teléfono.

Las Páginas Amarillas han hecho para Vd. más de mil clasificaciones de productos y servicios. Algo así como ponerle toda la ciudad en sus manos. ¿No le parece que es una magnífica forma de ahorrarle a Vd. mucho tiempo?



### Uno usa lo que uno es.



## YARDLEY BLACK LABEL

Colonia • After shave  
Crema de afeitar • Antitranspirante • Jabón

Industria FEDERICO BONET, S.A.



# INFORMACION NACIONAL

## AUDIENCIAS DEL PRINCIPE DE ESPAÑA

Entre otras personalidades, recibió al delegado nacional de Prensa y Radio del Movimiento

MADRID, 9. (Pyresa). — Durante la mañana de hoy, en el Palacio de La Quinta, Su Alteza Real el Príncipe de España ha recibido, entre otras, las siguientes audiencias:

Comisión de la VIII Promoción de la Academia General Militar con ocasión de sus bodas de plata de ingreso en la Academia. — Don Fernando Ballesteros Morales, director general de Arquitectura y Tecnología de la Edificación. — Don Modesto Fraile Poujade, gobernador civil de Tenerife. — Don Alfredo Blasco González, interventor general del Aire. — Don Enrique Gólmayo Cifuentes, contralmirante, direc-

tor de Enseñanza Naval. — Don José Luis Zamanillo González Camino, procurador en Cortes. — Don Emilio Romero Gómez, delegado nacional de Prensa y Radio del Movimiento. — Don Manuel Vallespín González Valdés, coronel de Infantería diplomado de Estado Mayor, jefe del Regimiento de Infantería Motorizada Saboya número 6. — Don Miguel Linares Rodríguez, jefe provincial de Tráfico de Barcelona, acompañado de don Juan Martín Casanova, editor. — Don Gonzalo Aguirre Asensio, doctor Ingeniero. — Don Fernando Vizcaino Casas, abogado, acompañado de don José Vicente Ramfrez Olalla.

## Un estudiante interrumpe un acto público en Málaga para leer un escrito

MÁLAGA, 9. (Pyresa). — Un estudiante de Filosofía y Letras ha interrumpido esta tarde la inauguración de un monumento en el parque de Málaga para leer un escrito en presencia del pre-

sidente de la Diputación, del alcalde y de un público numeroso que se encontraba allí congregado.

El estudiante en cuestión se destacó del público momentos antes de la inauguración del monumento a Cánovas del Castillo y, situándose junto a las autoridades, se puso a leer.

Pasado el primer momento de sorpresa, durante el cual el estudiante consiguió leer el primer párrafo, varios miembros de la policía municipal trataron de impedir que continuase y apoderándose del escrito, pero el alcalde de Málaga, Cayetano Utrera Ravassa, ordenó que no se le molestara y que continuase la lectura.

El escrito leído por el estudiante es el siguiente:

«Ante los hechos que se vienen sucediendo en Filosofía y Letras, los estudiantes de esta facultad queremos hacer público el siguiente comunicado: entendemos que la mejor manera de solucionar los problemas que tenemos planteados no es ni cerrando la Facultad, ni deteniendo a ocho compañeros, entre ellos el delegado del centro y de los cuales aún quedan detenidos José Miguel Hermoso y José María Díaz. Si es cierto que las autoridades, tanto académicas como gubernamentales, están abiertas al diálogo, pedimos la iniciación de este, al cual los estudiantes nunca estuvimos cerrados.

Asimismo, pedimos, como condiciones para iniciar el diálogo, la apertura del centro y la puesta en libertad de los compañeros detenidos, lo cual sería una prueba ante todos los estudiantes y profesores de la facultad de la buena voluntad de las autoridades para resolver los problemas. La lectura fue seguida con gran atención por las aproximadamente 350 personas que se habían congregado en la plaza pública que aplaudió la lectura y al alcalde por haberla permitido. Al terminar, se oyeron gritos de «Viva el alcalde» y «Vivan nuestras autoridades».

Una vez que el estudiante hubo terminado, el alcalde hizo uso de la palabra, glosando la vida de Antonio Cánovas del Castillo y luego descubrió la estatua.

## “La violencia no ha hecho otra cosa que destruir, no edificar; encender las pasiones, no aplacarlas”

Nota pastoral del arzobispo de Granada

GRANADA, 9. (Pyresa). — El Arzobispo de Granada, a su regreso de Madrid, donde ha visitado a los sacerdotes detenidos con motivo de los últimos incidentes en esta ciudad y encarcelados actualmente en Carabanchel, ha enviado la siguiente nota pastoral a los medios informativos:

“En relación con los acontecimientos que se iniciaron el día 29 de abril y que han preocupado a la Diócesis de Granada, el arzobispo desea comunicar que:

1.— Reitera su solidaridad con los obreros que piden con la máxima urgencia se adopten las medidas necesarias para conseguir un puesto de trabajo, o al menos, subsidios que les permitan el sustento decoroso de sus familiares.

2.— En unión de sus hermanos en el apostolado, afirma que “que si la sociedad española quiere caminar hacia una reconciliación efectiva, es preciso que los trabajadores puedan hacer valer eficazmente sus derechos a participar con plena responsabilidad y sin temores represalias en la defensa de sus intereses y justas aspiraciones, tanto en la empresa, como en la ordenación de

la vida económica nacional. Y para ello es necesario avanzar hacia un más amplio reconocimiento jurídico de su derecho a unirse y a actuar libremente en sesiones auténticamente representativas” (G.S. 68.75) (documento sobre la reconciliación número 25).

3.— Reprebe por su radical incompatibilidad con el Evangelio y mínimos sentimientos de humanidad, la violencia del terrorismo. “La violencia no ha hecho otra cosa que destruir, no edificar; encender las pasiones, no aplacarlas; acumular odio y rencor” (Pío XII citado en P.T. 162).

4.— Me consta por el trato pastoral con los sacerdotes sancionados, que han actuado movidos por su sincero amor a los pobres y a la justicia.

5.— Lamenta que la angustia y las dificultades de los que no tienen trabajo y que el sincero deseo de que tales sufrimientos tengan remedio, puedan ser utilizados por grupos cuyos objetivos, procedimientos y motivaciones, están en abierta contradicción con la concepción cristiana de la vida.

6.— Pide una vez más a todos —y especialmente a sacerdotes y religiosos— que contribuyan con su actitud, juicio, palabras y acciones a consolidar la paz y a conseguir que la solidaridad cristiana con los que sufren, sea por la benignidad y la capacidad de sacrificio, auténtica expresión del amor de Nuestro Señor Jesucristo.

## QUINCE SUGERENCIAS SOBRE EL PROYECTO DE INCOMPATIBILIDADES DE LOS CONSEJEROS NACIONALES

MADRID, 9. (Pyresa). — Quince sugerencias han sido presentadas al proyecto sobre incompatibilidades de los consejeros nacionales del Movimiento, por otros tantos consejeros. Dichas sugerencias han llegado dentro del plazo reglamentario, que expiró a las doce de la noche de ayer.

Son autores de dichas sugerencias Gabriel Pita de Veiga, Pilar Primo de Rivera, Fernando Ybarra, José Ramón Herrero Fontana, Francisco Labadie Otermin, Teresa Loring, Andrés Vázquez, Montserrat Tey, Fernando Benzo Mestre, Manuel Conde Brandes, Mónica Plaza del Prado, Julio García Ibáñez, Enrique Sánchez de León, Antonio Castro Villacañas y Antonio Pedroso Latas.

Estas quince sugerencias han sido estudiadas hoy por la ponencia respectiva, que preside José Solís Ruiz y de la que forman parte los señores Salas Pomo, Ortí Bordás, Naranjo Hermosilla y Navarro Alvarez. Dicha ponencia trasladará a los consejeros el texto definitivo sobre incompatibilidades antes del pleno que celebrará el próximo día trece el Consejo Nacional sobre el mismo tema. La presentación del texto estará a cargo del señor Solís Ruiz.

## Reunión de trabajo de la Misión de la ONU y la Delegación española

MADRID, 9. (Pyresa). — A las once de esta mañana ha comenzado la primera reunión de trabajo de las dos previstas entre una delegación española y la misión del comité de los “veinticuatro” de las Naciones Unidas que llegó ayer a Madrid y que visitará próximamente el Sahara Occidental.

La delegación española ha estado presidida por el subsecretario de Asuntos Exteriores, señor Rovira, e integrada por los directores generales de Asuntos de África, señor Ferrer, de la Organizaciones y Conferencias Internacionales señor Benito Mestre, y de Promoción del Sahara señor Blanco. La misión de la ONU está integrada por el embajador Simeón Ake, de Costa del Marfil, que actúa como presidente, la señorita María Jiménez, de Cuba, y Mauthet Pishva, del Irán, a quienes acompañan 5 funcionarios de la secretaria de la ONU, tres intérpretes y un fotógrafo.

La reunión se ha celebrado en el salón de embajadores del Palacio de Santa Cruz.

## Continúa el encierro de 130 personas en la escuela Tramontana, en Barcelona

BARCELONA, 9. (Pyresa). — Continúa el encierro de las ciento treinta personas, entre alumnos, padres y profesores, que el pasado miércoles por la noche decidieron recluirse voluntariamente en la escuela Transmuntana, barrio barcelonés de El Carmelo. Este encierro es una protesta por el retraso de las negociaciones con el Ayuntamiento para la construcción de una nueva escuela en el solar de 3.700 metros donde se encuentra la actual y la ayuda económica para el déficit que la escuela tiene en este momento y que se cifra en ochocientos mil pesetas.

Esta mañana debía haberse celebrado una reunión entre ocho representantes de los reclusos, el alcalde de la ciudad y el delegado de Cultura del Ayuntamiento, pero no fue posible porque las autoridades municipales no garantizaron por escrito, como los primeros querían, la posibilidad de volver al encierro después de la reunión para informar de los resultados al resto de las personas reclusas, y poder decidir entonces, en reunión, si continuaban su encierro o aceptaban las condiciones del Ayuntamiento.

Para solucionar este problema trece personas de la federación de asociaciones de vecinos se ofrecieron a acompañar a la comisión negociadora para garantizar el regreso de la misma; pero los reclusos entendieron que no era garantía suficiente y se mantuvieron en su exigencia inicial.

Según las personas encerradas en la escuela, esta mañana no pudo regresar al local la esposa de uno de los reclusos, que salió para acompañarle en una ambulancia hasta un centro sanitario, donde debía ser atendido de una

dolencia que exigía cuidados médicos sin retraso.

A la esposa del enfermo no se le permitió regresar a la escuela a pesar de haber explicado que tenía cuatro hijos en la escuela.

Esta mañana los reclusos han comenzado a racionar la comida, porque no saben cuanto tiempo van a estar encerrados. De momento, según ha confirmado un portavoz de los encerrados, piensan permanecer en esta actitud hasta que se solucione la negociación con el Ayuntamiento.

## MADRID, SEDE DE LA PRIMERA ASAMBLEA DE LA ORGANIZACION MUNDIAL DE TURISMO

MADRID, 9. (Cifra). — España será la sede de la primera asamblea general de la Organización Mundial de Turismo, que tiene carácter constituyente y que se celebrará en Madrid a partir del próximo lunes 12 de mayo, con la presencia de numerosos ministros de turismo de los países pertenecientes a la entidad internacional. Así lo anunció a primera hora de la tarde de hoy, el subsecretario de Turismo, José Luis López Henares, en rueda de prensa con los medios informativos.

Los países representados en la asamblea serán en total 89 y la representación estará presidida por el subsecretario de Turismo y como adjunto el director general de organizaciones internacionales del Ministerio de Asuntos Exteriores.

## MEDALLA DE ORO DE LA PROVINCIA DE LERIDA A JOSE APARICIO CALVO, GOBERNADOR DE MURCIA

LERIDA, 9. (Cifra). — La medalla de oro de la provincia de Lérida ha sido entregada en un solemne acto celebrado en el salón de sesiones de la Diputación de Lérida a José Aparicio Calvo Rubio, gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de Murcia.

Hizo el ofrecimiento el presidente de la corporación provincial, Juan Sangenis, que destacó la notable labor desarrollada por el señor Aparicio a lo largo de los cinco años que desempeñó en Lérida el cargo de gobernador civil.

Después de la imposición de la medalla por el gobernador civil de Lérida, Manuel Brea, pronunciaron unas palabras de agradecimiento el señor Aparicio y de reconocimiento a la labor desarrollada el señor Brea.

Previamente había sido entregada al señor Aparicio Calvo Rubio, con igual protocolo, la medalla de oro de la ciudad de Lérida también en reconocimiento a la labor desplegada en los últimos años.

## MEJORA LA COYUNTURA TURISTICA Y EMPEORA LA DE LA PRENSA

MADRID, 9. (Cifra). — Una mejora de la coyuntura del sector turístico y del de publicidad y un empeoramiento para el sector prensa son las notas más destacadas del análisis de opiniones empresariales —correspondiente al mes de marzo— recogidas por la Secretaría General Técnica del Ministerio de Información y Turismo.

El grado de ocupación hotelera mantiene su línea de recuperación. Esta tónica es también sensible en lo referente a “campings” y apartamentos. La recuperación es particularmente sensible en las costas Blanca, del Azahar, Cantábrica y Canarias.

Las expectativas en lo referente al turismo siguen siendo mejores, aunque se considera prudente esperar a los próximos meses para confirmar la recuperación.

La actividad editorial muestra una tendencia regresiva, salvo en el sector de libros. La recesión es extensiva al sector de cine y teatro.

En la prensa diaria se mantiene la recesión de las ventas, situación distinta de la que muestra la prensa no diaria, que se sitúa a un nivel de ventas superior a los meses anteriores.

La coyuntura del sector de la publicidad acusa una recuperación con lo que parece haber finalizado un período recesivo para esta actividad que en los últimos meses ha presentado evidentes síntomas de debilidad.

## EL TIEMPO

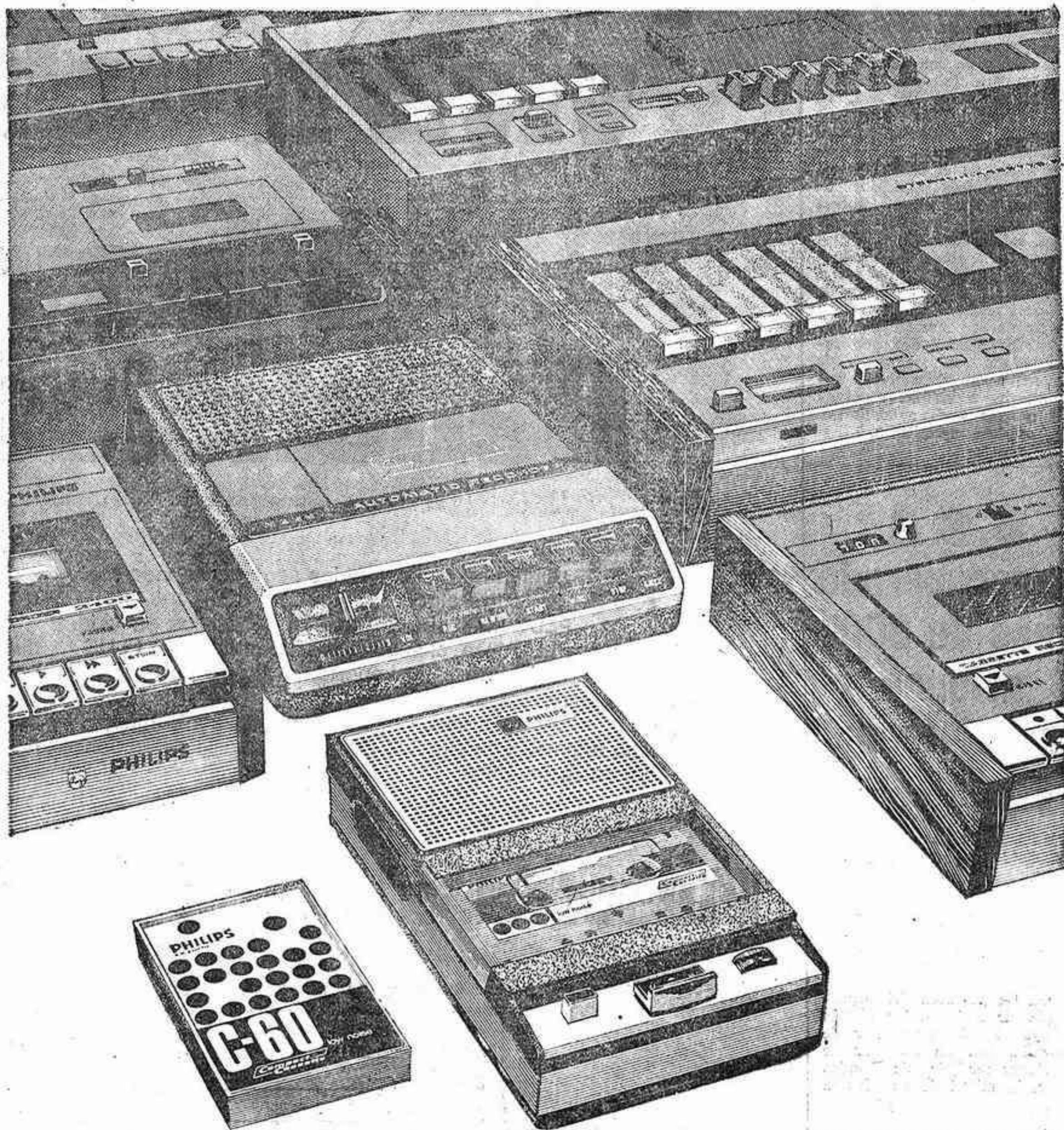
### Sigue inestable la atmósfera

MADRID, 9. (Pyresa). — Durante las últimas veinticuatro horas ha llovido débil o inapreciablemente en el Cantábrico Oriental, comarcas del Duero y Centro, Extremadura Septentrional y cabecera del Ebro. En estas regiones, la nubosidad fue variable y, ocasionalmente, abundante, y en el resto de España, escasa o con cielo poco nuboso.

Las temperaturas han continuado moderadas, con máximas de 25 grados en Córdoba y 24 en Sevilla. En cuanto a las mínimas, tampoco ha helado en la pasada noche, y la más baja de las capitales de España la registró León con 2 grados.

#### INFORMACION TÉCNICA Y PRONOSTICO

Los mapas del tiempo previstos para mañana sitúan el anticiclón en Azores y una borrasca en el Mar del Norte. En la Península mandan las presiones relativamente bajas, con atmósfera inestable y vientos flojos de dirección variable, predominando la componente norte en la mitad occidental y viento del este en la oriental. Con esta situación debe haber nubosidad abundante en el norte de Galicia y Cantábrico, con chubascos. Habrá también nubes y chubascos en el nordeste del Duero y cabecera del Ebro. En las dos mesetas y Andalucía, nubosidad variable de tipo convectivo, con chubascos dispersos por la tarde, y en el resto de la Península, predominio de buen tiempo, con temperaturas más altas. En Baleares, el cielo estará poco nuboso, y en Canarias habrá nubes con riesgo de algunas precipitaciones débiles y aisladas.



## ¿Quién puede saber más de cassettes que Philips, si fueron un invento de sus laboratorios?

Elegir el modelo ya es cuestión de gustos, porque cada magnetófono a cassette Philips posee unas características diferentes. En la gama de magnetófonos a cassette Philips hay modelos para todos los gustos y para todas las economías. Si Ud. desea un modelo portátil, le aconsejamos el magnetófono a pilas Philips EL-3302. Se trata de un modelo perfeccionado del que provocó la revolución del cassette. Es el más popular en todo el mundo. Pequeño y manejable, con él se pueden grabar o reproducir cassettes en cualquier sitio: en su casa, en la calle, en el cine y hasta en el coche. Su calidad sonora, ya excelente con su propio altavoz incorporado, puede incrementarse cuando se conecta a uno exterior. Se entrega con funda, micrófono provisto de interruptor marcha-parada y compact-cassette C-60.

PHILIPS especialistas en sonido.



# Panorama de la actualidad internacional

## FRANCIA CELEBRO POR ULTIMA VEZ LA DERROTA DE ALEMANIA

Giscard ha decidido que este año sea el último en que se celebre esta conmemoración. Se trata de suprimir del calendario y de la evocación pública, una fecha que constituye un obstáculo psicológico para la construcción de Europa.

PARIS. (Crónica del corresponsal de MEDITERRANEO y de «Pyresa», Enrique LA-BORDE.)

El presidente Giscard D'Estaing ha decidido que el trigésimo aniversario de la capitulación alemana, que acaba de conmemorarse, será el último que se celebrará oficialmente en Francia. En una carta dirigida a los miembros del Consejo Europeo, el jefe del Estado francés, ha explicado las razones que motivan esta determinación histórica. Se trata de suprimir del calendario y de la evocación pública, una fecha que constituye un obstáculo psicológico para la construcción de Europa.

En el pensamiento del presidente francés, es más trascendente «abrir el camino del porvenir» y sumar «todo aquello que une». En vez de perpetuar lo que separa. Y con ese propósito, sugiere: «Sin duda podremos elegir en común un día que marcará, en todos nuestros Estados, la fundación de Europa».

Giscard D'Estaing, no ha dado este paso —que es un acto de realismo y de valor— sin la previa apreciación de una circunstancia histórica de lo más simbólica y favorable: el ocho de mayo de 1975, se cumplía el trigésimo aniversario de una guerra «fratricida para Europa», pero el nueve de mayo de 1975, se han cumplido los veinticinco años de una esperanza que es «una certidumbre»: el anuncio hecho en el Quai D'Orsay, por el entonces ministro de Asuntos Exteriores, Robert Schuman, de la creación de una solidaridad franco-germana, en materia de producción de carbón y de acero, que fue la primera piedra de la construcción de Europa. A partir de ese momento, y pese a las dificultades que representaba esa empresa de reconciliación y de acción comunitaria, todas las esperanzas de paz y de entendimiento, estaban permitidas.

## U.S.A. ha recuperado más de 300 aviones de Vietnam y Camboya

WASHINGTON, 9. (Efe). — Estados Unidos ha recuperado más de trescientos aviones de las fuerzas aéreas de Camboya y de Vietnam del Sur antes de que cayeran en manos de los comunistas, reveló ayer el Pentágono norteamericano.

Según un portavoz del Departamento de Defensa, los pilotos camboyanos lograron huir de Tailandia con un centenar de los aviones recibidos de Estados Unidos, la mitad de su fuerza aérea.

Los pilotos survietnamitas lograron sacar fuera del país a otros 200 aviones que han vuelto a propiedad norteamericana. Sin embargo, Vietnam del Sur contaba con una fuerza aérea de 1.600 aparatos hace un año.

De los aparatos recuperados por Estados Unidos, 75 son helicópteros, y el resto aviones de alas fijas de diferentes prototipos.

El portavoz aseguró que el nuevo Gobierno de Salgón no ha podido recuperar el resto de los aviones ya que muchos habían quedado inservibles antes de que Vietnam del Sur cayese en manos del Vietcong.

Mencionó que por lo menos 12 helicópteros tuvieron que ser arrojados al mar desde portaciones norteamericanas por falta de espacio durante la precipitada huida de Salgón de numerosos pilotos survietnamitas y sus familias.

### DETERMINACION HISTORICA

Mantener la tradición conmemorativa de una victoria, suponía y supone el insistir, a fecha fija, en la celebración de lo que separa cuando el propósito, es el fortalecer aquello que une. De ahí que, el presidente francés, convencido de que «la organización de Europa es una certidumbre» haya decidido pasar a la historia lo que a la historia le pertenece y abrir un nuevo capítulo de esperanza y de entusiasmo, cara al futuro.

A la Europa del ocho de mayo, el joven presidente

francés prefiere la Europa del nueve de mayo. Y a pesar de las reacciones, perfectamente humanas por sentimentales, que esa decisión puede engendrar, nadie discutirá la trascendencia de esa determinación histórica que resultaba tan inevitable como necesaria.

Recientemente, el profesor Raymond Aron, comentaba con cierto pesimismo, el hecho de que «Europa sigue asomada en el balcón de la historia», es decir, convertida en espectador, pero no en actor de la historia. Quizá la decisión del presidente Giscard D'Estaing, modifique radicalmente esa actitud y se abra el camino hacia la tan deseada unidad europea, unidad que deberá significar independencia, independencia que equivale a libertad. Y esto, es lo importante, lo trascendente, lo que justifica plenamente la actitud del jefe del Estado francés.

### CEE-MEDITERRANEO

## No habrá reunión de ministros de agricultura

BRUSELAS, 9. (Efe). — Existen pocas posibilidades de que se pueda celebrar una reunión extraordinaria del Consejo de Ministros de Agricultura de la CEE para tratar de resolver los problemas agrícolas de la comunidad, se estima en los medios comunitarios de Bruselas.

En la sesión del pasado día 5 del Consejo de Ministros de Asuntos Exteriores, algunos de los titulares de los «nueve» y especialmente el Ministro Italiano, habían solicitado una reunión urgente de sus colegas de agricultura para superar las dificultades y reservas presentadas por Italia para mejorar las ofertas agrícolas a los seis países mediterráneos —España, Israel, Malta, Argelia, Marruecos, y Túnez— con los que la comunidad negocia actualmente nuevos acuerdos comerciales preferenciales.

## 30 AÑOS DESPUES DE LA GUERRA MUNDIAL

GISCARD: «ES LA HORA DE CONSTRUIR UNA EUROPA UNIDA»  
BREZNEV: «LA LUCHA POR LA PAZ CONTINUA»  
WALLACE: «USA DEBIO HABER CULTIVADO LA AMISTAD DE ALEMANIA Y JAPON»

Dando por cierto el aserto de que la historia se puede empezar a escribir con claridad cuando los años han cubierto de polvo los acontecimientos, las declaraciones de personalidades de todo el mundo en relación con la segunda guerra mundial, concluida hace ahora treinta años, arrojan una nueva luz sobre aquellos acontecimientos. Estas son algunas de las interpretaciones que los «grandes» de la política mundial han dado en estos días al conflicto:

FRANCIA: El presidente Giscard D'Estaing, que envió un telegrama a Moscú y conversó telefónicamente con el presidente norteamericano Ford, anunció su decisión oficial de que las celebraciones acaben este año. Para el presidente francés, «es la hora de construir una Europa unida» y la mejor forma de hacerlo es mantener «la aspiración común de que ésta sea la última de las guerras que han ensangrentado, desde hace mucho tiempo y

en vano, el suelo de nuestro continente». UNION SOVIETICA: Las celebraciones del XXX aniversario de la victoria aliada en la contienda mundial fueron presididas por el secretario general del partido comunista soviético, Leonidas Breznev, quien interpretó la contienda y el papel desempeñado en la misma por Moscú. Tras señalar que la participación de los ejércitos soviéticos fue decisiva para la marcha de la guerra, añadió que «la lucha por la paz continúa sin pausa ni descanso» y que «el ejército soviético es un ejército para la paz». ESTADOS UNIDOS: Este país, una de las cuatro potencias en la guerra contra la Alemania de Hitler, parece tener puestas sus esperanzas de celebración del XXX aniversario del final de la guerra mundial en la próxima conferencia de la OTAN, a la que asistirá Gerald Ford, quien ayer mantuvo una conferencia telefónica con su colega francés Giscard. Norteamérica, según Giscard, «está convencida de que los XXX años de paz lo han sido para Europa, ya que las tropas propias han seguido empujadas en otras guerras. Frente a la declaración oficial de Washington «rendimos homenaje a la valiente contribución de todos los hombres y mujeres de los países aliados en la segunda guerra mundial», son las palabras de George Wallace, gobernador de Alabama: «Estados Unidos se equivocó y se alió con quien no tenía que aliarse. Debí haber cultivado la amistad de Alemania y Japón en vez de luchar contra ellos». Estos razonamientos los apoyó con la siguiente frase: «Si fuera presidente, mi política exterior estaría basada en el axioma de que no se puede uno fiar de los rusos».

GRAN BRETAÑA: De las cuatro potencias que formaron el bloque aliado en la segunda guerra mundial, ha sido Inglaterra la que menor eco ha dado a las celebraciones del XXX aniversario del final de la contienda. Bien es cierto que en las celebraciones de Moscú estaba el representante de Isabel II de Inglaterra, lord Mountbatten, y que el primer Wilson ha regresado de Jamaica, donde acaba de darse por concluida la asamblea anual de la Commonwealth. Estas son, hasta el momento, las reacciones e interpretaciones del bando aliado. Por parte alemana, dos posturas diferentes: REPUBLICA FEDERAL ALEMANA: El presidente Walter Scheel presidió un acto oficial conmemorativo del aniversario. Asistieron el Gobierno y miembros del cuerpo diplomático, pero excusaron su asistencia los miembros de la oposición democrata-cristiana. «Este tipo de acontecimientos no son ya necesarios, tantos años después de los hechos», dijo un portavoz de la democracia-cristiana. REPUBLICA DEMOCRATICA ALEMANA: «La derrota de Hitler ha demostrado la absoluta superioridad del socialismo y ha marcado con un sello indeleble la histórica derrota del imperialismo en el mundo», dijo el ministro germano oriental de Asuntos Exteriores, Oskar Fischer, en uno de los actos de las celebraciones oficiales organizadas en la República para conmemorar el XXX aniversario de «la liberación del fascismo».

# Mensaje para los que piensan vivir muchos años. Plusvida: Beneficios en vida.

¿Quién ha dicho que los seguros de vida son sólo por si ocurre algo? PLUSVIDA ofrece también beneficios en vida. PLUSVIDA, el seguro de vida creado por PLUS ULTRA, le garantiza un importante ahorro en caso de supervivencia. Entregándole no sólo el capital contratado, sino además interesantes plusvalías que le defienden contra la inflación.

De otro lado, PLUSVIDA también protege a su familia. Ya que, si usted falta, los suyos reciben el doble del capital contratado más las plusvalías obtenidas por la inversión en participaciones de Fonbancaya. ¡Vamos! No pierda más días y envíenos hoy mismo este especial cupón. Su cuestionario nos permitirá ofrecerle una información concreta para su caso concreto. Sin compromiso alguno por su parte.

## Plusvida, el seguro de vida con plusvalías.

Nombre: _____		¿Tiene actualmente Seguro de vida? SI <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>	
Dirección: _____		En caso afirmativo, al final de la póliza su seguro le facilitará:	
Población: _____		<input type="checkbox"/> Un capital en efectivo ahorrado de ptas. ( )	
Profesión: _____ Edad: _____		<input type="checkbox"/> Un capital en efectivo ahorrado de ptas. ( ) más plusvalías.	
Estado civil: _____ Núm. hijos: _____		<input type="checkbox"/> Absolutamente nada.	
¿Presenta declaración a efectos del impuesto general sobre la renta de las personas físicas? SI <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>		Mis necesidades de Seguro de vida son para un capital de:	
Lo que yo pido a un seguro de vida es: Protección para mi familia <input type="checkbox"/> Un importante ahorro <input type="checkbox"/> Las dos cosas <input type="checkbox"/>		Menos de 500.000 ptas. <input type="checkbox"/>	
		De 500.000 ptas. a 1.000.000 de ptas. <input type="checkbox"/>	
		Más de 1.000.000 de ptas. <input type="checkbox"/>	

Envíelo, por favor, a PLUSVIDA, Compañía de Seguros PLUS ULTRA, Plaza de las Cortes, 8, Tel. 232 78 10, Madrid-14.

# Plus Ultra Nuevas ideas en seguros.

## EL SAHARA ESPAÑOL ANTE EL TRIBUNAL INTERNACIONAL DE LA HAYA

LA HAYA, 9. (Efe). — Cinco personas integrarán la delegación que representará a España en la audiencia oral y pública convocada el próximo lunes por el Tribunal Internacional de Justicia, para conocer los argumentos de los países relacionados con la eventual designación de jueves «ad hoc» en el procedimiento que sigue el alto tribunal para restablecer un dictamen consultivo sobre determinados aspectos históricos del Sahara español, a petición de la Asamblea General de las Naciones Unidas.



Panorama de la actualidad internacional

¿SERA ANGOLA NUEVO VIETNAM?

SE PIDE INCLUSO UNA INTERVENCION MILITAR

No hay que olvidar que Angola es la más rica de las antiguas colonias portuguesas...

de alerta para advertir que las cosas no marchan tan bien como el propio Gobierno portugués desearía.

INTERVENCION DEL EXTRANJERO

En unas dramáticas declaraciones a los periodistas, el comandante Alvez denunció una sistemática intervención en el nuevo país...

un criterio unitario los problemas del nuevo país.

Los últimos y dramáticos acontecimientos, cuyo balance a estas alturas resulta difícil precisar...

LISBOA.— Del envío especial de MEDITERRANEO y de Pyresa, Juan Ramón Pérez las CLOTAS).

Angola está a punto de convertirse en el Talón de Aquiles del proceso de descolonización iniciado por Portugal el 25 de abril...

ños masivamente por la socialdemocracia del P.P.D., esto apartaría al territorio de la vía socialista...

CENTENARES DE MUERTOS

TUNEZ, 9 (Efe). — En un comunicado hecho público hoy, el presidente del Frente Nacional para la Liberación de Angola...

«Los tristes acontecimientos a los que ha estado sometida Angola demuestran una vez más que algunos elementos del Gobierno de Lisboa se han propuesto crear confusión en torno al proceso de independencia de Angola»...

La realidad, sin embargo, no parece ser esa. Todo indica por el contrario, que el representante oficial portugués mantiene rigurosamente una línea de conducta absoluta imparcialidad en la lucha partidista...

Angola está regida actualmente por un Gobierno de transición en el que participan representantes de las autoridades portuguesas y de los tres movimientos de liberación para preparar la independencia del territorio en el próximo mes de noviembre.

UNA RIQUEZA TENTADORA

La situación, desde luego, no sólo es nada clara, sino que permite augurar un progresivo enriquecimiento y quién sabe si hasta el planteamiento de una crisis bélica...

El intento del comandante Alvez, como portavoz del M.P.L.A., parece, pues, bien claro: Forzar la situación e ir al planteamiento de una política de hechos consumados...

«DECISION VALEROSA»

Que el tema angolano levanta ronchas en la sensibilizada piel del comunismo portugués, y que éste no parece dispuesto a dejarse perder una batalla que considera fundamental lo demuestra el editorial que al tema ha dedicado «Diario de Noticias»...

Otra vertiente, aunque en este caso, y de momento, puramente anecdótico del tema de la descolonización, es la que representa el proyecto, todavía inmaduro y en trance como de «almuerzo político» de la independencia de las Islas Madeira...

25 ANIVERSARIO DE LA COMUNIDAD ECONOMICA EUROPEA

El 9 de mayo de 1950 Adenauer aceptaba la propuesta de Jean Monnet y Robert Schuman para la integración de los sectores industriales francés y alemán del carbón y del acero en una organización común...

1972, al mismo tiempo que los otros tres nuevos miembros, pero no se integró ante el resultado negativo del referéndum sobre la cuestión celebrado en septiembre del mismo año.

ORGANIZACION

La organización de la Comunidad Económica Europea, está estructurada en coordinación con las otras dos comunidades existentes en Europa...

COMISION: Compuesta por 9 miembros elegidos por el consejo de ministros, comparte con este la función ejecutiva. Está asimismo encargada de velar por el cumplimiento de las disposiciones del Tratado de Roma.

CONSEJO DE MINISTROS: Está integrado por un representante de cada uno de los países miembros de la Comunidad, y su presidencia se ejerce por turno rotativo. Su función consiste en coordinar la política económica general de los nueve.

PARLAMENTO EUROPEO: Es el órgano supremo que supervisa el trabajo de los órganos ejecutivos, gozando de los poderes de control y deliberación. Entre sus funciones tiene asimismo la de estudiar la actividad de los órganos ejecutivos de las otras dos comunidades...

TRIBUNAL DE JUSTICIA: Está compuesto de 7 jueces y 2 abogados generales nombrados por los estados miembros para un período de 6 años, renovables parcialmente cada tres años. Se encarga de regular la interpretación y aplicación de los tratados por los que se crearon las tres comunidades.

Tras los diversos actos que ayer tuvieron lugar en los países europeos en conmemoración del XXX aniversario de la victoria aliada contra la Alemania nazi, hoy se cumple otra fecha significativa en la reciente historia europea: El XXV aniversario del nacimiento de la Comunidad Económica Europea...

HISTORIA

El 9 de mayo de 1950, Jean Monnet y Robert Schuman proponían en París la integración de los sectores industriales francés y alemán del carbón y del acero en una organización común...

El mismo día 9 de mayo, la proposición, hecha a iniciativa francesa, era aceptada por Conrad Adenauer, en lo que sería el primer paso efectivo de la reconciliación franco-germana...

CINCO CONTINENTES

Sigue la caída de la esterlina

Continuó hoy la caída de la libra esterlina, que alcanzó un nuevo récord de depreciación en el mercado de divisas de Londres...

El Kremlin celebra la derrota de Alemania

Tras el solemne acto de ayer, jueves, el Kremlin, continúa hoy en Moscú la celebración del 30 aniversario de la victoria en la «gran guerra patria» contra la Alemania nazi...

También han retornado, por orden del ministro del Ejército, mariscal Grechko, salvas de artillería en Moscú, Leningrado y otras ciudades.

SADAT: Ultima oportunidad para la paz

El presidente Sadat ha declarado hoy ante un grupo de periodistas holandeses que la conferencia de Ginebra es la última oportunidad para establecer una paz en Oriente Medio...

Franco Nogueira, vuelve a la cárcel

El ex ministro de Asuntos Exteriores Franco Nogueira ha vuelto a la prisión de máxima seguridad desde el hospital en que se hallaba desde que sufrió un ataque cardíaco...

Obsequio de Pablo VI a un santuario español

Su Santidad el Papa Pablo VI ha enviado un cirio votivo a la imagen de la Virgen que, bajo la advocación de Nuestra Señora de la Salud, se venera en el santuario de Barbatona...

Este cirio, que pesa 27 kilogramos, y está artísticamente minado, es un privilegio que el Papa concede a algunos santuarios de todo el mundo.

No hay bases soviéticas en Argelia

«Argelia no ha concedido bases en sus puertos a ninguna potencia extranjera», ha declarado a Pyresa fuentes diplomáticas argelinas...

Por otra parte, fuentes militares de la OTAN, han confirmado que la base de Mers El Kebir pasó a manos argelinas poco después de obtener este país la independencia...

Posible ordenación de una mujer anglicana

Una mujer anglicana, diáconisa con treinta y tres años de servicio y vocación sacerdotal desde hace veinte, podría convertirse en la primera mujer ordenada sacerdotisa en Inglaterra...

Se trata de Elsie Baker, de sesenta y ocho años de edad, una de las noventa y tres diáconisas que existen en la iglesia anglicana. Elsie Baker opina que las mujeres podrían aportar a la Iglesia el sentido femenino de que ha carecido a lo largo de los tiempos.

Asesinan al párroco, a una monja y al sacristán

Para robar una colecta de los feligreses, dos atracadores asesinaron al párroco, a una monja y al sacristán de la iglesia católica de San Juan Bautista en Edgard (Luisiana)...

Energía solar para cocinar

El licenciado Ernesto Crivelli, jefe del Departamento de Energía Solar y Meteorología de la Comisión Nacional de Estudios Geofísicos de la Argentina...

LA MUJER NO TENDRA QUE OBEDECER AL MARIDO LA IGLESIA ANGLICANA REFORMA EL RITO MATRIMONIAL LONDRES, 9. (Efe). — La comisión de liturgia de la Iglesia Anglicana...

fotOptica NAVARTE PRIMAVERA DELE VIDA Y COLOR A LOS MOMENTOS GRATOS DE SU VIDA. NAVARTE GAFAS DE SOL Y GRADUADAS CAMARAS FOTOGRAFICAS TOMAVISTAS DE CINE PROYECTORES DE CINE BRUJULAS BAROMETROS TERMOMETROS LUPAS PRISMATICOS ENMEDIO, 24 CASTELLON

Campora, de presidente a dentista MEJICO, 9. (Efe). — El ex presidente argentino Héctor J. Campora, parecía ayer cambiado un lejano, difil y complicado sillón presidencial...

HIDROELECTRICA ESPAÑOLA, S. A. ANUNCIO Corte de suministro eléctrico en CASTELLON y PROVENCIA, el próximo DOMINGO, día 11, por trabajos en líneas de media tensión. CASTELLON Transf. DONACION y Abonados en alta tensión de esta derivación... ONDA y BECHI Transf. APEADERO y Abonados en alta tensión de la línea M. T. Riegos Bechi... ALCORA, LUCENA, FIGUEROLES, LA FOYA, COSTUR y USERAS Abonados en alta y baja tensión (si las necesidades técnicas lo requieren) sufrirán un corte aproximadamente de 2 horas... ADZANETA, VISTABELLA, TORREBLANCA, BENASAL, BENAFIGOS, VILLAR DE CANES, VILAFRANCA, CHODOS, ALBOCACER y CULLA Abonados en alta y baja tensión, entre las 9 y las 11 horas. BENICARLO Transf. INSTITUTO, entre las 7 y las 13 horas. VINAROS Transf. SAN PASCUAL, entre las 7 y las 12 horas. MUY IMPORTANTE LA REPOSICION DEL SERVICIO SE IRA REALIZANDO DENTRO DE LOS HORARIOS INDICADOS, A MEDIDA QUE VAYAN FINALIZANDO LOS TRABAJOS. Castellón, 9 de mayo de 1974.



LA VUELTA CICLISTA A ESPAÑA

# "Durango-Bilbao" ha sido un paseo que ganó Donald al "sprint"

Los corredores han aprovechado la etapa para reponer fuerzas

BILBAO, 9 (Del enviado especial de Pyresa, Antonio G. Rímada). — Hoy ha sido un paseo encantador a través de las hermosas carreteras que cruzan la provincia Vizcaína por entre sus espléndidos valles y sus impresionantes montes. Una mini-etapa en la que los 64 que quedan en competición se han dedicado a reponer las maltrechas fuerzas que ayer les comió «Urquiola, y a respirar aire del puro en un país de tradición montañera. Todo ha sido cumplir con el calendario para que los músculos no pierdan la costumbre de empujar los pedales. Por entre valles y picos, el paseo no se ha roto más que en las dos metas volantes de Marquina y Lequeitio, en las que hubo un poco de lucha para ver quien se llevaba la «rebajilla» de los tres segundos que la organización concede a quien pasa el primero por debajo de la pancarta publicitaria.

En la primera fueron los «Kas» quienes se llevaron el gato al agua puesto que se la llevó el líder, Perurena, seguido de su compañero de equipo, Nazabal, sin que Tamames, que Tamames, que pasó tercero, pudiese hacer nada. Y en la de Lequeitio, nueva lucha con leve aparición de lo que parece ser coalición Italo-Kas, porque Branchi se llevó la bonificación por delante de Lasa y del portugués Mendes. Y desde allí continuó el paseo hasta Bilbao. Allí, en las puertas del estadio de San Ignacio, pinchó Perurena, quien entraba emparejado con Marino Basso para ver si podía pescar otros diez segundos que se conceden de premio al primero, o los cuatro que le corresponden al segundo. El inoportuno contratiempo le dejó fuera de combate, relegado hasta el cuarto puesto, por detrás del holandés Donald, de Marino Basso, y de Tamames.

Un paseo, repito, de tres horas y cuarto de duración, con la pesadilla de mañana por medio. La etapa de mañana, que se describe a continuación, era una de las más importantes de la Vuelta. Pero tal y como está la carrera, es clave antes de la llegada a Anoeta, el domingo. Vivir para ver.

- CLASIFICACION DE LA VUELTA CICLISTA A ESPAÑA**
- CLASIFICACION DE LA ETAPA**
- 1.—Donald, 3-15-00.
  - 2.—Basso.
  - 3.—Tamames.
  - 4.—Perurena.

## Ha fallecido Avery Brundage

SANTA BARBARA (California) 9. (Alfil). — Avery Brundage, ex presidente del Comité Olímpico Internacional, murió ayer, de un ataque al corazón, en su casa de Garmisso Cartenkirchen, en Alemania Federal. Informó un amigo allegado a la familia.

Brundage, nació el 28 de septiembre de 1887, de una familia modesta que vivía cerca de Chicago. En 1905 a los 18 años, fue elegido «revelación atlética de la temporada» por la prensa norteamericana que seguía su marcha deportiva durante los estudios en la Universidad de Illinois. Fue indiscutible campeón número uno de los Estados Unidos y participó en el pentathlon atlético de los Juegos Olímpicos de Estocolmo en 1912. Una vez acabado sus estudios y su diploma de ingeniero en el bolsillo, Brundage abandonó un poco el deporte para fundar su propia empresa de construcción que luego le haría millonario (en dólares). Era completamente imposible evaluar su fortuna y también había amasado un verdadero tesoro en objetos de arte orientales. Su colección tenía la reputación de ser la más importante en piezas raras de todo el mundo.

En junio de 1973, contrajo matrimonio con Marianne Reuss, princesa alemana 49 años más joven que él. Su primera esposa, la música norteamericana Elizabeth Dunlap, murió en 1971.

Con la muerte de Avery Brundage se pierde a un auténtico luchador del espíritu olímpico, del deporte por el deporte.

- 5.—Rossiers.
  - 6.—Manzanecque.
  - 7.—Swerts.
  - 8.—Crepaldi.
  - 9.—Lasa.
  - 10.—Vrtyders.
  - 11.—Torres.
  - 12.—Ocaña... todos al mismo tiempo que el vencedor.
- En la etapa de hoy se ha retirado Mazzler.

- CLASIFICACION GENERAL**
- 1.—Perurena, 78-55-31.
  - 2.—Lasa, 78-56-28.
  - 3.—Tamames, 78-56-51.
  - 4.—Ocaña, 78-57-40.
  - 5.—Kulper, 78-58-21.
  - 6.—Lazcano, 78-59-28.
  - 7.—Perletto, 78-59-50.
  - 8.—Mendes, 79-01-13.
  - 9.—Martos, 79-01-32.
  - 10.—Torres, 79-01-53.

- CLASIFICACION METAS VOLANTES ETAPA META VOLANTE MARQUINA**
- 1.—Perurena, 3 puntos.
  - 2.—Nazabal, 2.
  - 3.—Tamames, 1.

- CLASIFICACION METAS VOLANTES META VOLANTE DE LEQUEITIO**
- 1.—Branchi, 3 puntos.
  - 2.—Lasa, 2.
  - 3.—Mendes, 1.

- CLASIFICACION GENERAL METAS VOLANTES**
- 1.—Mendes, 31 puntos.
  - 2.—Perurena, 18.
  - 3.—Santisteban, 13.
  - 4.—Viejo, 10.
  - 5.—Luc Leman, 8.

- CLASIFICACION PUNTOS ETAPA**
- 1.—Donald, 25 puntos.
  - 2.—Basso, 20.
  - 3.—Tamames, 17.

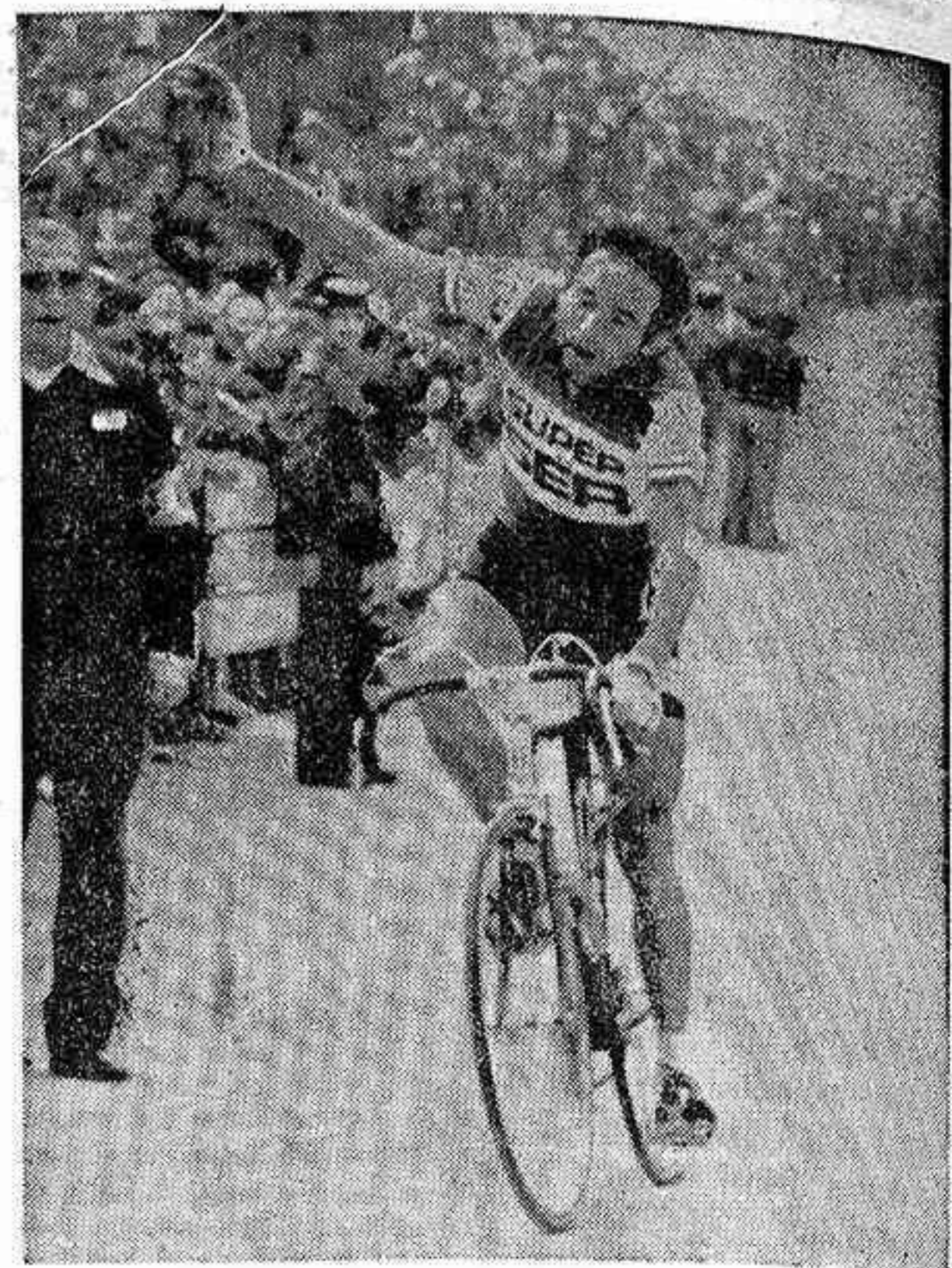
- CLASIFICACION GENERAL POR PUNTOS**
- 1.—Lasa, 228 puntos.
  - 2.—Basso, 201.
  - 3.—Tamames, 160.
  - 4.—Perurena, 155.
  - 5.—Luc Leman, 123'5.

- CLASIFICACION PREMIO MONTAÑA ETAPA ALTO DE AREITIO (Tercera Categoría)**
- 1.—Viejo, 3 puntos.
  - 2.—Oliva, 2 id.
  - 3.—Abilleira, 1.

- ALTO DE SAN MIGUEL (Segunda categoría)**
- 1.—Oliva, 6 puntos.
  - 2.—Torres, 5.
  - 3.—Abilleira, 4.
  - 4.—Nazabal, 3.
  - 5.—Ventura Díaz, 2.

- ALTO DE AUTZAGANE (Tercera categoría)**
- 1.—Oliva, 3 puntos.
  - 2.—Torres, 2.
  - 3.—Abilleira, 1.

- CLASIFICACION GENERAL PREMIO DE LA MONTAÑA**
- 1.—Abilleira, 124 puntos.
  - 2.—Oliva, 106.
  - 3.—Torres, 104.
  - 4.—Ocaña, 49.
  - 5.—Viejo, 48.



URQUIOLA. — Decimoquinta etapa de la Vuelta Ciclista a España, con un recorrido de 150 kilómetros entre Irache-Arechavaleta. Ganó la etapa, su quinta en la vuelta, el corredor Tamames del Super Ser. En la foto, Tamames muy cerca ya de la meta final.— (Telefoto Cifra Gráfica)

## CICLISMO

### Mañana, en Alcora, interesante prueba ciclista

Organizado por el C.C. Alcora, mañana domingo, a las 10 horas, tendrá lugar el VII G.P. Azulejos BIC, reservada para corredores de las categorías Aficionados de segunda y juveniles A. El total de premios asciende a 15.000 pesetas, distribuidas en 12 premios para la clasificación general con un primero de 3.000 pesetas. Aparte una clasificación especial para juveniles A que percibirán los seis primeros de esta categoría. Trofeos por equipos, al vencedor de la prueba y el primer juvenil A.

Partirán los corredores desde Alcora dirección Ribesalbes, Orda, Alcora, San Juan de Moró, Villafamés, La Barona, Useras, Costur, La Foya y Alcora totalizando 90 Km. Buena ocasión se le presenta

al corredor de Alcora, Lorenzo Vidal para demostrar ante sus paisanos su buen momento de forma, por lo tanto se le califica como uno de los posibles vencedores. Como preliminar a la misma, se disputarán pruebas para las categorías Alevines, Infantiles y Cadetes las cuales empezarán a las 9:30 y tendrán lugar en un circuito urbano de la población. Serán muchísimos los corredores que tomen parte en las diferentes categorías reseñadas y en las pruebas citadas por lo que de antemano esperamos un gran éxito deportivo, dado el gran valor de los premios y el número de trofeos — puestos en disputa, gracias a la gentileza de esta firma comercial tan vinculada a nuestro deporte ciclista. RAMON TORRO

## PERURENA ESTA SEGURO DE QUE HABRIA GANADO LA ETAPA DE NO HABER PINCHADO EL AUSTRALIANO DONALD COINCIDE CON EL ESPAÑOL

BILBAO, 9 (Del enviado especial de Pyresa). — Ciertamente no ha sido esta decimoséptima etapa una jornada de suerte para el líder de la vuelta, Domingo Perurena. Sí, porque cuando iba en cabeza en la pista de San Ignacio a punto de concluir ya

la etapa, pues tan solo faltaban 200 metros, tuvo la desgracia de pinchar, razón por la cual fue rebasado por tres corredores, clasificándose cuarto.

Perurena, con la amabilidad de siempre nos contaba así su percampeo:

—En efecto, en la penúltima curva vi que la bicicleta me hacía un extraño; me di cuenta que había pinchado la rueda delantera. Esto hizo que yo no pudiera pedalear con fuerza.

—¿Cree sinceramente que de no haber pinchado, habría ganado la etapa?

—Desde luego, ya que había hecho lo más difícil, que era rebasar al australiano Donald que había sido el primero en entrar en la pista del estadio de San Ignacio.

Sin que nos deje que le formulamos una nueva pregunta, Perurena añade:

—Conozco muy bien las pistas de ceniza y sé perfectamente que en curva no se puede adelantar, ya que corres el riesgo de caer, razón por la cual yo adelanté al australiano en la recta de entrada al estadio.

—¿Qué significa este pinchazo para ti?

—Pues más que conseguir esos diez segundos que tan importantes pueden ser para mí, cara a la clasificación final de la vuelta, estoy dolido porque tenía ilusión por ganar en Bilbao. Me lo jugué todo y luego, la mala suerte me ha privado de un triunfo seguro.

—¿Cómo ves tu liderato, ante la dura etapa de mañana, con los puertos de Orduña y Herrera?

—Sé que voy a tener mucho trabajo. Mi maillot amarillo está en peligro. Soy realista y sé que Ocaña y el «Super-Ser» me plantearán una dura batalla.

**DONALD**

El vencedor de la etapa fue el corredor australiano Allan Donald, de 25 años, antiguo reparador de periódicos en Melbourne. Al preguntarle si creía que de no haber pinchado Perurena habría sido vencedor el corredor español, nos respondió:

—Sinceramente creo que Perurena habría ganado la etapa. Yo ya me había dado por vencido. Sin embargo, cuando me di cuenta del accidente mecánico del líder apreté a fondo y logré el triunfo.

—¿Cuántas victorias ha conseguido en los dos años que lleva como profesional?

—Esta es la tercera lograda y la primera en una prueba por etapas.

—¿Se considera un sprinter nato?

—Sí. Ya que cuando llegan las subidas, pronto pierdo contacto con el pelotón. Lo mío son las llegadas masivas.

**LASA**

Miguel María Lasa sigue ostentando el maillot verde, como primero de la clasificación por puntos. Al preguntarle si no ha-

bia intentado disputar el sprint, nos respondió:

—Sí que lo intenté, pero cuando me di cuenta que a mi rueda venía Tamames, cedí, para que Perurena pudiera conseguir la victoria.

—¿Cómo ves la etapa de mañana, con esos dos puertos de montaña tan duros como son Orduña y Herrera?

—Será una etapa muy dura y disputada. Sabemos muy bien los componentes del equipo Kas que Tamames y Ocaña nos atacarán mañana.

—¿Qué piensa personalmente de esta etapa, cara a su posible triunfo final?

—Hasta ahora he marchado bien en la montaña. Espero que mañana continúe así.

—¿Considera que se puede jugar mañana definitivamente la carrera?

—Aunque como decía antes, Ocaña y los «Super-Ser» atacarán a fondo, yo creo que la vuelta se decidirá definitivamente en la contra reloj de San Sebastián.

—¿Tiene miedo a Ocaña en esa contra reloj final?

—Sé muy bien que Ocaña es un contrarrelojista extraordinario pero si yo marco como lo hice en la contra reloj de Benidorm, no creo que pierda mucho tiempo. Es más, estoy seguro que Ocaña no me sacará la ventaja que yo le llevo a él ahora.

## Los usuarios han votado: Seat 133. "Coche del año".

En el 8º Concurso Anual convocado por la Asociación Nacional de Usuarios de Automóviles.

Hace sólo un año que el Seat 133 está en el mercado, y ese tiempo ha sido suficiente para que los propios usuarios de automóviles lo hayan elegido "Coche del año".

Y, más importante aún, en menos de un año más de 50.000 personas han comprado un Seat 133, demostrando que "había que hacer un coche así", con unas prestaciones y cualidades ajustadas a las necesidades de hoy:

**Durabilidad.** El Seat 133 está construido a partir de una carrocería autoportante, con estructura reforzada, y con elementos cuya resistencia y eficacia ha

sido comprobada en más de dos millones y medio de coches construidos por Seat.

**Economía.** El Seat 133 es un coche concebido para ocasionar muy pocos gastos. Su bajo consumo de gasolina (la más barata), sus 7 CV fiscales, su construcción, pensada para durar, y la facilidad de su mantenimiento, hacen del Seat 133 un coche económico en todo sentido.

**Seat 133.**  
Duro y económico.



## Partidos para el próximo domingo

- CAMPEONATO DE ADHERIDOS. — 14ª JORNADA. PRIMERA CATEGORIA**
- CAMPO FEDERATIVO «A»**
- 10: Cernuda y Velasco-Basilla C.
  - 11: Tebaida OAR-A. Levantina.
  - 12: C. F. Sales-T. V. Jeylo.
- CAMPO MUNICIPAL**
- 12: P. D. Castellón-Barranquet.
- CAMPEONATO DE ADHERIDOS. — 14ª JORNADA. SEGUNDA CATEGORIA**
- CAMPO FEDERATIVO «B»**
- 11: C. F. Trinidad-Jogar Marton.
  - 12: Tap. La Plana-U. D. Alcazar.
- CAMPO MUNICIPAL**
- 11: C. F. Tifanny-Elec. Alcalá.
- Descansa: Rosellgas.
- COPA PRIMAVERA PARA JUVENILES**
- CAMPO FEDERATIVO «B»**
- 9: Batalla C.-C. F. Sales.
  - 10: A. Levantina-T. V. Jeylo.
- CAMPO BOVALAR**
- 9:15: Cervantes-La Casera.
  - 10:15: Jogar Marton-C. D. Castellón «B».
- Descansa: Rosellgas.



# VIDA DEPORTIVA

## COPA DAVIS

### Empate entre España e Inglaterra

#### VENCIO ORANTES Y PERDIO HIGUERAS

BARCELONA, 9. (Pyresa). — En la pista central del Real Club de Tenis de Barcelona, con una buena asistencia de público, pero sin llegar al lleno, se ha iniciado esta tarde la eliminatoria de la Copa Davis de Tenis entre España y Gran Bretaña.

En el primer encuentro, en el que se enfrentaban los dos números uno Manuel Orantes y Mottram se ha impuesto con claridad el jugador español por 6-4, 6-1 y 6-2. La victoria de Orantes tuvo una gran dificultad en el primer set, cuando el jugador británico se adelantó con un rotundo 0 a 4, pero a partir de entonces la reacción del español fue extraordinaria, logrando los seis tantos decisivos y ganando el set en sólo 39 minutos.

En el segundo sólo hubo un jugador sobre la pista y este fue Orantes, que arrolló por completo a su joven rival. Imponente para contener la avalancha que se le venía encima. Este set tuvo una duración de sólo 29 minutos. En el tercero y último, Orantes rompió el primer juego a Mottram, pero éste lo recuperó en el siguiente; pero en el tercero fue de nuevo Orantes quien cobró ventaja que ya no la dejaría hasta el final, imponiéndose por un rotundo 6-2. Este set tuvo una duración de 31 minutos.

#### HIGUERAS PERDIO

Se ha cumplido el pronóstico y el número dos, español José Higuera ha perdido el segundo partido de la eliminatoria España - Gran Bretaña de la Copa Davis frente al inglés Taylor doce años mayor que él.

En el primer set, Taylor se impuso por 6-4, después de cuarenta y siete minutos de juego. En el segundo llegó la esperada

reacción de Higuera que barrió materialmente de la pista al jugador inglés, ganando por 6-1 en sólo veintiocho minutos. En el tercer set, se impuso de nuevo Taylor por 6-3 después de 43 minutos de juego.

Tras el reglamentario descanso se jugó el cuarto set, que resultó definitivo, ya que concluyó con la victoria de Taylor por 6-2. Este set duró treinta y seis minutos.

Higuera se ha mostrado muy por debajo de sus posibilidades demasiado nervioso, fallando pelotas incomprensibles cuando Taylor subía a la red.

El triunfo de este último, se debió más que a méritos propios a fallos del jugador español.

Mañana se jugará el partido de dobles en el que la pareja española formada por Gisbert y Orantes, deben ganar frente a la pareja inglesa que seguramente formarán Mottram y Taylor.

## EL CASTELLON SE ENCUENTRA EN CORDOBA

### Novedades: Claramunt, baja. Y posiblemente, Cioffi, también a resultas del amistoso de Albacete

Desde Córdoba, desde el mismo Hotel Niza Sur, se nos informó de la llegada del Castellón a aquel lugar, donde queda, en el Hotel Niza Sur naturalmente, a la espera del partido de mañana con el conjunto blanquiverde de la capital cordobesa.

Nuestro informador, que nos rogó no diésemos su nombre, nos informó que en esos momentos de nuestra llamada no se encontraba nadie del equipo en el hotel, ya que habían salido todos para meterse en un cine. Seguramente nos diría: —Estuve en Albacete. Se jugó muy duro, y no se cargaron a Cioffi de verdadero milagro. Está aquí en el hotel, sentado en una silla y con botitas de hielo sobre su pie lastimado. Y el jugador Claramunt, lesionado en Albacete en ese encuentro, ha salido ya hacia Valencia, donde a estas horas puede se encuentre ya en su pueblo natal, Puzol.

—Oiga, y lo de Cioffi, ¿es muy grave? —  
—Pues, mire, no lo sé. Ahora, el tobillo lo tiene muy hinchado. No me sorprendería que no pudiese jugar contra el Córdoba. Llame usted más tarde, que se encontrará aquí el entrenador y Cela, y lo pondrán al corriente de todo. Pero —siguió—, mejor que lo haga mañana (hoy), y ya podrá conocer con certeza si ha mejorado o no. Lo de Claramunt, desde luego, está claro, pues a estas horas, como le he dicho antes, ya se encontrará en Valencia.

—¿Ha salido Cela como delegado del Castellón? —  
—Pues tengo entendido que ahí se encuentra también el directivo señor Selma...

—Pues, sí. El señor Selma ha viajado también con el equipo, aunque supongo que como delegado habrá viajado Luis.

Y nuestro informador, rogándonos de nuevo calláramos su nombre, ya no nos dijo más. Aunque, en realidad, lo que interesaría conocer ya nos lo había dicho, que el equipo había llegado sobre las seis y media de la tarde a Córdoba y que se encontraba ya bien instalado en el Niza Sur de la capital de la Mezquita.

José Ten

## CHISPAZOS CON SONRISA

Por PEPE

El Castellón ya gana los partidos amistosos y todo y hasta con gol de Ortega.

Estupendo muchacho. La renovación de contrato está ya en el tintero.

Estos días ha circulado el rumor de que a Saura lo quiere el Valencia a cambio de unas pesetillas y media docena de jugadores con Planelles incluido.

¿Desde cuándo que Planelles es un saldo? Los que aceptan esos rumores no saben que a Planelles lo ha requerido el Bayern Munich ofreciendo una cantidad tan grande en marcos que asusta. Que Ros Casares no acepta porque prefiere tenerlo cerca, en Castellón, para verlo jugar domingo sí, domingo no. Usted si que sabe.

Repetido queda. Con los jugadores de Primera, Segunda y Tercera División, siguiendo nuestra serie curiosa, podría formarse un equipo con reminiscencias eclesiásticas como el formado por: Santos, De la Cruz, Iglesias, Seo; Bautista, Seminario; Santamaría, Cristo, Sancayetano, San José y Ezequiel. Como suplentes San Juan, Marcos, Mateos y Miguel.

Y tiene razón don Manuel Morgados, de Madrid, al decir que estos jugadores deberían cambiar esos apellidos por el nombre propio o segundo apellido, ya que no es correcto y se sale de la ética social el que un día leyésemos en una crónica de un partido lo siguiente: «Cristo avanza con la pelota, le sale al paso Santamaría, que derriba a Cristo en clara falta. No obstante, San José se dirige al árbitro en todo destemplado, apoyando la protesta de Sancayetano, por lo que ambos son amonestados con tarjeta blanca».

Campeonato local de Billar en el C. M. I. En la tablilla la siguiente nota: «Con el fin de saber con exactitud el número total de todos aquellos que deseen asistir a la clausura: Rogamos suscriban su firma en la hoja de suscripciones. En la misma serán entregados los trofeos de la temporada».

Bien, señores. Como el juego de billar es de origen anglosajón es fenómeno eso de «exatitud». Ahora, debieron ustedes de ponerle alguna hache intercalada para estar mejor. Una cosa que también nos maravilla es el porqué querían saber el número exacto de socios que acudirán a la clausura. Algo nuevo que nuestro sociólogos deben estudiar. Como eso de que los trofeos serán entregados en el momento de suscribir su firma en la hoja de suscripciones. Así que no basta ganar las partidas, sino inscribirse, con eso está asegurado el trofeo.

Para que nuestros concursantes al crucigrama no crean que hacemos trampas para que nadie lo acierte, aclaramos, que en la relación dada ayer falta el «public relations», don Antonio Colomina.

Chispitas. Hace algunos días, cruzando la Plaza Mayor, nos para un señor y nos dice: —Por favor, ¿es usted de aquí? —Naturalmente, para servirle. —Gracias. Sería tan amable me dijera usted cuándo se inaugurará ese VII Gran Mesón del Vino que se anuncia ahí enfrente? Soy cosechero y me interesa saber cuándo es su apertura, nos dijo al tiempo que señalaba ese gran cartelón que se exhibe a la izquierda y a pocos metros de la fachada del Ayuntamiento.

—Pues, mire —contestamos—, en realidad tampoco yo lo sé. Y para quedar bien lo dirigimos a la oficina de Información y Turismo.

Aprendiendo con sonrisa. Los grandes desiertos. Sahara, África del Norte, 7.780.000 de kilómetros cuadrados. Atraviesa África desde el Mar Rojo hasta el Atlántico, tocando el Mediterráneo. Tiene profundidades de 134 metros bajo el nivel del mar; alturas hasta 3.300 metros; planicies de arena, colinas pedregosas y montañas. Está cruzado por caminos de caravanas y oasis.

## PERICO FERNANDEZ, la figura del mes

MADRID, 9 (Pyresa). — La agrupación española de periodistas deportivos, ha designado, por unanimidad, la figura deportiva española del mes de abril, al boxeador Perico Fernández, por haber renovado su título de campeón del mundo del peso superligero al vencer por fuera de combate en el rovenno asalto al brasileño Joao Henrique.

## PROXIMA APERTURA SALON DE BELLEZA ROSES

CALLE MAYOR, 55 Bajo CASTELLON

### Ante el Villarreal - Gerona

De nuevo visita el Madrigal un rival difícil, un Manresa que venció al Mestalla por 3-0 y suma tres puntos positivos en la clasificación real.

El Villarreal, que venció en la primera vuelta por 1-0 en Gerona, tras un partido muy bien jugado por todo el equipo, en ésta no podrá contar con Gelo, suspendido por un encuentro. Parece muy probable la reaparición de Garrido Siero en las líneas zagueras, como medio de cierre.

El partido dará comienzo a las cinco y será arbitrado por el señor Marmolejo Fernández, del Colegio del Norte de Africa. J. CHIVA

### EL VINARAZ, A IBIZA

Antepenúltimo «round» del torneo, que tendrá por marco, el Municipal de Ibiza, cuya cancha es muy dura. El conjunto de la bella Pitusa, está muy entonado y el pasado domingo batió al Constancia de Inca, revelación de la liga. El cuadro bermellón, está dirigido por el ex valencianista Vicente Iborra, y en sus filas cuenta con mayoría de jugadores de Andalucía. El Vinaroz, que saldrá esta tarde, se desplaza con buena moral y con ánimos de dar la campanada. Un resultado positivo, le vendría al Vinaroz como anillo al dedo, en ese sprint dramático en pos de la permanencia.

Todavía en órbita, el eco del entrañable homenaje al guardameta Joaquín Ortiz. Fue una pena, que por circunstancias de fuerza mayor, el C.D. Castellón, no se presentase en el Cervol, con lo más selecto de su plantilla, pues Joaquín Ortiz, que defendió tantos años sus colores, lo merecía todo.

El Vinaroz, volará desde Manises, a las 7:05 de esta tarde. Regresará el lunes, a las 9:50. Se desplazarán los siguientes jugadores: Ortiz, Baso, Galerón, Roberto, Ertiti, Suso, Coll, Herrera, Díaz, Boyero, Gallart, Tarazona, Zubeldía, Gilbert o Sos. Buen viaje y suerte. ANGEL GINER

## NETZER jugará con la selección de su país

MADRID, 9. (AIBI). — El Real Madrid ha accedido a la petición de la Federación Alemana de Fútbol y Netzer jugará en la selección alemana en su partido contra Holanda, organizado para conmemorar el vigésimoquinto aniversario de la fundación de la Federación germana. Esta había solicitado también la cesión de Breitner, quien no podrá ser cedido por encontrarse lesionado y sometido a revisión médica.

## MINIBASKET FASE INTERPROVINCIAL

Hoy, a las seis de la tarde, en las pistas polideportivas del Colegio Nacional «Serrano Suñer» de Castellón, se jugará el encuentro entre los equipos del colegio «El Salvador» de Zaragoza y el colegio nacional «Serrano Suñer», campeones provinciales de sus provincias respectivas.

## Empresa radicada en ALCORA

Necesita:

**MECANICO ELECTRICISTA CON EXPERIENCIA EN MAQUINAS HIDRAULICAS Y CIRCUITOS LOGICOS DE MANDO**

Interesados, dirigirse a la Oficina de Colocación núm. 49 de Alcora o a la propia Empresa. CERAMICA VIVES, S. A. Ctra. Castellón, Km. 22, ALCORA (Castellón). — Teléfono 452.

# facilidades JCB



En la compra de una máquina, la elección adecuada y la forma de pago son fundamentales.

Un estudio de cada caso es necesario.

Nuestros delegados de ventas son expertos en quienes puede confiar. Ellos saben que nuestras posibilidades de adaptación a las necesidades del cliente son muchas y siempre encuentran la fórmula más adecuada para cada caso.

**¡CONSULTENOS, SIEMPRE TENEMOS SOLUCIONES!**



Carretera de Valencia-Barcelona, Km. 61,700 - Tel. 56 01 25/26 CASTELLON

“trate con profesionales”

**Finanzauto Y SERVICIOS, S. A.**

**a veces los partidos, se juegan en el foso. Métase dentro.**

**424**  
diario deportivo en color



**LUNES A LA VENTA**



## Simone Veil

# La mujer que legalizó el aborto en Francia, era contraria al aborto

Pero el estudio de las condiciones y número en que se realizaba clandestinamente (mil diarios, con muerte del uno por ciento de las pacientes) le indujo a proponer su reglamentación legal

**Es la única mujer ministro de Gobierno de Giscard D'Estaing, contra quien votó en las elecciones presidenciales**

Cuando en diciembre de 1974, y tras treinta horas de defensa del proyecto en la tribuna de la Asamblea Nacional, la ministra Simone Veil consiguió que fuera aprobada —284 votos a favor, 189 en contra— la ley liberalizando la interrupción voluntaria del embarazo, quienes la apoyaban en este terreno dijeron que era «el único hombre del gobierno francés».

Y ocurre que es la única mujer. Por lo menos, la única mujer con categoría de ministro, cargo al que llegó, según sus propias palabras, «gracias a un feliz concurso de circunstancias». Secretaria general del Consejo Superior de la Magistratura en 1972, cargo ocupado por vez primera por una mujer, al parecer debe sobre todo su carrera ministerial a sus capacidades técnicas.

### ERA CONTRARIA AL ABORTO

La preparación de la ley de liberalización del aborto fue una terrible experiencia para Simone Veil, mujer de cuarenta y siete años de edad, ella misma madre y abuela.

—No obstante la liberalización del aborto —dice—, lo que sigue siendo preferible y deseable es el uso de los contraceptivos, a fin de que ninguna mujer que se encuentre esperando un hijo sin haberlo deseado deba recurrir a un acto extremo e inhumano.

Cuando el presidente Giscard d'Estaing le encargó a ella como ministro de Sanidad, directamente y sin pasar a través del ministro de Justicia Jean Lecanuet, el estudio del problema de los abortos clandestinos en Francia, la señora Veil se declaró contraria a un decreto de liberalización, pero el examen de una situación tan grave como el hecho de que en el país abortaban cada día mil mujeres, con muerte del uno por ciento de las mismas a consecuencia de la operación realizada sin ninguna garantía médica, la llevó a proponer personalmente el proyecto.

—Esta ley no se hizo para que Francia adoptase el aborto legal —dice aún—, sino para que terminase el escándalo de los abortos clandestinos: mil diarios por lo menos, de los cuales muchos, demasiados, tenían consecuencias dramáticas para las mujeres.

Para ella, pues, este «paliativo del mal» fue sólo un acto de piedad, y esto ni siquiera los más obstinados opositores al aborto han podido regateárselo.

### SOBREVIVIENTE DE LOS CAMPOS DE EXTERMINIO NAZIS

Simone Jacob —este es su nombre de soltera— es una heroína sobreviviente de los cam-



La señora Simone Veil defendiendo ante la Asamblea Nacional la ley de liberalización del aborto. — (Foto Pyresa)

pos de exterminio nazis, en los que perecieron su padre, su madre y un hermano. Estudiaba en el liceo clásico de Niza cuando los nazis la deportaron con toda la familia, en los trágicos días de la segunda Guerra Mundial. Ella y sus dos hermanas pasaron por Auschwitz, Bergen-Belsen y Ravensbrück. Cuando fue liberada por las tropas inglesas Simone, que tenía sólo diecisiete años, era una ruina humana, que había sobrevivido gracias a su temple de acero.

Se quedaron en París con unos tíos, que las atendieron propiamente como si de hijas se tratara, pues ellos también habían perdido un hijo. Simone se matriculó en la universidad, escogiendo la facultad de leyes e inscribiéndose, al mismo tiempo, en el Instituto de estudios políticos. En este centro conoció a Antoine Veil, estudiante como ella, y se casaron muy jóvenes: los dos: no sumaban cuarenta años entre ambos. Los hijos nacieron cuando aún eran estudiantes: Jean tiene en la actualidad veintiseis años, está casado y tiene una hija de dos, y es abogado; Claude, tiene veintiseis, y Pierre-François, el menor, veintete.

Simone hubiera deseado dedicarse a la abogacía, pero esto la hubiera alejado mucho tiempo del marido y los hijos y optó por convertirse en funcionaria de la administración pública, con horario preciso y gran par-

te del día libre. Así comenzó su carrera política. Su capacidad, su objetividad y su sentido de la justicia la llevaron pronto a ocupar cargos de relieve, hasta que al resultar elegido Giscard presidente de la República, éste le encomendó al Ministerio de Sanidad, aunque se dice que ella había votado en contra del mismo en las elecciones.

### VIDA FAMILIAR

Aunque Simone Veil no es muy afectada a hablar de sí misma, se han podido conocer algunos detalles acerca de su vida privada.

El hijo mayor, Jean, ha declarado que cuando supieron que había sido nombrado ministro, todos en la casa se quedaron estupefactos:

—¿Mamá ministro? Si alguien lo hubiera pronosticado lo habría tomado por loco. Un ministro en la familia me lo esperaba, lo esperábamos todos, pero pensábamos que habría sido papá, no mamá, que nunca se había ocupado de política, nunca había pertenecido a ningún partido.

Refiriéndose al carácter de su madre, Jean añade: —Conozco a pocas personas con una voluntad tan decidida. Si mañana no perteneciese ya al gobierno nada cambiaría en su vida.

Simone Veil se nos presenta como una mujer muy tolerante en la vida común; aunque impulsiva, sabe dominarse muy bien. Es una abuela paciente y una segra formidable porque para nada mete las narices en las cosas de la nieta; si le piden un consejo lo da de buen grado, pero de ahí no pasa. Es una excelente ama de casa, cocina muy bien y tiene la rara virtud de ser capaz de cambiarse de ropa y arreglarse el maquillaje en tres minutos. Es elegante y viste con buen gusto dentro de unas líneas clásicas.

Su cargo la obliga a salir muy pronto de casa y no volver hasta la noche, nunca antes de las nueve. No va a almorzar a casa por falta de tiempo, y si no tiene algún compromiso oficial entonces lo hace con cualquiera de los hijos en algún bistró próximo al ministerio.

### LA LEY VEIL

Esta es la extraordinaria mujer que ha dado su nombre a una de las leyes más controvertidas que se han dictaminado en Francia desde hace muchos años a hoy.

¿En qué consiste dicha ley? A grandes rasgos, en lo siguiente: «En la incertidumbre en que se halla hoy en día la conciencia colectiva, la eventual decisión de interrumpir el embarazo debe dejarse a la apreciación y a la responsabilidad de los padres y en último extremo a la mujer.» Sylvia Mille comenta que esta solución «tiene la misión de per-

mitir que todo nacimiento esperado sea un nacimiento deseado, de hacer todo lo posible para que la contracepción sea la regla y la interrupción del embarazo la excepción, el último recurso en las situaciones desesperadas. Esta visión de las co-

ndiciones de la vida social, no corre con los gastos de la intervención, lo que se explica como otro factor de disuasión; sin embargo, las mujeres más necesitadas si podrán recurrir a la ayuda social.

La ley preserva asimismo la libertad de los médicos, pues ninguno está obligado a practicar un aborto si no desea hacerlo. — (PYRESA.)

## Como una «estrella» fugaz

# Pasó por España Nicola di Bari

—«Me gustaría que Juan Manuel Serrat, me hiciese una canción. Además de gran artista, es un gran autor», —afirma el cantante italiano—.

Visitó nuestro país para hacer varios programas de Televisión Española

En julio próximo, hará una gira por varias capitales españolas



«Directísimo» ofreció al público español los nuevos éxitos de Nicola di Bari. — (Fotoluz/Pyresa)

—¿No ha intentado hacer un tipo de canción diferente?

—Para mí, como para todo el mundo, cantar es muy importante. Cantar para todo el público en general, no para un determinado tipo de gente. No me gusta cantar temas sociales, por- que considero que la canción, debe de proporcionar un «relax» al público que la escucha y no dar problemas. Creo, que ya hay bastante problemas en el mundo. No voy a criticar a artistas americanos, italianos o españoles que hacen de la canción un arma de protesta. A mí no me gusta protestar por medio de

la canción, porque como dijo Giuseppe Verdi, «la canción es algo romántico que debe de relajar».

### FESTIVALES

Nicola di Bari, lleva dentro de este mundillo cerca de veinte años, aunque como profesional, hace diez años que canta. Ha participado, durante este tiempo en varios festivales de la canción, e incluso ha ganado algunos de ellos.

—¿Es importante para una figura consagrada, como usted por ejemplo, participar en este tipo de manifestaciones musicales?

Se desconoce la cifra exacta de los pueblos o núcleos rurales españoles que carecen no sólo de médico, sino incluso de las más mínimas y básicas atenciones sanitarias. Las estadísticas más moderadas hablan de 1.500 pueblos. Las cifras más altas (doctor Verza) hablan de 3.000 partidos sin médico. En la prensa diaria no cesan de publicarse situaciones angustiosas, y de vez en cuando, una oferta, si no tentadora, bastante aceptable para un médico que inicia su ejercicio profesional. Por lo general se publica la noticia, pero no su solución feliz o infeliz.

En estricta justicia, hay que reconocer que los primeros perjudicados en este retraimiento del médico hacia las zonas rurales y los pueblos pequeños, a quien perjudica gravemente a las poblaciones rurales, a los núcleos dispersos en los páramos castellanos, en las montañas hispanas y en las zonas más aisladas, más pobres y más desahucadas, una de las causas de la emigración, aparte de los factores económicos y socioculturales que impulsan a los jóvenes maduros a emigrar en busca de un ambiente más propicio y donde encuentren una ocupación más remuneradora, reside en estos dos factores: 1.º—La falta de médico en el pueblo; 2.º—La falta de maestro.

No voy a hacer aquí ni siquiera un resumen de las peticiones que consideran justas los médicos rurales para ejercer con dignidad su función en los pueblos y en el campo español, porque la protesta más visible salta a la vista: está ahí en esos miles de pueblos sin asistencia médica. Por otra parte no debemos pasar por alto el cambio producido en la formación y en la mentalidad de las nuevas generaciones médicas. Hace treinta años bastaba el fondeoscopio (las gomas), las manos y el llamado «ojo clínico». En la actualidad las últimas promociones formadas en los hospitales, obligadas a seguir un curso rotatorio, conscientes de las grandes posibilidades de las ciudades sanitarias y de los centros asistenciales, prefieren empezar como médicos residentes, formando parte de un equipo con maestros de alta calidad, que desperdigarse por el campo de la geografía patria.

A esta situación, anticipándose a la reforma sanitaria que se está estudiando, ya existe un remedio que está siendo eficaz y puede perfeccionarse todavía más. Me refiero a los centros subcomarcales, integrados en el plan de reestructuración de la sanidad rural emprendido por la Dirección General de Sanidad. Consiste en una nueva organización sanitaria, en escalones comarcales y subcomarcales. Concretamente entre otros, desde septiembre de 1973, funcionan los centros de Osorno y Villada. Cada uno agrupa varios partidos médicos en un centro, en donde se realiza un servicio de guardia permanente, consultas diarias de todos los enfermos, campañas de vacunación, higiene escolar. Como trabajan en equipo, todas las funciones de asistencia médica se cumplen con plena satisfacción de los habitantes de la zona, tanto más cuando dispone de servicios, de análisis y de radiografías, así como se trata a los accidentados de tráfico. — (PYRESA.)

Dr. OCTAVIO APARICIO



Un primer plano de la señora Simone Veil. — (Foto Pyresa)

WENCESLAO PEREZ GOMEZ (Fotos: Izquierdo-PYRESA)